

136 com

L'Artisan

Transcontinental

35^e année, no 31 - Mercredi 5 novembre 2003 • www.journallartisan.com (450) 581-5120 • 48 277 exemplaires

KURDE Admirez une cuisine GRATUITE!
KURDE 2=1 PIZZA GRATUITE
561 LECLERC, REPENTIGNY
SOUS-MARIN • SPAGHETTI • LASAGNE
(450) **585.2.585**
LIVRAISON À L'ASSOMPTION, CHARLEMAGNE, LE GARDEUR, REPENTIGNY



Au CHPLG

UN BEAU MOMENT DE TENDRESSE...

Page 3

(Photo: Roger Lacoste)

Scène politique

Santé dans Lanaudière
**LE GOUVERNEMENT
DÉNONCÉ PAR
LE CAUCUS
DU PQ**



Page 4

(Photo: Roger Lacoste)

Les sports

Au CPA Repentigny
**UNE BELLE
COMPÉTITION**



Page 30

(Photo: Roger Lacoste)

Actualités

École anglaise à Repentigny
**UNE AUTRE ÉTAPE
EST FRANCHIE**

Page 4



Scoop vous l'dit!
Les annonces classées
des hebdomadaires Transcontinental
Vu. Lu. Vendu.
(514) 321-2000

rabais de

25\$

à l'achat de 4 pneus d'hiver
Winter Slalom de
BFGoodrich

Entre le 20 octobre et le 23 novembre 2003



Ouvert le samedi de 9h à 13h

06-11-03

ALIGNEMENT CLAUDE

*** FREINS *** *** LAME DE RESSORTS *** *** SUSPENSION ***

538 rue Notre-Dame, Repentigny

581-0000 • 581-2662



FREINS ET CHÂSSIS
Détaillant autorisé



Revendeur de Qualité, Produits de Qualité



Actualités



**Un
tremplin**

page 3

(Roger Lacoste)

UNE FÊTE DE L'HALLOWEEN PLEINE DE RÉJOUISSANCES

Malgré un incident rapporté à L'Épiphanie

Sylvain Poisson

poissons@transcontinental.ca

Même si un incident survenu à L'Épiphanie est venu jeter une ombre sur la fête de l'Halloween vendredi dernier, il semble que celle-ci se soit bien déroulée sur l'ensemble du territoire.

Ainsi, dimanche soir dernier, la Sûreté du Québec (SQ), détachement de Montcalm, recevait l'appel d'un parent dont la petite fille de 11 ans venait de découvrir une aiguille en croquant dans une barre de chocolat.

Résidente de St-Roch-L'Achigan, la

fillette n'avait visité qu'une trentaine de maisons dans le secteur Clair de lune de la Ville de L'Épiphanie, rapporte la constable Isabelle Gendron.

Une enquête est en cours dans cette affaire et lundi, la SQ s'apprêtait à communiquer avec les directions d'écoles du territoire en vue d'aviser les parents d'élèves et les inviter à faire preuve de vigilance à cet égard.

Il semble d'ailleurs qu'il s'agisse du seul événement du genre à survenir sur le territoire desservi par la SQ dans la province, voire dans les autres municipalités, d'indiquer Mme Gendron.



LES COSTUMES étaient aussi originaux que diversifiés. (Photos: Roger Lacoste)



LE CÉLÈBRE Spiderman en a profité pour recueillir quelques friandises dans sa toile.



L'HALLOWEEN représente une grande fête familiale comme en fait foi cette photo.



LES CITOYENS ont fait preuve de générosité au chapitre des friandises et des dons à l'UNICEF.

FORD ESCAPE 2004

• Automatique • Air climatise • 6 cylindres



0\$ COMPTANT

395\$ /mois

Transport et
préparation inclus

LA LOI DU MEILLEUR PRIX

Chez Venne Ford...
nous égalons le prix
de nos compétiteurs
plus un crédit de 500\$

**C'EST
GARANTI!**

Pour plus de détails, passez chez

Luc Venne
Président

VENNE FORD

94 Notre-Dame, Repentigny • (450) 581-0120

Sylvain Clouette
Directeur des ventes

UNE OPÉRATION, UN BÉBÉ, UNE SEULE CHAMBRE

Couché sur une civière, il assiste à l'accouchement de sa femme

Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

Ouf ! Toute une journée pour Robert Therrien et sa conjointe Maryse Brisson: lui, une opération d'urgence pour péritonite aiguë; elle, un accouchement!

Mercredi matin dernier, le jeune couple s'est présenté au Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur (CHPLG). Maryse Brisson venait de perdre ses eaux et allait bientôt accoucher. L'accompagnant, Robert Therrien éprouvait depuis déjà deux jours des maux de ventre. Pendant que sa femme montait au quatrième étage de l'établissement de santé (maternité et accouchement), M. Therrien a fait un petit détour via l'urgence, question de savoir de quel mal il pouvait bien souffrir. Quelques heures plus tard, le verdict était rendu: une péritonite aiguë, ce qui le contraignait à une opération dans les plus brefs délais.

**Assister à l'accouchement...
Sur civière !**

Invoquant qu'il ne pouvait pas se

faire opérer maintenant puisque sa femme allait bientôt accoucher, les médecins ont donc décidé de monter M. Therrien au quatrième étage, où il



LE PAPA et la maman du petit Vincent se portent bien. Après un accouchement pour Maryse et une opération pour Robert, ils méritent tous deux de prendre un peu de repos !

(Photo: Roger Lacoste)

a pu assister, couché sur une civière, à l'accouchement. Même souffrant, il ne voulait absolument pas manquer la naissance de son bébé.

C'est finalement vers 16 heures que le nouveau-né est arrivé. Un beau garçon qui portera le prénom de Vincent.

Quelques minutes plus tard, le papa est reparti sur sa civière, cette fois en direction des salles d'opérations, où on a pratiqué une intervention chirurgicale sur sa personne.

Dans la même chambre

Une fois le tout terminé, les autorités du CHPLG ont eu la bonne idée de réunir le couple dans la même chambre... De maternité. La mère a obtenu son congé vendredi matin, alors que le père, lui, a dû attendre encore quelques heures avant de retrouver sa petite famille à la maison.

Voilà une histoire peu banale que les parents du petit Vincent sauront sans doute lui rappeler quand il sera assez vieux pour comprendre l'importance du geste posé par papa Robert.

THC: UNE BONNE IDÉE EN ATTIRE UNE AUTRE !

Les créateurs lanaudois invités à participer au FAIT

Jacques Dupuis
dupuisj@transcontinental.ca

Alors que le Festival Annuel d'Innovation Théâtrale (FAIT) semble avoir déjà consolidé ses assises après 2 années d'activités, les organisateurs ouvrent une nouvelle fenêtre, celle-ci orientée vers la région de Lanaudière.

Au nom du conseil du Théâtre Hector-Charland, M. Michel Blain annonce une initiative toute régionale qui prendra forme d'un *Tremplin théâtral des créateurs lanaudois*. "Le FAIT représente de façon éloquent notre volonté de développer la création et l'innovation théâtrale, de dire M. Blain. Nous ajoutons cette année une autre facette qui est celle de privilégier la création lanaudoise." Selon le directeur général Claude de Grandpré, grâce au *Tremplin*, "le milieu artistique lanaudois profitera des retombées notables désormais acquises par le FAIT pour élargir son public et son réseau de contacts avec les diffuseurs et les créateurs participants au Festival tout en profitant d'une couverture médiatique nationale."

À vos plumes !

En cette première année, le *Trem-*

plin présentera 2 lectures publiques produites par la Corporation Hector-Charland, mises en scènes et interprétées par des professionnels. À cette fin, un comité de lecture sera constitué pour sélectionner les 5 meilleurs textes soumis. Composé d'artistes du milieu théâtral, le comité analysera les textes selon les critères suivants:

- * Qualité de l'écriture dramatique
- * Qualité de la structure dramatique
- * Originalité du propos traité

Tous les textes doivent être soumis avant le 15 janvier 2004

Partenaires

S'agissant d'une activité culturelle parfaitement lanaudoise, le comité organisateur du FAIT a recruté des partenaires qui n'ont pas caché leur enthousiasme face au projet; on parle du Conseil régional de développement Lanaudière (CRDL), le ministère des communications volet culture, le Conseil des Arts et des Lettres, Emploi Québec et le Conseil de la culture de Lanaudière (CCL). "Le *Tremplin théâtral des créateurs lanaudois* incarne la volonté du Théâtre Hector-Charland de contribuer à la vitalité

créatrice des artistes de la région. Nous attendons impatiemment de re-

cevoir et de lire la parole lanaudoise de conclure M. Blain.



PLUSIEURS PERSONNES participaient au lancement du *Tremplin théâtral des créateurs lanaudois*. On reconnaît de gauche à droite Louise Turcot présidente honoraire du FAIT, Claude de Grandpré et Michèle Rouleau du FAIT, Michel Brien, du Théâtre Hector-Charland, l'animateur Winston McQuade, Suzanne Payette, présidente du CCL, Jocelyn Jobidon du CRDL, Denise Dagenais, présidente de l'ARAM et Jacques Geoffroy du ministère des Communications du Québec.

(Roger Lacoste)

La Griffe • Gucci • Christian Dior • Mozart • Nautica • Polo Ralph Lauren • Calvin Klein • Fendi • Alfred Sung • Roots • Easy Clip • Laura Ashley • Neostyle • Longine • Oakley • Etc.

Rattrapage scolaire à domicile
Niveau primaire et secondaire
• Toutes les matières • Durée du cours: 1h30
• Préparation à un examen du ministère
Si des parrains ou marraines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant
Inf.: 581-4407
PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

ALCOOLIKES ANONYMES
9 hres à 24 heures
(450) 581-4011
REPENTIGNY - L'ASSOMPTION - LE GARDEUR

Lunetterie BONI VISION
À votre service depuis 32 ans...
504 Notre-Dame Repentigny **581-7616**

On a votre santé visuelle à l'oeil!
• Vaste choix de 6000 montures
• Test de glaucome
• Verres de contact
• Optométrie pédiatrique
• Lunettes de sport avec ou sans correction
• Service d'ajustement et réparation
Services professionnels sur place:
Dr. Michel Bonin, O.D.
Dr. Martine Jean, O.D.
Dr. Nathalie Tondreau, O.D.
5 jours, 5 soirs et le samedi
À surveillez prochainement...
155 Notre-Dame Le Gardeur **654-7363**

UNE AUTRE ÉTAPE DANS L'IMPLANTATION D'UNE ÉCOLE PRIMAIRE ANGLAISE À REPENTIGNY

Sylvain Poisson
poissons@transcontinental.ca

SOMMAIRE

Au CHPLG
Une naissance bien spéciale



Page 3

Photo: Roger Lacoste

Actualités

- Halloween: un triste bémol..... 2
- L'Épiphanie et la CS des Affluents 5
- La TROCL veut garder son autonomie 6
- Portes ouvertes au Cégep 7

Vie communautaire et loisirs

- Travailleurs de rues à Lavaltrie .. 9
- Les Mérites coopératifs 10
- L'Express communautaire 16
- Juste entre nous 18

Scène politique

- Budget de la Santé: le PQ dénonce le gouvernement 26

Économie locale et régionale

- Laferrière à la Chambre de Le Gardeur 28

Sports

- Invitation CPA Repentigny: tout un succès 30

Classées 33

La Ville de Repentigny a fait un pas important il y a quelques semaines déjà pour favoriser l'implantation d'une toute première école primaire anglaise sur son territoire.

De fait, lors d'une séance spéciale tenue le 10 octobre dernier, les élus entérinaient une résolution visant à procéder à l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation d'un certain nombre de lots dans le secteur Valmont-sur-Parcs pour accueillir ce nouvel établissement.

Dans le cadre de ce projet de la Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier, la Ville fournit à titre gratuit

un terrain de 300 000 pieds carrés sur le boulevard Basile-Routhier pour cette école de 15 classes.

L'échéancier déposé prévoit une ouverture en septembre 2004 et donc le début des travaux cet automne.

Puis à la séance régulière du 14 octobre, le conseil adoptait un règlement décrétant l'acquisition de certains immeubles à des fins de réserves foncières ainsi qu'un emprunt de 3 960 000 \$ pour pourvoir au financement de ces dépenses.

Travaux d'infrastructures

Lors de cette même assemblée, il était également résolu d'adopter un

règlement d'emprunt au montant de 862 600 \$ pour des travaux d'infrastructures, l'aménagement d'un parc dans le cadre du prolongement des rues Colbert et Colette ainsi que l'aménagement d'une nouvelle rue.

Il s'agit là de desservir 55 lots où seront construites des résidences unifamiliales.

D'autres règlements d'emprunt aux montants de 142 800 \$, 98 200 \$ et 197 800 \$ touchaient respectivement le prolongement de la rue Cornellier, celui de la rue Forand de même que le prolongement de la rue Primevères et l'aménagement d'une future rue dans ce même secteur.

Soirée des bénévoles à Charlemagne

Le samedi 25 octobre dernier, le Maire de Charlemagne, Normand Grenier, ainsi que les membres du conseil municipal ont souligné le travail des bénévoles de Charlemagne lors d'une soirée spéciale en leur honneur. L'orchestre ballroom de Robert Piette a fait le bonheur de plusieurs d'entre eux.



ÉLUS ET bénévoles honorés photographiés dans le hall d'entrée du Centre communautaire de Charlemagne. (Photo: Courtoisie)

Avis aux Repentignois

Les citoyens du secteur Repentigny sont priés de prendre bonne note que la collecte des résidus verts, les feuilles, du mercredi prendra fin avec la collecte du mercredi 19 novembre.

Desjardins

Angèle DUBEAU et la Pietà
Les Violons du monde
22 novembre à 20 h

Nouveau spectacle Kevin PARENT
Solo acoustique
7 décembre à 20 h (25 \$)

Billets en vente le 17 novembre à 12 h
Prévente abonnés: du 13 au 15 novembre

DOMINIC et MARTIN
... dans une salle près de chez vous
4 et 5 décembre à 20 h



19 nouveaux spectacles
en vente le 22 novembre à 10 h

Surveillez
votre courrier!

Théâtre
HECTOR-CHARLAND

...IGA...

BILLETS EN VENTE MAINTENANT • BILLETTERIE: (450) 589-9198 poste 5 • www.hector-charland.com

L'Artisan

1004, Notre-Dame
Repentigny (Québec) J5Y 1S9
(450) 581-5120 Fax: (450) 581-6509



www.journallartisan.com

ÉDITEUR : Yannick Boulanger
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : Jacques Dupuis
JOURNALISTES : Sylvain Poisson, Philippe Beauchemin, Véronique Goyette
SECRÉTAIRE DE RÉDACTION : Mélanie Jacques
PHOTOGRAPHE : Roger Lacoste
SECRÉTAIRE VENTES ET PROMOTIONS : Marthe Lebel

CONSEILLERS EN PUBLICITÉ : Yves Boisvert, Annie Desjardins, Stéphane Joseph, Joanne Caron
RESPONSABLE SITES INTERNET (Région Est Métropolitaine) : Henri Richard
SERVICE À LA CLIENTÈLE : Sylvie Bradette, Clodyne Archetto
PRÉPOSÉES À LA GESTION : Lucie Cornellier, Sylvie Turcotte
RECEPTIONNISTE : Kathleen Cormier

DIRECTEUR DE PRODUCTION : Chantal Proulx
INFOGRAPHIE : Innograp Deux-Rives
IMPRESSION : Imprimeries Transcontinental D.E. inc., Division Transmag
DISTRIBUTION : Distribution Transcontinental inc., Division Publi-Sac Montréal

DIRECTEUR RÉGIONAL PRINCIPAL ET ÉDITEUR (Région Est Métropolitaine) : Jacques Boulanger

ADJOINTE AU DIRECTEUR RÉGIONAL (Région Est Métropolitaine) : Lyne Rousseau

Transcontinental

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC 47 722 EXEMPLAIRES

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40003266. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie, façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal L'Artisan ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Artisan sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

TIRAGE 48 277
EXEMPLAIRES

PARTENARIAT ENTRE LES ÉCOLES ET L'ÉPIPHANIE POUR L'UTILISATION DES LOCAUX ET DES PLATEAUX SCOLAIRES

Véronique Goyette

veronique.goyette@transcontinental.ca

La Commission scolaire des Affluents, les écoles St-Guillaume et Mgr-Mongeau, la Paroisse et la Ville de L'Épiphanie ont annoncé la semaine dernière des protocoles d'ententes pour l'utilisation des locaux et des plateaux des établissements scolaires et municipaux à des fins communautaires, récréatives et éducatives.

Depuis plus de trois ans, une table de concertation a été créée pour analyser et concevoir un protocole d'entente afin que des municipalités et les écoles des MRC de L'Assomption et Des Moulins puissent mettre à la disposition de leur clientèle les édifices qui leur appartiennent.

Le protocole d'entente implique l'utilisation, en dehors des heures de cours, les gymnases des écoles St-Guillaume et Mgr-Mongeau, de même que les équipements sportifs et le centre communautaire Guy-Melançon sur le territoire de la Ville de L'Épiphanie pour les besoins des écoles.

Une autre entente a été signée plus tôt: la Paroisse de L'Épiphanie a confié à la Ville de L'Épiphanie, la gestion de ce partenariat. Notons que Germain Latendresse, commissaire à la CSA, Claude J. Allard, maire de la Paroisse et Benoît Verstraete, maire de la Ville de L'Épiphanie ont exprimé leur satisfaction. D'autres municipalités de la MRC ont signé des ententes du même acabit.

« Ça fait partie des grandes orientations de la Commission scolaire depuis quatre ans. C'était un souhait de la présidente de la CSA de conclure des ententes avec les municipalités et moi, personnellement parce que je suis très

impliqué », soutient Germain Latendresse. « L'éducation, c'est un ensemble, ce partenariat reflète bien cette volonté et ça s'inscrit dans la notion de l'école orientante: l'école qui s'implique dans la municipalité », poursuit-il.

De son côté, le maire de la Paroisse affirme avoir été entendu. « Les citoyens de la paroisse auront le même traitement que ceux de la Ville dans ce dossier », a laissé tomber Claude J. Allard. Le maire de la Ville a bondé dans le même sens. « Oui, tout le monde est sur le même pied d'égalité et ça rejoint nos horizons depuis notre élection », a mentionné Benoît Verstraete.

C'est une trentaine de locaux et de plateaux scolaires qui seront à disposition de la communauté épiphanienne. Les coûts seront partagés selon une échelle d'utilisation entre la Commission scolaire, la Paroisse et la Ville.



GERMAIN LATENDRESSE, commissaire de la CSA pour L'Épiphanie.

(photos: Roger Lacoste)



LES REPRÉSENTANTS de la CSA, de la Ville et de la Paroisse de L'Épiphanie.



Abonnés de Fido, c'est le temps de passer dans la cour des grands



Rogers™ AT&T™ vous en offre tout simplement plus que Fido.

Apportez votre téléphone Fido à n'importe quel détaillant Rogers AT&T et:

- passez du plus petit réseau GSM du Canada au plus grand réseau GSM du Canada*
- remplacez votre téléphone Fido gratuitement
- avec votre nouveau téléphone, obtenez des sonneries, naviguez sur le Web et communiquez par messagerie texte
- choisissez parmi de nombreux forfaits
- tout ça sans contrat



LAVAL	ST-EUSTACHE	REPENTIGNY
LES PROMENADES SAMSON 241 C. boul. Samson Ouest (450) 969-1771	360 E. boul. Arthur-Sauvé (450) 974-9299	LES GALERIES RIVE NORD 100 boul. Brien (450) 581-7756

Offre d'une durée limitée soumise à l'approbation des concessionnaires autorisés de Rogers AT&T Communications. Cette offre est également disponible dans les magasins Rogers Plus. Cette offre s'adresse uniquement aux abonnés Fido actuels en échange de leur appareil et de leur carte SIM. Le client doit être résident. Nouveaux clients en service régulier. Fido est une marque de commerce de Microcell Solutions Inc. *Selon les cartes de couverture publiées par la compagnie. ©2003 Rogers. Tous droits réservés. *Fido est une marque de commerce de Rogers Communications Inc. Toutes les autres marques sont des marques de leurs propriétaires respectifs.

Gilles LaSalle, d.d.

Denturologiste



Derrière vos prothèses... il y a un service

- Prothèses dentaires complètes et partielles
- Prothèses sur implants
- SERVICE À DOMICILE

(450) 585-8979
(SUR RENDEZ-VOUS)

URGENCE SUR APPEL

172, rue Notre-Dame, Repentigny

Un hôpital fou de ses clients et de leur famille

ENSEMBLE VERS L'HÔPITAL DU NOUVEAU MILLÉNAIRE

AVIS À LA POPULATION

SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION

En vertu de l'article 177 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux du Québec, les membres du conseil d'administration du CH Pierre-Le Gardeur sont heureux de vous inviter à leur séance publique d'information. Au cours de cette rencontre, les membres vous présenteront les rapports d'activités et financiers.

Cette séance publique se tiendra:

MARDI, 25 NOVEMBRE 2003 À 18 H

Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur

Salles Le Gardeur et L'Assomption 135, boul. Claude-David, Repentigny

Bienvenue à toute la population!

Pour information: Direction générale (450) 657-9898, poste 1502

CENTRE HOSPITALIER PIERRE-LE GARDEUR

COUGAR • GRAND MARQUIS • THUNDERBIRD • FREESTAR • ESCAPE • EXPLORER • EXPÉDITION • RANGER • TAURUS • MUSTANG

PAPIN FORD
Ltée

120 Émile Des Pins,
Charlemagne
Coin autoroute 640

(450) 654-3322
www.papinford.com

0%
financement à l'achat 60 mois*

+ 1000\$ de réduction
+ 1000\$ sur certains modèles

à l'achat ou à la location,
LIQUIDATION 2003

Spécial lancement des 2004

F-150 2004 → **448\$**
36 mois — Location

Freestar 2004 → **399\$**
36 mois — Location

Comptant 1995\$ • Remise Ford 500\$
Transport et préparation en sus

Focus 4p. SE 2003
Automatique, CD, gr. barrure,
13,987 km, capitalisé **14,500\$**
PSM 24-299

Focus 4p. SE 2002
Automatique, CD, gr. barrure,
14,303 km, capitalisé **13,395\$**
PSM 24-299

Taurus 2002 SE démo
4 portes, démo, 24,261 km, capitalisé **18,900\$**
PSM 24-299

Thunderbird '02 NEUF
2 toits, tout équipé **48,995\$**
PSM 24-299

LA TROCL VEUT CONSERVER SON AUTONOMIE

Des revendications en ce sens sont formulées lors d'une réunion

Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

Le 23 octobre dernier, journée de l'action communautaire autonome, la Table régionale des organismes communautaires de Lanaudière (TROCL) a tenu un rendez-vous d'échange et d'information du mouvement communautaire lanauois.

C'est le projet de réingénierie de l'État par le gouvernement libéral qui semble poser problème. Lors de la tenue du rendez-vous de la TROCL, les quelque 175 personnes présentes, représentant 84 organismes communau-

taires, ont dégagé des enjeux qui sont, à leur avis, importants pour l'avenir de l'action communautaire autonome et ils ont conclu sur une déclaration commune indiquant les revendications qu'ils entendent porter collectivement.

Plusieurs points se dégagent: le respect et la reconnaissance de la spécificité de l'action communautaire; la protection de leur autonomie par un financement adéquat; le regroupement des organismes pour assurer le financement; la liberté de choix en matière de relation avec l'État; maintenir le fonds d'aide à l'action communautaire autonome; le respect et la mise en application de la politique de reconnais-

sance du mouvement communautaire; la préservation de l'identité, de la spécificité et de l'autonomie des organismes d'action communautaire; la mise en place d'une stratégie régionale pour faire connaître la déclaration de la TROCL.

Pour ces revendications, la TROCL compte rencontrer les députés de la région et la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux pour faire connaître ces revendications. « Le gou-

vernement souhaite apporter des changements au sein des structures de l'État mais les organismes communautaires autonomes de la région s'objectent à toutes transformations qui entraveraient leur autonomie », mentionne la TROCL.

Dans la région de Lanaudière, on compte plus de 200 organismes communautaires qui œuvrent auprès des personnes qui ont besoin de leurs services.

CHIROPRATIQUE ASSISTÉE PAR ORDINATEUR

Des outils à la fine pointe de la technologie.

Des traitements efficaces
Sécuritaire
Sans craquements
Sans douleur

Pour un retour rapide à la santé

- Radiologie à dose minimale
- Thermographie/ Electromyographie
- Courant interférentiel
- Traction lombaire / cervicale
- Massage de relâche active
- Ultrason
- Talonnette
- Analyse informatisée de la posture Biotonix

EXAMEN INITIAL
40\$

Inclus les radiographies

Donnez-vous la chance d'en finir avec la douleur.



- ✓ Maux de dos / Maux de cou
- ✓ Maux de tête / Migraine
- ✓ Douleur / Engourdissements aux bras et aux jambes

- ✓ Hernie discale / Douleur sciatique
- ✓ Arthrite / Arthrose / Ostéoporose
- ✓ Tendinite / Bursite
- ✓ Douleur de grossesse / Fatigue / Raideur

*N'attendez pas qu'il soit trop tard.
Nous pouvons vous aider!*

Centre Chiropratique Comeau

Je vous attends.

450-581-1155

643 Notre-Dame, Repentigny



Soins de qualité
ABORDABLES

Thérapie manuelle
aussi disponible.



C'EST RICHARD MIRON, coordonnateur au Tournesol de la Rive-Nord, qui assure la diffusion de l'information concernant la TROCL dans la région.

(Photo: Roger Lacoste)



SPÉCIALISTE en RÉNOVATION

- Résidentiel • commercial
- portes • fenêtres
- agrandissement
- salle de bains
- cuisine, etc

EXPERT EN SINISTRE

PRÊT-RÉNO
(450) 582-8060
Garantie réno APCHQ: R.B.Q. 1473-2960-36 2901/03



**833, Notre-Dame,
Repentigny**

Tél.: (450) 581-3187

Santé !



RECOMMANDÉ PAR
Josée Lavigneur



En forme pour la vie !

Abonnement annuel ou à vie :

29²⁵ \$
par mois
pour toujours !

Incluant :
« Cardio », musculaire et l'aérobie à volonté.
Nous vous garantissons ce prix unique à vie si vous renouvelez votre abonnement annuellement.

* Taxes et frais d'expédition inclus. (Détails au centre de plus près de chez vous. Validé jusqu'au 31 décembre 2003.)

Energie Cardio

www.energiecardio.com

REPENTIGNY

565 LANAUDIÈRE
(PRÈS DU MÉTRO MARQUIS)
582-1313
(Mega centre mixte)

SELECT POUR ELLE

591 IBERVILLE (angle Laroche)
582-0552
(Pour femmes seulement)

www.energiecardio.com

SICO

CROWN DIAMOND

Le spécialiste de la peinture & de la décoration à L'Assomption



DÉCORATION GRATUITE
à la maison* et en magasin

Laissez-nous transformer vos rêves en réalité

Caroline designer d'intérieur est au service de votre imagination

*25\$ par pièce remboursé lors des achats.

RONA

Le Quincaillier

QUINCAILLERIE LIMOGES & FRÈRES INC.

316, rue Saint-Jacques, L'Assomption

Tél.: 589-4725

À L'ASSOMPTION ET À JOLIETTE, TOUS SONT INVITÉS À VISITER LE CÉGEP

Le Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption tiendra une soirée portes ouvertes le mercredi 19 novembre prochain, de 17 h 30 à 21 h afin de permettre non seulement aux étudiants d'explorer les différents programmes qui leur sont offerts mais également à la population de découvrir son cégep à L'Assomption ainsi que les ressources et services qui sont mis à sa disposition.



LA DIRECTRICE GÉNÉRALE de la constituante du Cégep régionale de Lanaudière, Mme Carole Rivest-Turgeon invite toute la population de la région, mais particulièrement les finissants de secondaire V à venir visiter l'institution le 19 novembre prochain.

(Roger Lacoste)

Les finissants

Pour Carole Rivest-Turgeon, directrice du Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption, l'occasion est rêvée pour les finissants de secondaire 5 de découvrir et d'explorer différentes hypothèses de programme pour la poursuite de leur cheminement scolaire. « Les finissants se posent plusieurs questions ces jours-ci. Ai-je les notes nécessaires pour aller dans le programme de mon choix? Existe-t-il des possibilités de transport en commun ou de covoiturage pour me rendre au Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption? Si j'ai besoin d'une aide financière afin de poursuivre mes études collégiales, de quel niveau peut-elle être? Voilà autant de préoccupations que les élèves pourront aborder avec nous lors de leur visite à l'occasion des portes ouvertes. »

Programmes

Signalons que le Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption offre des possibilités d'admission pour la session automne 2004 dans huit programmes, soit Sciences de la nature, Sciences humaines, Arts et Lettres, Techniques juridiques, Techniques d'éducation à l'enfance, Techniques de comptabilité et de gestion, Archives médicales et Design d'intérieur. On sait que la date limite pour faire une demande d'admission au cégep par le biais du Service régional d'admission de Montréal (SRAM) est le 1er mars prochain. Le Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption est localisé au 180, rue Dorval. Pour de plus amples informations, on peut communiquer au numéro 450-470-0922 poste 3221 ou encore via le site Web : www.collanaud.qc.ca

Population

Nouveauté importante cette année, la population en général est également invitée à venir découvrir le cégep. « Nous offrons ou accueillons plusieurs services qui peuvent être utiles à la population » de poursuivre Mme Rivest-Turgeon. « La population gagne à connaître le Service de la formation continue, les Ateliers Gribouille, notre clinique de design d'intérieur, les espaces que nous pouvons louer à des groupes, les magnifiques vitraux à la bibliothèque. Cette année, nos portes sont véritablement ouvertes à tous et chacun! »

Joliette

Un semblable événement a lieu à la constituante de Joliette, le mardi 11

novembre 2003, de 13 h à 20 h 30. Signalons que le Cégep régional de Lanaudière à Joliette offre des possibilités d'admission pour la session automne 2004 dans plus d'une vingtaine de programmes dont 8 au niveau préuniversitaire. Parmi les nouveautés du côté du secteur technique, signalons notamment le programme de Transformation des aliments doté du nouveau complexe agroalimentaire de même que les programmes de Gestion et exploitation d'entreprise agricole, de Technologie de la production horticole et de l'environnement et de Génie civil qui ont été récemment révisés. Pour de plus amples informations, on peut communiquer au numéro 450-470-0933 poste 1401.

Signature tapis gagnon Depuis plus de 25 ans à votre service

Le spécialiste en couvre-plancher et décoration... **Service de designer à domicile ou sur place**

REPENTIGNY
344 Notre-Dame
(450) 585-2248

MONTRÉAL
2885 Des Ormeaux
(514) 351-1177

JOLIETTE
136 De Gaspard
(450) 755-3177

DOMCO

courriel: tapisgagnon@bellnet.ca
RBQ: 1337-5977-455

Inscription en tout temps

Aux décrocheurs qui veulent faire de la musique!
www.formation-en-musique.com
Éducation des adultes (450) 492-3799 poste 3785

SPÉCIAL FIN DE SAISON

Panasonic.

OBTENEZ une thermopompe murale au prix du climatiseur (Économie de plus de 500\$ à l'achat)

Modèle 13,500 et 18,300 BTU en chauffage

PLAN DE FINANCEMENT avec possibilité d'un an sans paiement

L'appareil le plus silencieux sur le marché, aussi silencieux qu'un murmure

Caractéristiques:
- Panneau amovible lavable
- Filtre de désodorisation se régénérant au soleil
- Condensateur durant trois fois plus longtemps avec son revêtement antirouille
- Compresseur garantie six (6) ans

Climatisation Repentigny
(450) **582-8488**
(division de Mecanertech inc.) R.B.Q. 8110-4614-57

clubvoyages Repentigny
10 ans de succès

Voguez les flots bleus

Croisière Canal de Panama de Galveston
sur le «Splendor of the Seas» Cozumel, Belize, Panama canal, Cristobal Pier, Puerto-Limon, Grand Cayman
15 au 26 janvier 2004

Croisière dans les Antilles du sud de San Juan, Puerto Rico
sur le «Constellation» San Juan, Saint-Martin, Barbade, Antigua, Sainte-Lucie, Saint-Thomas
7 au 14 février 2004

Croisière dans les îles Hawaïennes et séjour à Honolulu
sur le «Norwegian Star» 8 au 24 mars 2003

Croisière en Alaska
sur le «Norwegian Sun» • 13 au 20 juin 2004

Croisière en Europe : Italie, Grèce, Dubrovnik
sur le «Millennium» de Celebrity Cruises
4 au 18 septembre 2004

Croisière en Australie et en Nouvelle-Zélande
sur le «Sapphire Princess» • 6 janvier 2005

Sports

Golf à Varadero avec le pro Jean-Louis Lamarre
29 novembre au 6 décembre 2003

Plongée sous-marine à Cayo Largo, Cuba
7 au 14 février 2004

Vélo-péniche d'Amsterdam à Bruges
juin 2004

Vélo en Bourgogne
9 au 18 septembre 2004

Parcourez le monde... c'est facile!

Groupes exclusifs, garantis et accompagnés

Voyez le monde

Séjour en Espagne et au Portugal
11 janvier au 24 février 2004

La Havane et Varadero
24 au 31 janvier 2004

Pérou
24 janvier au 7 février 2004

Splendeur Thaïlandaise
14 au 29 février 2004

À la découverte de l'Amérique du Sud
Argentine, Brésil et Uruguay
26 février au 10 mars 2004

Prague
22 au 29 mars 2004

Prague et Budapest
22 mars au 5 avril 2004

Japon
7 au 20 avril 2004
accompagné par Claire Bernier

Pour obtenir le dépliant détaillé d'un des circuits, contactez Club Voyages Repentigny

Nous sommes aussi experts en voyages sur mesure!

85 boul. Brien suite 122, Repentigny (450) **582-6065**
mini centre du Super C
repentigny.clubvoyages.com

LA COMMISSION SCOLAIRE DES SAMARES DÉNONCE « L'ATTITUDE DE DÉSARROI » D'UN PARENT

Véronique Goyette

veronique.goyette@transcontinental.ca

La Commission scolaire des Samares tient à élucider des propos tenus par une mère d'un enfant dysphasique se disant frustrée du traitement reçu lors de la rentrée des classes.

L'histoire de Michelle Marin, mère d'un enfant dysphasique avait fait l'objet d'un article dans *L'Artisan* au début du mois d'octobre. Cette dernière avait transféré son fils dans une école privée

à l'extérieur de la Commission scolaire des Samares suite à nombre de frustrations lors de l'inscription de son fils à l'école Pierre-de-Lestage. « Là-bas, au moins, je suis certaine d'obtenir tous les services requis et légitimes pour mon fils », avait-elle affirmé à *L'Artisan*.

Le coordonnateur en adaptation scolaire de la Commission scolaire des Samares a une tout autre version des faits. « Mme Marin accuse la Commission scolaire des Samares et l'École secondaire Pierre-de-Lestage de ne pas lui avoir fait parvenir les documents admi-

nistratifs de la rentrée des classes. Comment doit réagir le personnel d'une école lorsqu'une mère les aborde en exigeant une lettre garantissant que son fils aura droit à tel ou tel service ? N'y a-t-il pas lieu d'être sur la défensive ? La direction de l'école avec qui j'ai échangé dans ce dossier m'a clairement indiqué qu'elle ignorait jusqu'au milieu du mois de septembre les intentions réelles de cette mère de famille très exigeante et un peu désagréable dans ses propos », explique Bernard Lambert.

Selon la C.S. des Samares, qui se dit de bonne volonté dans le dossier, Mme Marin a refusé une allocation garantissant un service d'orthophonie à l'externe et personnalisé à son fils que Pierre-de-Lestage lui déboursait. Or, selon la mère de famille, c'est à l'école qu'il en revient d'en assumer le transport et toute l'organisation.

« Elle a ridiculisé le montant d'argent que la Commission scolaire des Sa-

mares et l'École secondaire Pierre-de-Lestage ont consacré à un soutien direct en orthophonie pour son fils, ce qui représente, grosso modo, environ une vingtaine d'entrevues individuelles avec une ou un orthophoniste », s'insurge M. Lambert.

C'est effectivement après cette déception que Michelle Marin a entrepris des démarches auprès du Centre Académique-Fournier à Montréal, pour que son fils intègre cette école. « C'est une attitude de désarroi mal exprimée de la part d'une mère ayant un enfant handicapé », soutient Bernard Lambert.

Quoi qu'il en soit, le 29 septembre, la C.S. des Samares a reçu une confirmation verbale de la part de la direction du Centre Académique-Fournier à l'effet que la demande était acceptée pour le fils de Michelle Marin. Bernard Lambert a donc demandé au service du transport de procéder à la mise en place du service pour l'étudiant.

RESTO Le portugais

Nouveau à le Gardeur

Cuisine typique du Portugal

Grillades sur charbons de bois
PÂTES
GRAND CHOIX DE PORTOS
Licence complète

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR VOS PARTYS DE NOËL

Spécial du midi à partir de 7.95\$

Heures d'ouverture
Lundi: Fermé
Mardi au vendredi: Dîner et souper
Samedi et dimanche: Souper

553, rue Notre-Dame
Le Gardeur
Propriétaires: Manuel et Miguel Dias

Réservation
657-2013

DEPUIS 1987

lallier HONDA

Richard Larivée

Neuf et usagé

110 Notre-Dame, Repentigny 581-7575

CHARPENTIER le MENUISIER

Rénovations résidentielles de tous genres

Réjean G. Charpentier

TRAVAIL GARANTI Estimation gratuite (450) 581-1040

LICENCE RSQ 8285 2002-00 charpentiermenuisier@videotron.ca

HABIT

Le deuxième à **50%** de rabais

À PRIX ÉGAL OU INFÉRIEUR

Spécial valide du jeudi 6 novembre au dimanche 16 novembre 2003 inclusivement.

DIAMO **REPORT** **DAVOUCCI** **MEXX**

GALERIES RIVE-NORD

100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY (450) **585-8765**

Luminares Repentigny

Surveillez notre circulaire...

CET AUTOMNE VIVEZ DE LUMIÈRE

PROMOS BRILLANTES Voir page 7

16 PAGES D'IDÉES LUMINEUSES POUR ÉMBELLIR VOTRE AUTOMNE

L'art d'être unique!

243 boul. Brien Repentigny (450) 585-4988



DU TRAVAIL DE RUE À LAVALTRIE

Philippe Beauchemin

beaucheminp@transcontinental.ca

Une toute première conférence de presse pour l'Association pour le Travail de Rue de d'Autray (ATRA) s'est tenue la semaine dernière dans les nouveaux locaux de l'organisme, au 20 St-Antoine Nord, à Lavaltrie.

Pour l'occasion, une jeune fille est venue livrer son témoignage. « Les travailleurs de rues m'ont été d'une grande aide, de plusieurs façons. Ils étaient toujours là quand je ne savais plus quoi faire. (...) La question que je me pose aujourd'hui, c'est à qui je me serais confiée ? Vers qui je me serais virée, pour avoir un soutien moral et des encouragements s'il fallait que les tra-

vailleurs de rues deviennent choses du passé ? », s'est-elle interrogée.

L'organisme, pour répondre à la demande des jeunes de Lavaltrie, a donc engagé une coordonnatrice à temps plein pour une durée de 48 semaines, en plus d'engager deux travailleurs de rue.

Clientèle

L'ATRA rejoint les jeunes entre 12 et 25 ans. Étant au cœur de l'action, le tra-

vailleur de rue peut intervenir à de multiples niveaux. « Ce qui est super avec cet organisme, c'est qu'il n'y a aucun préjugé, ils ne nous jugent pas. Nos conversations sont confidentielles », souligne la jeune fille.

Les nouveaux locaux viendront ainsi stabiliser l'organisme. L'Association, présente dans la région depuis 1994, espère faire connaître les ressources de l'ATRA aux jeunes le plus tôt possible.



LES NOUVEAUX locaux de l'Association pour le Travail de Rue de d'Autray (ATRA), situés au 20 rue St-Antoine Nord, à Lavaltrie.

(Photo: Roger Lacoste)

LEFEBVRE Terrebonne
991, rue Masson, Terrebonne (Québec) J6W 3A3
Tél.: (450) 471-3766
www.lefebvrechevrolet.com

Venez me rencontrer
Jean-Pierre Dubé
Représentant des ventes et location véhicules neufs
Courriel: lefebvrechev2001@gmcanada.com

Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite

PROBLÈMES FINANCIERS
Nous pouvons vous aider

- PROPOSITIONS AUX CRÉANCIERS
- FAILLITES PERSONNELLES ET COMMERCIALES

CONSULTATION INITIALE SANS FRAIS
784, rue Notre-Dame, bureau 205, Repentigny
(450) 585-7511
Rendez-vous le soir sur demande
www.faillite.rcgt.com

APPARTEMENTS NEUFS

Aux Jardins de la rivière **PHASE 2**

Appartements de qualité pour retraités

VISITE SUR RENDEZ-VOUS

Plus qu'un appartement. Venez vivre dans un milieu sécuritaire et stimulant

3 1/2 • 4 1/2 de 695\$ à 915\$ par mois
chauffage, électricité et câble T.V. inclus

À proximité (à pied) des services en bordure de la rivière près de l'église et d'un parc

ASCENSEURS • GICLEURS • SYSTÈME D'URGENCE ACTIVITÉS • SERVICES AU CHOIX

145, de l'Église, l'Assomption INFOS: (450) **589-2213**

Grand AM GTI 2003

4 portes • Tout équipé • Toit ouvrant
• Roues chromées
• Capot performance • Aileron sport

29 490\$
- 4 600\$
- 500\$

24 390\$**

24 heures
ESSAI ROUTIER

16 en inventaire

PONTIAC BUICK GMC

612 Notre-Dame, Repentigny (450) 581-9500

www.laseigneuriepontiacgmcanada.com

Assurance GMAC

UN SALUT À LA COOP AGRICOLE DE L'ASSOMPTION

(JD) - Plus de 300 personnes assistaient au Gala des Mérites Coopératifs lanau-
dois 2003 qui était, cette année, présidé
par M. Claude Béland ancien dirigeant
principal de la Fédération des Caisses Po-
pulaires Desjardins.

M. Béland en a profité pour insister
sur la "pertinence de plus en plus grande
de la formule coopérative comme modèle
à la redéfinition des modes de prestation
de services à la population et sur l'import-
ance de mettre en valeur l'excellence co-
opérative comme gage de réussite de son
approche collective."

Gagnants

Le jury, formé de M. Béland, de notre

collègue Gilles Loyer de *L'Expression*
de Lanaudière et de Paul R. Charbon-
neau, ex-directeur de la Fédération
des Caisses a choisi, dans la Catégo-
rie des travailleurs salariés, Mme
Francine Lafontaine, directrice géné-
rale de la Coopérative des services
multiples de Lanaudière. Dans la Ca-
tégorie des membres bénévoles, c'est
M. Jean-Guy Saint-Arneault de la
caisse Populaire Desjardins de Joliet-
te qui a été choisi. Enfin, on a décer-
né le prix de la Coopérative de l'an-
née à la Coopérative de gestion des
engrais organiques de Lanaudière
mieux connue sous le nom de Cog-
nor.

COOP de L'Assomption

Cela fait maintenant 90 ans que la So-
ciété coopérative agricole de L'Assomp-
tion oeuvre efficacement dans le milieu
ce qui en fait l'une des sinon l'institution

la plus ancienne de sa catégorie dans La-
naudière. La Coopérative de développe-
ment régional de Lanaudière (CDRL) a
jugé bon de lui remettre un Mérite spécial
pour souligner l'occasion.



LES LAURÉATS DU GALA des Mérites coopératifs de Lanaudière posent
en compagnie du président du CDRL Jean Beaudoin et du président du
Gala, M. Claude Béland. On reconnaît Mme Francine Fontaine, M.M Sté-
phane Perreault et Réal Turgeon de la COOP de L'Assomption. À l'ar-
rière MM. Jean-Guy Saint-Arneault, Daniel Henri et Sylvain Beauregard
représentant tous deux COGENOR. (Courtoisie)

**Canevas
MJ**

INDUSTRIEL et COMMERCIAL



605-D rue Lanaudière
REPENTIGNY

(450) **585-9789**

**Réparation
d'abris d'auto**

**Spécial sur les toiles de
remplacement d'abris
d'auto de toutes marques**

- Auvents • Bâches • Moustiquaires
- Toiles de toutes sortes:
Tente-roulotte, bateau, toile de peinture, etc.
- Matériel à la verge • Fermeture éclair

05/11/03

ANTIROUILLE
À L'HUILE ADHÉSIVE



G. MAXIMA
MÉCANIQUE GÉNÉRALE

PNEUS - ANTIROUILLE
Freins - Injection - Amortisseur

87B Laroche, Repentigny
(450) **585-6020**

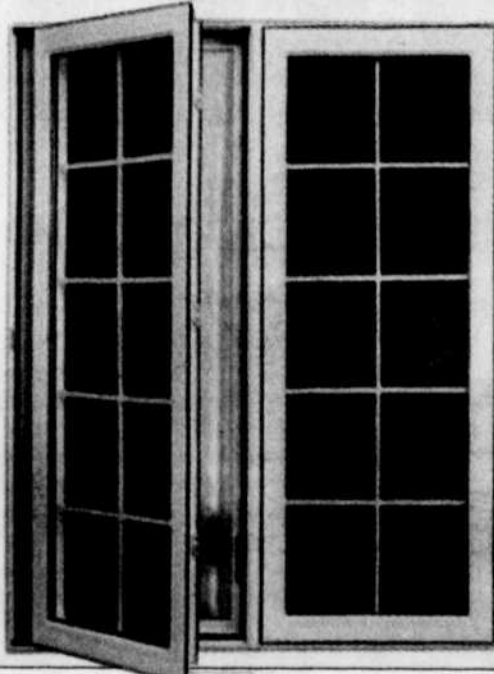
**VENTE DE
PNEUS
D'HIVER**
À PRIX TRÈS
AVANTAGEUX



ENTREPOSAGE
DE PNEUS

VENEZ VOIR
NOS SPÉCIAUX!
3.99\$
CH.

PORTES ET FENÊTRES



POMATEK



FENPLAST

**AUCUN
VERSEMENT
AVANT LE
1^{ER} OCTOBRE 2004**

**PROLONGEZ
VOTRE SAISON ESTIVALE
AVEC NOS TERRASSES VITRÉES TROIS SAISONS**

- ✓ Une valeur imbattable et une extension de votre maison, économique et n'exigeant aucun entretien.
- ✓ Nos charpentes de toit ultra-robustes sont conçues en panel craft d'une durabilité supérieure.
- ✓ Les murs peuvent être fait sur mesure avec des fenêtres coulissantes et/ou portes patio en verre trempé.



VITRERIE REPENTIGNY INC.
www.vitrerierepentigny.qc.ca

570 Lavoisier, Repentigny
License RBQ: 2619-7483-21
(450) **585-6038**

FORMATION EN FORFAITISATION ET RÉSEAUTAGE À TDL

Les entreprises touristiques à travers le monde viennent de traverser deux années exceptionnellement difficiles. Il importe encore plus aujourd'hui d'atteindre un niveau d'efficacité très élevé pour maintenir la rentabilité de toute entreprise touristique (hébergement, restauration, transport, attractions, etc.). Dans ce contexte, Tourisme Lanaudière a préparé une série de formations gratuites pour ses membres, mais tout de même accessibles pour tout intervenant touris-

tique Lanaudois moyennant des frais de 40\$ par formation de 3 heures. Si vous travaillez dans le secteur touristique, culturel, agroalimentaire ou sportif, ne manquez pas cette série exclusive d'ateliers pratiques développés spécialement par et pour les gens de Lanaudière.

La première session portera sur la forfaitisation et le réseautage ou « comment maximiser ses ventes grâce à la constitution de forfaits performants et comment travailler ensemble

comme industrie touristique afin de générer un maximum de retombées économiques ? ». Destinée autant aux micro-entreprises qu'aux joueurs majeurs, la première formation sera donnée personnellement par Jean-Michel Perron, le nouveau directeur général de Tourisme Lanaudière, basé sur plus de 26 ans d'expérience en forfaitisation au Québec et à travers le monde. La formation a lieu le lundi 10 novembre à l'Hôtel Charlemagne, Charlemagne entre 9h00 et 12h00.

Les thèmes abordés seront les suivants: la position de Lanaudière dans le tourisme Québécois, Canadien et planétaire - tendances en tourisme - qu'est-ce qu'un forfait ? (base légale) - comment créer un forfait gagnant ? - le réseautage : se faire connaître gratuitement - des actions concrètes pour augmenter ses ventes et ce que Tourisme Lanaudière peut faire pour vous.

Le nombre de places étant limité, il

est essentiel de réserver auprès de Marc-Olivier Guilbault au 1.800.363.2788



M. JEAN-MICHEL PERRON, directeur général de Tourisme Lanaudière. (Courtoisie)

Restaurant
L'Italia-E-Le Sue Regioni

Fine cuisine des 20 régions de l'Italie

Merci à notre fidèle clientèle.

Comme promis, tous les mois nous vous offrons un nouveau menu des différentes régions de l'Italie.

Nouveau menu de novembre

- ❖ Licence complète
- ❖ Vin; importation privée de l'Italie

- Vaste stationnement
- Ouvert du mercredi au dimanche de 17h à la fermeture

OUVERT LE MIDI
Groupe de 12 personnes et plus

Liliano D'Agosto (Bambino) prop. et chef cuisinier

381, Notre-Dame, Repentigny
(Face au parc de l'Île Lebel)

POUR RÉSERVATION
(450) 470-9770

CENTRE OTHODONTIQUE OLIVER

ORTHODONTISTE

Dr. B. Oliver D.D.S., F.R.C.D. (C)

294, boul. L'Ange-Gardien bureau 201
L'Assomption (Québec) J5W 1S1

Tél.: 589-5500
Fax: 589-9070

SOINS DES PIEDS
Infirmière auxiliaire en soins des pieds

SUR RENDEZ-VOUS
514 816-7646 (SOIN)

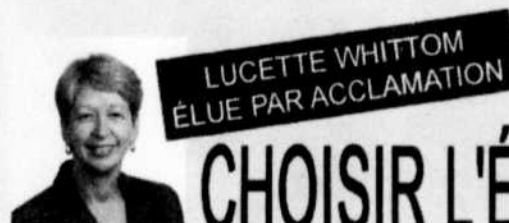
123 BOUL. INDUSTRIEL, REPENTIGNY

- Évaluation • Nettoyage
- Coupe et ou amincissement d'ongles
- Cors, callosités, durillons
- Massage des pieds
- Conseils personnalisés
- Soins pour diabétiques
- Reçus pour assurances

Membre de l'ordre des infirmières & infirmiers auxiliaires du Québec

Anouk St-Pierre

16 NOVEMBRE - ÉLECTIONS SCOLAIRES - COMMISSION SCOLAIRE DES AFFLUENTS



LUCETTE WHITTON
ÉLUE PAR ACCLAMATION

CHOISIR L'ÉQUIPE WHITTON C'EST VOTER :

Pour la continuité et l'expérience en réalisant :



QUARTIER #13

Manon Delisle - Le Gardeur ouest
Commissaire depuis 1990.
Membre de l'exécutif entre 1992 et 2003



QUARTIER #18

Lorraine Dépelteau - Repentigny centre
Commissaire depuis 1998.
Présidente du comité exécutif depuis 2001

Pour leur implication dans le milieu

Pour leur connaissance du monde scolaire en élisant :



QUARTIER #12

Sylvain Leblanc - Charlemagne, Lachenaie est
Commissaire de 1994 à 1998. Impliqué dans les conseils d'établissement de ses écoles et comme entraîneur au Soccer et président de la ligue des cadets de l'air.



QUARTIER #20

Denys Bussièrès - Repentigny est
Commissaire parent depuis 2002.
Impliqué dans les conseils d'établissement depuis 1998



QUARTIER #21

Jean-Claude Boivin - L'Assomption, St-Sulpice
Implication de 1993 à 2003 aux divers comités de l'école aux-Quatre-Vents. Représentant au Comité de parents de 1995 à 2000. Participe au Comité de suivi pour le programme sport-études à l'école Félix-Leclerc



QUARTIER #22

Denis Desjardins - L'Assomption
Membre du CA des Centres jeunesse de Lanaudière depuis 1999. Impliqué dans les comités d'école entre 1991 et 1993
Avocat en droit du travail.

6 CANDIDATS ÉLUS PAR ACCLAMATION

Lucette Whitton : Quartier 14, secteur Le Gardeur est
Francine Rouillard : Quartier 15, secteur Repentigny
Louis Georges Boissy : Quartier 16, secteur Repentigny ouest
Mario Harvey : Quartier 17, secteur Repentigny centre
Dominique Desfossés : Quartier 19, secteur Repentigny est
Germain Latendresse : Quartier 23, secteur l'Épiphanie

CHUTE DES PRIX

100\$* à 500\$* de rabais

Rabais
400\$*

Rabais
500\$*

MATELAS PROMO à partir de 79\$

Matelas Promo Spéciale

Matelas simple	139\$
Matelas double	199\$

Ensemble Support Plus

Ensemble simple	379\$
Ensemble double	449\$
Ensemble grand	549\$

Ensemble Maxi Ferme

Ensemble simple	549\$
Ensemble double	649\$
Ensemble grand	749\$
Ensemble très grand	1 099\$

Ensemble Confort Fabuleux

Ensemble simple	899\$
Ensemble double	999\$
Ensemble grand	1 199\$
Ensemble très grand	1 649\$

Ensemble Ultra Grandiose

Ensemble simple	1 249\$
Ensemble double	1 549\$
Ensemble grand	1 749\$
Ensemble très grand	2 299\$

Rabais
200\$*

PLUS DE
60 CONFORTS
DIFFÉRENTS

Rabais
300\$*

- NOUS PAYONS LES TAXES*
- 24 VERSEMENTS ÉGAUX DISPONIBLES*

PLUSIEURS PLANS DE

- FINANCEMENTS DISPONIBLES*

PLUS*

- 1 Livraison COMPREISE* à l'achat d'un ensemble
- 2 Installation COMPREISE*
- 3 Base à roulettes COMPREISE* à l'achat d'un ensemble
- 4 Nous reprenons vos vieux matelas*

Rabais
100\$*

PAS DE PRIX GONFLÉS AVEC
DES FAUSSES REDUCTIONS DE

50% à 60%

Toujours les meilleurs
prix garantis

85, boul. Brien, Repentigny

Local 116 (Près du Super C)

(450) 654-5337

14
succursales
pour mieux
vous servir!

1313, Montée Masson, Lachenaie,
Terrebonne

(voisin de Grosor Automobile) (450) 471-5400

5836, Métropolitain Est, St-Léonard
(514) 251-5300

1448, Fleury Est, Ahuntsic, Montréal
(514) 388-9077

5164, avenue du Parc, Montréal
(514) 278-4527

Ouvert le dimanche
de 10h00 à 17h00



Posturepedic



Matelas
BONHEUR
"C'est le Bonheur"

*VOIR DÉTAILS EN MAGASIN. *QUANTITÉ LIMITÉE. *LES PHOTOS PEUVENT VARIER
*NOS PRIX INCLUS LES TAXES. *SUR MATELAS SÉLECTIONNÉS

TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT, MATELAS SUR MESURE AUSSI DISPONIBLE, LIVRAISON RAPIDE.

JOURNÉE HENRIETTE CADIEUX À L'ASSOMPTION

(P.B.) - C'est le dimanche 2 novembre dernier que l'on commémorait la mémoire d'Henriette Cadieux, épouse de François-Marie-Thomas Chevalier de Lorimier, lors d'une journée très spéciale à L'Assomption.

Le tout débutait avec un rassemblement en face de la maison où a habité Dame Henriette Cadieux, sur la rue Notre-Dame. L'an dernier, une cinquantaine de personnes s'étaient rassemblées à cet endroit. Cette année, on en comptait sensiblement le même nombre.

Après le rassemblement, les gens présents se sont déplacés au vieux cimetière pour y déposer une gerbe de fleurs devant le monument Henriette-Cadieux. Par la suite, un goûter était servi (on demande une contribution de 5 \$ par personne) au vieux Fort de L'Assomption.

Après la mort de son mari, Henriette Cadieux est venue s'installer, avec ses deux enfants, à L'Assomption. Elle y a élevé ses filles, seule. Elle fut inhumée au cimetière paroissial le 10 décembre 1891, à l'âge de 78 ans.



LES GENS se sont rassemblés devant l'ancienne demeure d'Henriette Cadieux, la femme de Chevalier de Lorimier. (Photo: Roger Lacoste)

WWW.
LE LUNETIER.com

NOUVEAU

**Plus de
1500
montures
en inventaire**

LENTILLES DE LUNETTES

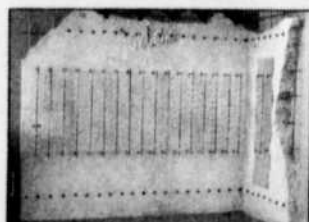
Simple vision / Lentilles amincies / Double foyer / Foyer progressif
39\$ / paire / **80\$** / paire / **59\$** / paire / **99\$** / paire
VIP, TRUEVISION

LENTILLES CORNÉENNES

Port quotidien / Port prolongé / Jetables
48\$ / paire / **68\$** / paire / **109\$** / 12 paires
Lentilles claires jetables



À l'achat de lentilles avec traitement anti-reflets obtenez **\$25.00 de rabais** sur les montures de la collection "GANT".



à partir
LE LUNETIER Junior
300 montures
Enfants & Juniors
89\$
Garantie 1 an

Magnetite ou COOL
50 modèles en magasin



Les lunettes avec
Clip-Solaire
Magnétique

Monture à votre choix
+ lentilles simple vision

1 paire = **129\$**

2 paires = **199\$**

*Pour vous ou un ami

469353_1

Louise Lafortune, O.O.D.
repentigny@lelunetier.com

11 succursales

489, rue Notre-Dame (coin Brien) Repentigny (450) 582-2811

DIANE PLASSE d.d.
DENTUROLOGISTE



Prothèse complète et partielle
Prothèse sur implants
Esthétique personnalisée
Consultation gratuite

2 CLINIQUES POUR VOUS SERVIR
LAVALTRIE 234 ST-ANTOINE NORD, SUITE 202
REPERTIGNY 504 NOTRE-DAME, SUITE 201

450.586.2242

27 ANNÉES
D'EXPÉRIENCE

DÉJOUÉZ L'HIVER



Recevez un
rabais* de
25\$

à l'achat de 4 pneus d'hiver
**Winter Slalom™ de
BFGoodrich™**

entre le 20 octobre et le 23 novembre 2003.

*Offre POSTAL. Déclarez votre achat à votre marchand participant.

BFGoodrich

PRENEZ LE CONTRÔLE
www.pneusbfgoodrich.ca



**ALIGNEMENT
LE GARDEUR**

OUVERT
LE SAMEDI

315 A, CHARLES MARCHAND, LE GARDEUR (PARC INDUSTRIEL) • (450) 657-0604

ALIGNEMENT BALANCEMENT SUSPENSION FREINS SILENCIEUX ANTIROUILLE

05-11-03

POUR MIEUX SERVIR NOS ORGANISMES: COMMUNAUTÉ EXPRESS

Nos lecteurs constateront que nous avons modifié l'espace que nous consacrons aux petits communiqués des organismes publiés dans la chronique « Babillard ». Nous avons pris la décision de réaménager l'utilisation de ces espaces communautaires pour être en mesure, mais sous une autre forme, de mieux servir nos bénévoles qui oeuvrent sur notre territoire. En réalité, au lieu de répéter les annonces comme nous le faisons auparavant, nous allons diriger les textes, une fois publiés dans notre journal, vers notre site internet où ils seront toujours disponibles pour nos lecteurs. Cela si-



gnifie que nos abonnés auront le même service et même davantage mais à deux sources toutes aussi accessibles l'une que l'autre. Bien sûr, l'espace récupéré demeurera de vocation rédactionnelle et permettra à nos journalistes de couvrir davantage les activités de notre milieu, fussent-elles de nature communautaire, sociale, économique ou politique. C'est parce que nous avons à cœur de constamment améliorer la qualité de nos produits que nous faisons ces modifications qui créeront, nous n'en doutons point, un nouveau dynamisme dans notre communauté.
Yannick Boulanger
Éditeur

PARUTION DES COMMUNIQUÉS

La PRIORITÉ est accordée aux nouveaux communiqués des organismes communautaires, concernant des événements, réservations et inscriptions échues dans les trois prochains jours. Les textes doivent toutefois parvenir à la rédaction **AVANT 16 H LE MERCREDI PRÉCÉDANT L'ÉDITION**. Pour faire parvenir vos communiqués, nous vous suggérons de les envoyer directement à **Mélanie Jacques**, responsable de la rédaction, dans cette section. Par courriel melanie.jacques@transcontinental.ca, par télécopieur au (450) 581-1180 ou par la poste au 1004, rue Notre-Dame, Repentigny J5Y 1S9

L'EXPRESS
COMMUNAUTAIRE

REPENTIGNY

**APHPRN
SOIRÉE DE QUILLES**

L'association des personnes handicapées physique Rive-Nord organise une soirée de Quilles le 8 novembre de 22h30 à 1h30 à la salle de quilles G-Plus. Les billets sont en vente dès maintenant au coût de 10,00\$ au bureau de l'association. Info: 654-8279.

SUITE À LA PAGE 16



RÉSIDENCES Le Colibri

*Venez vivre
dans un endroit
de prestige*

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES
27 chambres avec salle de toilette et salle de bains complète

SERVICES:

- Soins infirmiers
- Entretien
- Service 24 heures
- Ascenseur
- Visite médicale
- Chapelle, messe hebdo.
- Animation
- Clochettes d'appel



826 Notre-Dame, Repentigny 582-4002



Gilles Brissette
30 ans d'expérience

**Point du Jour
Alignement Inc.**
(450) 589-3843
Lundi au vendredi: 8h à 17h

**Soyez prévoyant!
N'attendez pas la cohue
de la première neige.**

Confiez-nous la préparation
de votre auto pour l'hiver
(pneus, mise-au-point, freins, etc...)

*Les travaux sont effectués
par les propriétaires.*

**339 Rang Point
du Jour sud,
L'Assomption**



Michel Desrochers
25 ans d'expérience

**Atelier
Mécanique
Point du Jour**
(450) 589-3192
Lundi au vendredi: 8h à 17h
Samedi (sur rendez-vous)

Liquidation finale 2003

Malibu 2003

- Climatiseur
- Moteur V6 3.1 L
- Automatique
- Vitres et serrures électriques
- Aileron
- Radio AM/FM/CD
- Régulateur de vitesse
- Volant ajustable
- Télé-déverrouillage

rég. **25375\$**
-10,380\$ DE RABAIS
14,995\$
ou **185\$**/mois
ACHAT
Ø comptant



Cavalier 2003

- Climatiseur
- Automatique
- Vitres et serrures électriques
- Aileron
- CD
- Volant ajustable
- Télé-déverrouillage

rég. **22315\$**
-9,320\$ DE RABAIS
12995\$
ou **161\$**/mois
ACHAT
Ø comptant



Sunfire GT 2003

- Climatiseur
- Automatique
- Vitres et serrures électriques
- Aileron
- CD
- Volant ajustable
- Télé-déverrouillage
- Jantes aluminium

rég. **23980\$**
-9,985\$ DE RABAIS
13995\$
ou **173\$**/mois
ACHAT
Ø comptant



Alero GL 2003

- Climatiseur
- Moteur V6, 3.4 L
- Automatique
- Vitres et serrures électriques
- Aileron
- CD
- Régulateur de vitesses
- Volant ajustable
- Télé-déverrouillage

rég. **28530\$**
-13,535\$ DE RABAIS
14,995\$
ou **185\$**/mois
ACHAT
Ø comptant



* Véhicules légèrement utilisés. Préparation, taxes en sus. Tout rabais GM inc. Offre d'une durée limitée. Les modèles peuvent différer de la photo. Paiement basé sur achat 84 mois. Ø comptant + taxes et intérêts. Détails sur place.

Certifié ISO9001
Christin
CHEVROLET, Oldsmobile

... où c'est différent!



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

- Garantie du manufacturier
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Possibilité d'échange



La triple
couronne du
président

**12 011, rue Sherbrooke Est,
POINTE-AUX-TREMBLES**
640-1050
www.christin.com



Renseignez-vous auprès de votre pharmacien.

Les journées thématiques inform-échanges

Nous tiendrons bientôt une journée thématique inform-échanges. À cette occasion, votre pharmacien et d'autres professionnels de la santé seront heureux de répondre aux questions qui touchent la santé de votre famille.

Vaccination contre la grippe
Mardi 11 novembre - 10h à 18h
SUR RENDEZ-VOUS



PHARMACIE
PAUL DUBOIS

UNIPRIX

231 rue Notre-Dame, Repentigny, 450-654-4832

*On prend
soin de vous!*

Un programme de votre pharmacien communautaire en collaboration avec Novopharm® Québec.

Vie communautaire et loisirs

SUITE DE LA PAGE 15

PARENTS PAS DE PANIQUE (CLIP)

Une série de cinq rencontres d'information seront offerts dès le 18 novembre à 19h pour les parents dont les adolescents sont âgés entre 12 et 17 ans. Ces séances visent à apporter un éclairage sur divers thèmes en lien avec les drogues et la toxicomanie. Pour info et inscription: Véronique Blais au 582-2983.

CAFÉ-RENCONTRE CENTRE INTER-FEMMES

Le café rencontre du jeudi 6 novembre à 13h30 portera sur la vie de couple, les cinq étapes de la vie amoureuse.

ACTIVITÉS POUR CÉLIBATAIRES

À tous les dimanches à 11h les célibataires sont invités au déjeuner-rencontre dansant dans une ambiance musicale. Le jeudi dès 18h30 a lieu le souper-rencontre. Les deux événements se déroulent à la Marina de Repentigny. Pour info: Lorraine Thériault: 450-759-7659.

LIGUE NAVALE DE REPENTIGNY: CASINO ROCK'N'ROLL

Le Ligue Navale de Repentigny

vous invite à participer à son premier Casino Rock'N Roll le 15 novembre de 19h à 1h à la cafétéria de la JBM. Réservation requise avant le 7 novembre: Carole Paiement: 585-2488. Coût du billet; 10,00\$ pour les 18 ans et plus.

CERCLE DES FERMIERES: MEMBRES RECHERCHÉS

Le Cercle des Fermières, recherche de nouvelles personnes pour contribuer à faire grandir l'association par leur talent ou leur créativité. Pour info: Thérèse Lamoureux 581-5294, présidente régionale ou la responsable du recrutement Raymonde Trudel: 753-7732.

PSYCHO-RESSOURCES

L'organisme sans but lucratif regroupant des thérapeutes de Lanaudière, offre un service de relation d'aide (psychothérapie) à prix accessible. Ce service s'adresse aux gens qui éprouvent des difficultés relationnelles, de dépression, du mal de vivre, de solitude, de frustration, etc. Des thérapies individuelles ou de couple sont disponibles. Informations: 581-2159.

SUITE À LA PAGE 17

CORDONNERIE Charlemagne 44 BOUL. L'ASSOMPTION (450) 582-5333 REPENTIGNY

- Gamme de ceintures de cuir et de portefeuilles (hommes et femmes)
- Réparation de manteaux: cuir et suède teinture et rafraichisseur de manteaux; changeons fermeture-éclair, doublure, pièces et altérations de manches, poignets.
- Réparation de talons, semelles: collage, renfort, fermeture-éclair, teinture.
- Teinture de chaussures et bourses
- Tous produits pour entretien de souliers
- Nouveauté: grand choix de modèles de mocassins, gants et mitaines en cuir
- Semelles en laine pour intérieur de souliers ou bottes d'hiver

199\$

Rien d'impossible à réparer



CLINIQUE ORTHODONTIQUE VENNE

Dr. Danielle Venne, D.M.D., F.R.C.D. (C)

ORTHODONTISTE

296 Iberville, Repentigny
(450) 581-7878

SOLDE MI-SAISON

DANS TOUS LES MAGASINS

Bovet

POUR HOMMES DE TOUTES TAILLES

Sur une sélection de

COMPLETS

100% laine
Marques reconnues

-30%

Solde

299,99\$ / 329,99\$ / 349,99\$

et plus

Tailles courtes, moyennes
et élancées de
38 à 46

*Léger supplément pour tailles fortes et
élancées de 48 à 56

*Pas tous les modèles et grandeurs disponibles
dans tous nos magasins

CHAUSSURES BOTTES D'HIVER

Florsheim, Clark's, Dexter,
Bostonian, Rockport, Nunn Bush

-20% à 50%

Solde

69,99\$ / 79,99\$ / 89,99\$

99,99\$ / 119,99\$ / 139,99\$

Pointures 7 à 12
Largeurs assorties

*Pas tous les modèles et grandeurs disponibles
dans tous nos magasins

*Grandes pointures 13 à 15 seulement au

4477 boul. Métropolitain Est, Centre Fairview et Place Ste-Foy

**Chaussures non disponibles au Complexe Desjardins

PARKAS 3/4

CHANDAILS et CARDIGANS

CHEMISES SPORT manches longues

-30% à 50%

Solde

chandails et chemises

39,99\$ / 49,99\$ / 59,99\$

69,99\$ / 79,99\$ / 99,99\$

Solde

parkas 3/4

109,99\$ / 149,99\$ / 199,99\$

et plus

MONTREAL: 4475, boul. Métropolitain Est - Galeries d'Anjou • CENTRE-VILLE: Complexe Desjardins • OUEST: Centre Rockland - Fairview Pointe-Claire
• RIVE-SUD: Promenades St-Bruno - Mail Champlain, Brossard • LAVAL: Carrefour Laval • RIVE-NORD: Place Rosemère
• REPENTIGNY: Galeries Rive-Nord • JOLIETTE: Galeries Joliette • QUÉBEC: Place Sainte-Foy (Espace Nord) - Galeries de la Capitale

SUITE DE LA PAGE 16

SECTEUR LE GARDEUR

RÉUNION DE COUPLES

Le groupe « Partageons ensemble » vous invite tous les samedis à 20h au 207 AA, rue Notre-Dame. Cette association fait ses réunions dans le but de partager les difficultés, les espoirs, les expériences et les réussites, le tout basé sur les douze étapes.

L'ASSOMPTION

LA POPOTE DU PORTAGE

Depuis maintenant cinq ans, la Popote du Portage prépare et livre à domicile un repas chaud complet deux fois par semaine soit les mercredis et les vendredis durant l'heure du midi pour une somme de 4,00\$. Ce service est offert aux personnes de 70 ans et plus ou à toute personne dans le besoin. Ce service s'adresse aux gens de L'Assomption et de St-Sulpice. Pour info: 589-3154 ou 589-4006.

QUILLETHON AU PROFIT DE LA PAROISSE ST-GÉRARD-MAJELLA

Le samedi 29 novembre aura lieu un Quillethon à la Salle de Quilles G+ de Repentigny de 16h à 19h. Les profits iront à la paroisse St-Gérard Majella. Il en coûte 10,00\$. Info: Philippe Beaudoin: 588-4183 ou Elphège Leblanc: 588-3852 ou Jean-Guy Durocher: 588-2672.

CERCLE DES FERMIERES ST-GÉRARD MAJELLA

Le Cercle des Fermières de St-Gérard Majella invite ses membres à la réunion mensuelle qui aura lieu le 12 novembre à 19h30 au 2700 Chemin du Roy. Lors de la réunion, une conférencière sera sur place. Info: France Lépine: 588-5704.

CHARLEMAGNE

BÉNÉVOLES DEMANDÉS POUR LA GUIGNOLÉE

La Société Saint-Vincent de Paul de Charlemagne fait appel à la population

Les programmes de l'Association des Amputés de guerre

*De nous
À vous*

Le temps est précieux.

Le moment venu, des doyens du Programme LES VAINQUEURS de l'Association des Amputés de guerre procurent très tôt des services aux enfants amputés pour les aider à prendre un bon départ dans la vie.

Le moment venu, des doyens du Programme LES VAINQUEURS poursuivront la tradition « les amputés s'entraident ».



Pour commander des documentaires de la série Héritage militaire canadien de l'Association des Amputés de guerre, communiquez avec nous.

TÉL. : 514 398-0759

TÉLÉC. : 514 398-0699 (MONTRÉAL)

« ACCÈS FACILE! » : TÉL. : 1-800-250-3030

TÉLÉC. : 1-800-219-8988

Ou visitez le site Web

www.amputesdeguerre.ca

Vous pouvez emprunter gratuitement ces documentaires ou les acheter au prix coûtant.

N° d'enregistrement d'organisme de charité : 13196 9628 RR0001

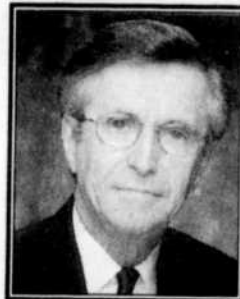
pour devenir bénévoles lors de la guignolée du 7 décembre prochain. Le porte à porte se fera de midi à 15h. Par la même occasion, nous demandons aux résidents d'être encore une fois cette année très généreux lors de cette activité. Pour info: 582-6611.

SUITE À LA PAGE 22

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau, m.d.

Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



Vous voulez maigrir? APPRIVOISEZ VOS ÉMOTIONS

SOUVENT, J'ENTEND DIRE: «J'ENGRAISSE PARCE QUE JE MANGE MES ÉMOTIONS». DES ÉMOTIONS, ÇA NE SE MANGE PAS, ÇA SE VIT. ET SI ON LES VIT MAL, ON PEUT AVOIR DES COMPORTEMENTS INAPPROPRIÉS COMME MANGER SANS AVOIR FAIM.

AVOIR DES ÉMOTIONS C'EST NORMAL

Tout le monde a des émotions. Qu'il s'agisse d'une joie ou d'une peine, chaque émotion appelle une réaction affective intense. Manifester notre joie à l'annonce d'une bonne nouvelle en sautant au cou d'une personne, c'est tout à fait normal, mais manger deux barres de chocolat quand nous n'avons même pas faim, ça dénote que notre réaction devant une émotion est mal programmée.

LE TÉLÉPHONE QUI SONNE

Je donne souvent cet exemple à mes malades pour leur expliquer leur comportement devant la nourriture: «Vous êtes à la maison et il y a une heure que vous venez de diner. Le téléphone sonne, vous répondez et on vous apprend une mauvaise nouvelle. Vous fermez l'appareil et immédiatement vous vous dirigez vers le garde-manger et, sur le champ, vous dévorez douze biscuits au chocolat. Et cependant, vous venez à peine de terminer votre repas. Vous êtes forcée d'avouer qu'il n'y a aucune, mais absolument aucune relation entre votre acte de manger et la mauvaise nouvelle que vous venez d'apprendre. Et pourtant vous êtes allée manger quand même. Vous avez donc eu un comportement inapproprié devant une émotion que vous n'avez pas été en mesure de gérer».

RELAXEZ-VOUS

Il y a une étroite corrélation entre les muscles et le cerveau. LA DIMINUTION DE LA TENSION MUSCULAIRE FAVORISE LA DÉTENTE DU CERVEAU. LA RELAXATION CONTRÔLE LES RÉACTIONS ÉMOTIONNELLES FACE AU STRESS. Apprenez à vous relaxer: tous les jours, isolez-vous dans un endroit calme. Installez-vous dans un fauteuil, allongez les jambes, fermez les yeux, mettez une musique douce et pensez à un moment heureux que vous avez vécu.

REPROGRAMMEZ-VOUS

Au lieu de manger quand survient une émotion que vous ne pouvez pas contrôler, choisissez une activité non alimentaire que vous aimez: allez prendre une marche, faites un jeu de patience, allez faire un tour de bicyclette; lisez un livre, écrivez ce que vous pensez.



Clinique médicale d'amaigrissement
www.docteurmarineau.com

REPENTIGNY

579A NOTRE-DAME, BUREAU 205,
(450) 654-0089

TERREBONNE (450) 492-7474

PLUSIEURS AUTRES CLINQUES AU QUÉBEC

Les autos
CLAUDE DROUIN inc.
698 NOTRE-DAME REPT.
(450) 582-5168
www.autoclaudedrouin.com
www.autosclaudedrouin.com

ASTRO ALLONGÉ 1998



10 700 km
aut. 6 cyl.
4.3L
bois de rose

VILLAGER 1997



7 passagers,
6 cylindres,
complètement
équipé

MAZDA B-4000 1998

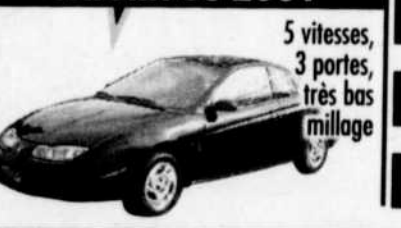


128,000 km
kingcab,
man.
5 vitesses,
4 roues
motrices

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE PROMOTION

OBTENEZ 1 AN
de GARANTIE

SATURN SC 2001



5 vitesses,
3 portes,
très bas
millage

SENTRA XE 1998



4 portes,
5 vitesses/
rég.
de vitesse,
a/c

FORD F-150 XLT 2000



101,000 km
kingcab
4.6 L
8 cyl.
auto.

TOUS NOS VÉHICULES
SONT INSPECTÉS ET
GARANTIS 3 MOIS

aspire tout Plus

30 ans
d'expérience



RÉPARATIONS À DOMICILE ET AU COMMERCE

ASPIRATEURS CENTRAUX
ET PORTATIFS

VENTE - RÉPARATION - PIÈCES



LOCATION
MACHINE À TAPIS
pour 24 heures

19.95\$

• ASPIRATEUR CENTRAL

• KIT D'ACCESSOIRES

"GRAND CONFORT" à partir de

399\$
à partir de 89\$

(450) 582-0107

GALERIES RIVE-NORD

8 ans déjà! Novembre 1995 - 2003

Parfum de Fleurs

- Fleurs pour toutes occasions: Mariages, décès et dire «Je t'aime»
- Lampes Berger
- Artisanats locaux et curiosités

Pour cette occasion, Mme Raymonde Goulet vous invite à participer au tirage d'un bouquet de roses blanches de décoration d'une valeur de 150\$.

Aucun achat requis:

seulement vous présenter au magasin et déposer votre coupon de participation à cet effet. Tirage le 29 novembre 2003.

Merci pour votre encouragement!

Coupon de participation

Nom: _____
Adresse: _____
Téléphone: _____

06/11/03

Raymonde Goulet,
votre fleuriste, spécialiste
en décoration florale résidentielle et commerciale

920, boul. Iberville, Repentigny • (450) 382-1156



Yannick Boulanger,
éditeur
et son équipe vous présentent

**Joanne
Caron**

**Yves
Boisvert**

**Stéphane
Joseph**

**Annie
Desjardins**

JUSTE ENTRE NOUS...

La Troupe lanauoise de danse folklorique **Les Petits pas Jacadiens** représentait la région lors de la Fête des enfants de cet été à Montréal. Le 2 novembre dernier, la Ville de Montréal honorait les membres de cette troupe qui vient de Saint-Jacques-de-Montcalm.

Un honneur bien mérité !

Les anniversaires de la semaine, le 5, l'expert-photographe de mode **Richard Gauthier**; le 7, **Christiane Blouin**, agent chez Re/Max Unis et le 8, **Roger**

Préville, de la firme Entretien Pré-Vil. Meilleurs vœux !

En complicité avec l'Association québécoise de la fibrose kystique, les **Clowns du Carroussel** participeront à la campagne de financement de l'orga-

nisme en visitant certaines écoles de la région. Il y a fort à parier que le Grand Clown en chef **Igor Dewor** ait des problèmes avec certains professeurs... Mais on sait à l'avance qu'il aidera la cause de belle façon...

Une gagnante au concours internet Desjardins



De plus en plus de lecteurs participent à notre Concours Internet Desjardins. Tout récemment Mme Héléne Coupal, du secteur Le Gardeur répondait correctement à la question et gagnait la somme de 100 \$ qui lui a été remise par Danielle Barbeau de la Caisse Populaire Saint-Paul-L'Ermitte et par Yannick Boulanger, éditeur de *L'Artisan* et *L'Hebdo Rive Nord*

Pâtisserie La Praline fait plaisir...



Dans le cadre d'une promotion pour l'Halloween, Stéphane Séguin, propriétaire de la Pâtisserie La Praline présentait à M. René Jean de Repentigny, une magnifique pièce en pastillage sucre et chocolat. La Praline régale sa clientèle depuis maintenant 10 ans, toujours à la même adresse, au 358 Notre-Dame, Repentigny.

(Roger Lacoste)

**NOUVEAU DÉCOR
NOUVELLE AMBIANCE**

FESTIVAL
De cuisses de grenouilles
Pétoncles provençales
Crevettes papillons

Inclus :
soupe ou
salade verte

10⁹⁵\$
Valable 7/7 jours

SPÉCIALITÉS
fruits de mer, steak, poisson,
carré d'agneau, brochettes, pâtes

OUVERT à partir de 17h00
7/7 jours

454, BOUL. LACOMBE, LE GARDEUR (450) **654-3445**

La Commission scolaire des Affluents offre de l'enseignement à plus de 36 000 élèves des niveaux primaire et secondaire ainsi qu'à une large clientèle en formation générale aux adultes et en formation professionnelle. Elle compte 70 établissements scolaires et englobe la population des municipalités régionales des comtés des Moulins et de L'Assomption.

Avis public du scrutin Élections scolaires du 16 novembre 2003 Avis aux électeurs de la circonscription numéro 17 Repentigny ouest

À la suite du retrait de la candidature de madame France Turcotte déposée au Bureau des élections le jeudi 30 octobre 2003 à 20 h 30, monsieur Mario Harvey de l'Équipe Whittom est donc élu par acclamation à titre de commissaire d'école de la circonscription numéro 17.

Conséquemment, tous les électeurs qui ont reçu par la poste un avis de révision les invitant à venir voter à l'école Henri-Bourassa sont avisés par cet avis public que l'élection prévue le 16 novembre 2003 est annulée.

Donné à Repentigny, le 31 octobre 2003

Jean-Pierre Ferland
Président d'élections scolaires

**Boutique
La Crémaillère
Fabricant**

Là où le rêve devient réalité

REPRODUCTION DE MEUBLES ANTIQUES
MEUBLES SUR MESURE
CADEAUX - DÉCOR

(450) 753-7935
850 boul. Firestone
Joliette

**MOBILIER DE CUISINE
SPÉCIAL
1425\$**

TABLE 36 X 60 + 4 CHAISES
POSSIBILITÉ DE PLUSIEURS
MODÈLES DE CHAISES

Les GROS LOTS de mon hebdo

- Un GRAND PRIX de 25 000\$
- Une location de voiture pour 2 ans
- 4 croisières dans les Caraïbes
- 2 véhicules tout-terrain
- Une nuitée pour 6 personnes à l'Hôtel de glace de Québec
- 10 forfaits santé au Scandinave du Mont-Tremblant
- 10 lots de 500\$

Transcontinental

Plus de **75 000\$** en prix à gagner

PROCUREZ-VOUS LES COUPONS DE PARTICIPATION CHEZ VOS MARCHANDS PARTICIPANTS
RÈGLEMENTS ET DÉTAILS DU CONCOURS CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS ET AU BUREAU DE VOTRE HEBDO TRANSCONTINENTAL

BOUTIQUE MULTI MATELAS

L'Art de bien dormir!

Lit électrique, base de lit, literie

527, Notre-Dame, Repentigny • 582-0637

MULTI MEUBLES St-Cyr

Ma source de confort... et d'inspiration!

160, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption (450) 589-2291

E-mail: info@multimeubles-st-cyr.com Site internet: www.multimeubles.com

CORMIER

ELECTRONIQUE & INFORMATIQUE

450-589-4436

Déjà 50 ans en affaires

168 ST-JOSEPH, L'ASSOMPTION (Derrière la caisse populaire)

Cédez à la tentation

589-1335

BIÈRE ET VIN

DISPONIBLE EN SALLE À MANGER OU AU COMPTOIR

815, boul. L'Ange-Gardien Nord, L'Assomption

AUTOPRO CENTRE DE PNEUS ET MÉCANIQUE HALLÉ INC.

623, Lavoisier, Repentigny (Québec) J6A 7N2

Tél.: (450) 581-6390

Courriel: cphall@qc.aira.com

Le service avant tout!

ENTRE LA ROUTE ET VOUS...

Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU

CENTRE DE PNEUS ET MÉCANIQUE HALLÉ INC.

623, Lavoisier, Repentigny (Québec) J6A 7N2

Tél.: (450) 581-6390

Courriel: cphall@qc.aira.com

RENOVALEX

ÉTABLI DEPUIS PLUS DE 30 ANS. SERVICE APRÈS-VENTE.

L'Excellence en rénovation

Portes & fenêtres

- Fenêtres en aluminium, P.V.C.
- Portes d'entrée Acher
- Portes patio, portes de garage
- Tolaines en bardoux, graver
- Corniches, gouttières, persiennes
- Réaménagement extérieur en aluminium, vitry, acier
- Rampes, balcons, escaliers, solarium, pavillon-jardin

Plan de financement disponible

ESTIMATION GRATUITE

501 DU CHENAL REPENTIGNY (450) 581-2017 • (514) 875-5868

Antirouille

à partir de **54⁹⁵**

REMORQUAGES ET ATTACHES

IVE NORD

540, rue Notre-Dame, Repentigny

450 **581-6500**

St-Hubert

Pour un bon repas...

(514) 385-5555

99 Émile-des-Pins, Charlemagne

LUMINAIRES REPENTIGNY

L'art d'être unique

243 BOUL. BRIEN NORD, Repentigny

(450) **585-4988**

GROUPE INTER LUMINAIRES Matériel électrique

BOUTIQUE FRIPERIE

La P'tite Cachottière

VENTE & CONSIGNATION VÊTEMENTS NEUFS PRESQUE NEUFS

Du nouveau toutes les semaines

Femmes et enfants Ouvert dimanche de 10h00 à 17h

818 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (450) **585-2220**

COUGAR • GRAND MARQUIS • THUNDERBIRD

PAPIN FORD Ltée

120 ÉMILE DES PINS, Charlemagne Coin autoroute 640

(450) **654-3322**

www.papinford.com

MEUBLES seduction

Liquidation de meubles neufs en bas du prix coûtant

Plus de 500,000\$ de meubles neufs

459 route 341, L'Épiphanie

588-0241

1427, rue Notre-Dame, Rept. 657-1427

LE PLUS GRAND DÉPOSITAIRE DE BIÈRES AU QUÉBEC

Plus de 30 000 clients par semaine

CHAMARD

TROIS MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Nos prix réguliers sont souvent en BAS des spéciaux de nos compétiteurs

MARCHÉ D'ALIMENTATION 84 boul. Industriel 581-0303

OUVERT DE 7H À 23H

DÉPANNEUR 619 boul. Bessville 581-0101

TOUS LES JOURS 24H/24

TABAC ET VARIÉTÉS DE CHOIX 47 boul. Industriel 581-8582

OUVERT TOUTS LES JOURS DE 8H00 À 23H

Automonie

Produits de première qualité

Service de spécialiste au comptoir

Membre du groupe **MINI-PLUS**

Service-mécanique

597, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

585-5151

Les Boutiques

25 ans à votre service

Eaudace

Plomberie Pasette & Perreault

www.eaudace.com

SALLES DE BAINS

- idées décoration - cadeaux - miroirs - accessoires...

Repentigny (450) **581-5512**

251 boul. Brien

Boucherville (450) **449-0593**

669 Chemin du Lac

KARINA COIFFURE

Salon **LUCILLE & fils**

Nouveaux prix à l'année

Coupe femme	7.99\$
Coupe homme	7.49\$
Mise en pils	7.49\$
Tonte et mise en pils	15.99\$
Mèches et mise en pils	30.49\$
Permanente écologique	31.99\$

121 Valmont, Repentigny (450) **581-6918**

Place 555 555, Notre-Dame, Le Gardeur (450) **470-1407**

36 VERSEMENTS ÉGAUX

sans frais,
sans intérêt!*

ou payez en
novembre 2004

Aucun dépôt, paiement ni intérêt! **
Sans frais d'administration, sans supplément.

sur tout
en magasin!

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 200 KM



Recevez
une couellerie
de 84 pièces en acier inoxydable
plaquée or 24 carats
d'une valeur de 249\$[†]
à l'achat d'un mobilier de salle à manger^{††}



5273\$
par mois
8 pièces

Valeur au détail suggérée
Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.



9997\$
par mois
ou **3599\$**
9 pièces

10
succursales

NOUVELLE ADRESSE

BROSSARD
9500, boul. Taschereau
(coin boul. Rivard)
Tél. : (450) 619-6777

LASALLE
7272, boul. Newman
(près du Carrefour Angrignon)
Tél. : (514) 364-6110

KIRKLAND
16 975, route Transcanadienne
(sortie 50, route
Transcanadienne)
Tél. : (514) 697-9228

SAINT-HUBERT
1351, boul. des Promenades
(près des Promenades
Saint-Bruno)
Tél. : (450) 676-1911

SAINT-LÉONARD
6700, rue Jean-Talon Est
(près des Galeries d'Anjou)
Tél. : (514) 254-9455

REPENTIGNY
145, rue de Lafayette
(près du boul. Brien)
Tél. : (450) 470-0815

LAVAL
500, boul. Le Corbusier
(coin boul. de la Concorde)
Tél. : (450) 682-2516

SAINT-THÉRÈSE
125, boul. Desjardins Est
(coin boul. Curé-Labelle)
Tél. : (450) 430-0555

ROCK FOREST
4275, boul. Bourque
(coin rue Grégoire)
Tél. : (819) 562-4242
1 800 267-4240

GATINEAU
500, boul. de la Gappe
(face aux Promenades
de l'Outaouais)
Tél. : (819) 561-5007
1 877 755-2555

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-mar.-mer. 9 h 30 à 18 h
Jeudi-vendredi 9 h 30 à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 11 h à 17 h

Mobilier de salle à manger de style contemporain en placage de chêne. Dimensions : 110 cm x 155 cm x 200 cm (44 po x 62 po x 80 po). Livraison gratuite.

1899\$ 8 pièces

Rabais de **400\$** Rég. : 2299

Tapis 5' x 8' 414\$ par mois ou 149\$
Tapis offert dans toutes les succursales sauf Rock Forest, Ste-Thérèse et LaSalle.



7219\$
par mois
ou **2599\$**
9 pièces

Mobilier de salle à manger de style contemporain en merisier massif. Dimensions : 110 cm x 160 cm x 235 cm (44 po x 64 po x 94 po). Livraison gratuite.

4699\$ 9 pièces

Tapis 5' x 8' 775\$ par mois ou 279\$
Tapis offert dans toutes les succursales sauf Rock Forest, Ste-Thérèse et LaSalle.

Mobilier de salle à manger au fini chêne. Dimensions : 105 cm x 160 cm x 240 cm (42 po x 64 po x 96 po). Livraison gratuite.



13053\$
par mois
9 pièces

BRAULT & MARTINEAU meubles

www.braultetmartineau.com

Là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 17 novembre 2003. Offerte limitée aux certains articles. *Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 36 versements égaux, sans frais, ni intérêt additionnel le mois suivant votre achat. Détail en magasin. Valable pour les produits en inventaire actuellement. Non valable avec Garantie de Remboursement (C.R.L.). **Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun dépôt, paiement ni intérêt à payer en novembre 2004. Détail en magasin. Valable pour les produits en inventaire actuellement. Non valable avec C.R.L.

LAVALTRIE

**CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
D'AUTRAY: CABA**

Le Centre bénévole d'Autray organise des Centres communautaires pour les aînés à la maison Coop de Lavaltrie, 4 place du Phare. Au programme, exercices de mise en forme, dîner de groupe et activité de loisirs. La

prochaine rencontre aura lieu le 6 novembre à 10h. Pour info et réservation: Ginette Trudeau: 586-2116.

L'ÉPIPHANIE

**CLUB DE L'ÂGE D'OR:
ACTIVITÉS NOVEMBRE**

Les activités proposées durant le mois de novembre sont les suivantes:

SUITE À LA PAGE 24

SPÉCIAUX D'AUTOMNE

Prix SPÉCIAUX

**SUR PNEUS
D'HIVER
DE TOUTES MARQUES**

**4 pneus, posés
balancés**

38⁹⁵

+ taxes

*Supplément de \$6 pour mags.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

- Balancement électronique
- Remorquage lourd 24 heures, local et longue distance
- ANTIROUILLE

OUVERT: Lundi au vendredi 8h à 18h30;
samedi de 7h à 13h



GARAGE NORMAND ROZON

104, rue L'Écuyer, local 4
Repentigny (parc industriel)

581-1944 Cell.: (514) 386-6481

LE CLUB DE PÉTANQUE LE BEL ÂGE FÉLICITE SES DEUX MEILLEURS JOUEURS



LE COMITÉ du Club de Pétanque Le Bel Âge de l'Assomption remercie tous ses membres qui sont venus s'amuser durant la saison estivale 2003. Par la même occasion, il tient à féliciter les deux meilleurs scores cette saison. Chez les femmes, Madame Estelle Lord a terminé avec 374 points tandis que Monsieur Ovila Thibert a accumulé 397 points.

(photo Courtoisie)

FRANCINE FAILLE, CA

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- États financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

335 RUE NOTRE-DAME #4, REPENTIGNY
Québec, J6A 2S4
TÉL.: 582-5059 ; FAX: 582-5043

CHAMPAGNE MORAIS

SOCIÉTÉ NOMINALE - DE DÉPENSES

AVOCATS

ME DANIEL CHAMPAGNE, I.L.L.

818, rue Notre-Dame,
Bureau 201, Repentigny
(Québec) J5Y 1B7

Repentigny: 654-0367
Lachenaie: 471-1969
Télécopieur: 654-5005

**LE PRIX
DU MAZOUT
AUGMENTE
EN FLÈCHE!...**

**... ET VOTRE
VIEILLE
FOURNAISE
EN AVALE
BEAUCOUP**
(50% d'efficacité)

**REEMPLACER VOTRE
FOURNAISE À L'HUILE
PAR DE L'ÉNERGIE
"PROPRE"**



50% d'efficacité

Modèle York
F2RP024 + 15kw



À PARTIR DE
2415\$
+ TAXES
62\$/mois

* certaines conditions s'appliquent 100% d'efficacité

Climax
Climatisation & Chauffage

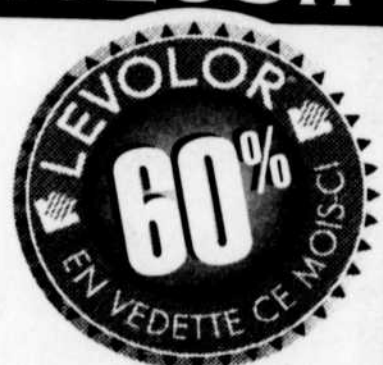
535 Leclerc, bureau C,
Repentigny

585-2437

www.climatisation-climax.qc.ca

SPÉCIAL EXCLUSIF

**ÉPARGNEZ
DURANT TOUT LE MOIS
DE NOVEMBRE 2003**



Même à ce
TRÈS BAS PRIX

vous profitez de la
**MEILLEURE
QUALITÉ**

et de la
**MEILLEURE
GARANTIE**

applicable sur les stores
plissés et cellulaires
de marque

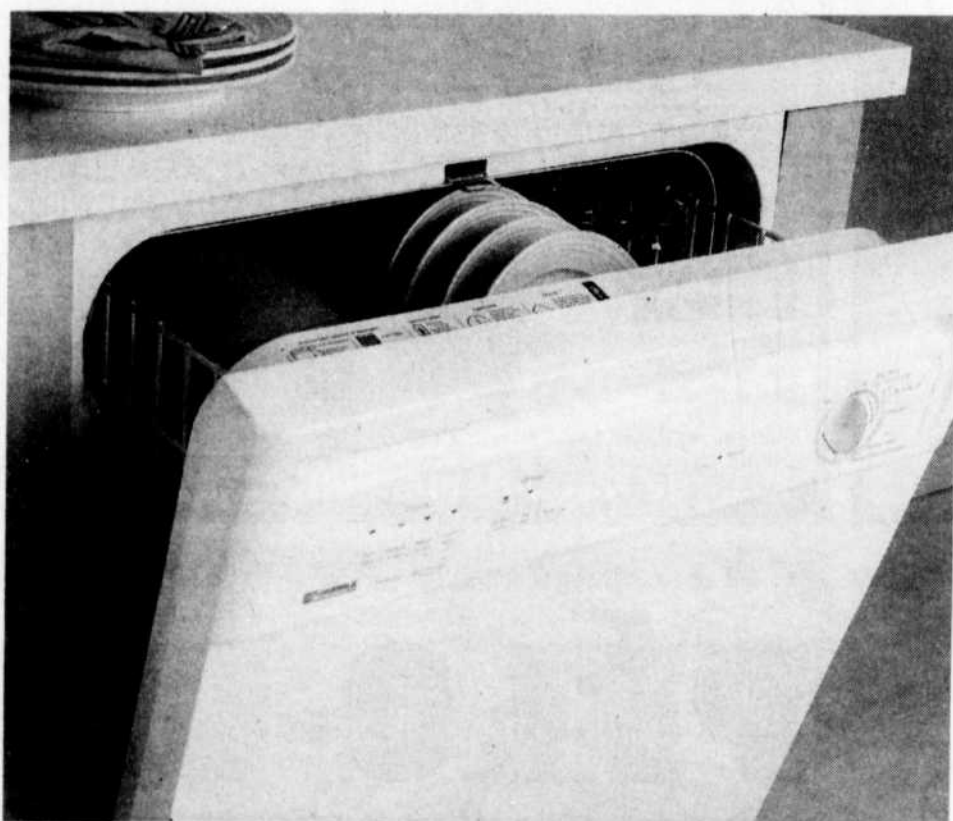
LEVOLOR

Draperies de Rêves inc.

515 RUE LECLERC,
SUITE 100, REPENTIGNY (450) **654-3026**

PENSEZ-Y

avant d'acheter



rabais 50\$

Lave-vaisselle Kenmore lavage ultra

Pompe de séparation. Lavage sur 5 niveaux. Commandes 'TapTouch'.

Distributeur d'agent de rinçage auto. N° 16522.

Rég. Sears 499,99. **449,99**

Aussi en noir

• **Kenmore^{MD} est la marque de gros appareils ménagers la plus vendue au Canada***

• **Garantie de parité des prix pour les gros appareils ménagers de grandes marques; détails en magasin**

• **Satisfaction garantie ou remboursement**

*D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité

BEAUCOUP PLUS POUR SI PEU

Utilisez votre carte Sears pour obtenir ce que vous voulez contre une mensualité fixe à 9,9% d'intérêt**!

Au choix:

• meubles¹ • ensembles matelas-sommier • gros appareils ménagers • aspirateurs
• machines à coudre • électronique • meubles de jardin • tracteurs de pelouse • barbecues à gaz • souffleuses à neige • quincaillerie, y compris outils d'établi et machines-outils
• produits pour l'environnement du foyer • appareils de culture physique • bijoux

Pas de frais d'administration. Aucun paiement de taxes ni de frais de livraison à l'achat.



****Tous les détails en magasin.**

Avec la carte Sears, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 500 \$. Par exemple, sur un article de 500 \$ au taux d'intérêt annuel de 9,9% et quotidien de 0,02717%, les frais d'intérêt pour une période de 30 jours seront de 4,07 \$. Le nombre de paiements dépend de l'achat total y compris les frais et taxes applicables. L'offre ne s'applique pas aux produits installés du Centre du foyer SearsSM. L'offre prend fin le samedi 15 novembre 2003.
1/01 Numéros à l'acheteur des meubles pour bébé

dépensez **79\$** par mois^{**}
500¹-1499¹ et payez

dépensez **99\$** par mois^{**}
1500¹-2499¹ et payez

dépensez **119\$** par mois^{**}
2500¹-3999¹ et payez

Prix en vigueur jusqu'au samedi 15 novembre 2003, dans la limite des stocks

SEARS[®]

QUALITÉ, BONS PRIX, SERVICE, FIABILITÉ

NE112M103 © 2003 Sears Canada Inc.

SUITE DE LA PAGE 22

À tous les mercredis, les activités (cartes, Bingo et danse) à 13h. Le 8 novembre la soirée de quilles à l'assomption. La soupe du mercredi aura lieu le 12 novembre et le souper le 14. La messe Âge d'Or le 22 à 16h30 et la

soirée dansante aura lieu le 28 à 20h. À tous les mardis dès 9h00 il y aura de la marche libre le départ se fait au Centre des Loisirs. Les jeudis dès 13h, « Pétanque-à-tout » aura lieu à la salle Optimiste. Info: Jean-Louis Goulet: 588-3663.

**MÉGA
VENTE**

CÉRAMIQUE

D

Décorativa

9070, rue Champ d'eau
ST-LÉONARD

322-9339

LE CLUB LIONS DE REPENTIGNY



LE SAMEDI 2 novembre avait lieu, au Centre à Nous, une remise de chèque par le Club Lions de Repentigny afin de soutenir la Société de la Saint-Vincent-de-Paul. La somme donnée est un montant de 5,000 \$. Sur la photo, des représentants du Club Lions de Repentigny dont sa présidente Madeleine Racine ainsi qu'une personne représentant la Société Saint-Vincent de Paul.
(Photo Roger Lacoste)

GARAGE «Avec plus de 25 ans d'expérience»

TREMBLAY 2001

OUVERT
LE SAMEDI
DU 25 OCT. AU 30 NOV. 03
DE 9H00 À 12H00

Spécial automne

4 PNEUS
Pose et
balancement **29⁹⁵\$**
+ taxes

**INSPECTION
HIVERNALE** **29⁹⁵\$**
+ taxes

Changement d'huile inclus

**CHANGEMENT
D'HUILE**
Huile Castrol (max 5L)
sur la plupart
des véhicules **18⁹⁵\$**
+ taxes

Spéciaux valides jusqu'au 30 nov. 2003

753, rue Notre-Dame, Repentigny **581-9629**

Courez la chance de gagner
une nuit dans un gîte à la
Clé Secrète de Ste-Adèle
d'une valeur de 130\$



Participation avant le 30 novembre 2003.
Nom du gagnant dans le journal L'Artisan

FEMMES

HOMMES



20 ans

**CERTIFICATS
CADEAUX**

Du Nouveau
20 nouveaux appareils
Atlantis 2003

PÉLO-GYM

Conditionnement physique et cardiovasculaire



**MEILLEURS
PRIX**

**ABONNEMENT
1 AN
269\$**

ABONNEMENT 3 MOIS, 6 MOIS, 1 AN

**• MASSOTHÉRAPEUTE
• OSTÉOPATHE
SUR PLACE**

• Aucun autre frais
• Aucune limite sur les appareils cardio
• Aucune attente pour les appareils
• Entraînement 7 jours



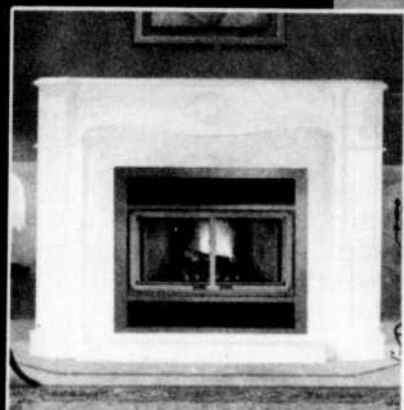
585-8691



530 NOTRE-DAME, REPENTIGNY



Dans le FEU de l'action avec Regency



au gaz

au bois



GRATUIT*

Thermostat mural
programmable
(valeur 174\$)
OU
Télécommande
numérique
(valeur 205\$)

à l'achat de tout
modèle Regency
au gaz

GRATUIT*

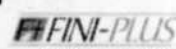
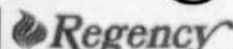
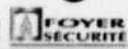
Ventilateur
(valeur 225\$)

à l'achat de tout
modèle Regency
au bois

150 modèles
différents en
salle de montre

Le foyer des plus grandes marques

*Valide jusqu'au 9 novembre 2003.



Une Passion Ardente depuis 1965

Poêle & Foyer MBP

Division de Montréal Brique & Pierre

VENTE ET SERVICE PERSONNALISÉS EFFECTUÉS PAR NOS PROFESSIONNELS

Poêles • Foyers • Bois • Gaz • Constructeurs & particuliers • Portes & manteaux de foyers: standard ou sur mesure

Heures d'ouverture : Lundi au jeudi 7h à 18h | Vendredi 7h à 21h | Samedi 8h à 16h

RIVE-SUD

3170, rue Harvey
St-Hubert, (450) 656-5110

LAVAL

1070, montée Masson
Duvemay, (450) 661-1515

RIVE-NORD

28, boul. Industriel
St-Eustache, (450) 473-4571

CREDIPLAN
BANQUE
NATIONALE
DU CANADA



Scène Politique

Camille Laurin

«Un homme
debout»



(Archives)

Participez à notre

**concours
communauté
Desjardins**

100\$

par mois à gagner

www.journallartisan.com

Rejoignez-vous à notre communauté virtuelle en consultant nos rubriques
et en interagissant avec les membres de notre communauté.

SANTÉ: LES LANAUDOIS ONT DROIT À CE QUI LEUR EST DÙ

Le caucus des députés de la région de Lanaudière, composé du député de l'Assomption et président du caucus de la région, M. Jean-Claude St-André, d'Alexandre Bourdeau (Berthier), de la députée Jocelyne Caron (Terrebonne), de François Legault (Rousseau), de Luc Thériault (Masson) et de Jonathan Valois (Joliette) ont rencontré la Conférence des établissements de santé et des services sociaux de la région de Lanaudière, le lundi 27 octobre.

Huit représentants du réseau public de la région sont venus leur présenter un portrait très inquiétant de la situation financière que ces établissements connaissent en 2003-2004, ainsi que celui plus alarmant encore, à moins de correctifs majeurs, du déficit accumulé prévisible de quelque 49 M\$ au 31 mars 2004. Une croissance soutenue de la population et un taux de vieillissement deux fois plus élevé que la moyenne québécoise entraînent, dans Lanaudière, une augmentation marquée des besoins qui commande, au nom

de l'équité, une correction immédiate du sous-financement chronique de ses établissements de santé et de services sociaux.

Les porte-parole de la Conférence ont rappelé que le gouvernement de Parti Québécois avait reconnu la pertinence de répartir les ressources de façon équitable entre les régions du Québec. Cette reconnaissance s'était traduite par une annonce de 32 M\$ dans la région de Lanaudière sur une période de trois ans. Or, la formule d'équité annoncée par l'ancien gouvernement a été reportée au 1er avril 2004, privant ainsi la région de 10,6 M\$ pour l'année en cours.

Les députés du Parti Québécois ont dénoncé les compressions faites par le gouvernement libéral dans le réseau de la santé et des services sociaux de la région de Lanaudière. Ils presseront le gouvernement en place de corriger rapidement le niveau d'investissements nécessaires, afin que les citoyens de Lanaudière reçoivent des services comparables à ceux of-

ferts aux autres citoyens du Québec.

Rappelons que huit régions du Québec souffrent d'iniquité dans l'allocation des ressources en santé et services sociaux. La croissance de leur population et l'évo-

lution de leurs besoins ne sont pas prises en compte dans la méthode de financement des établissements de santé et de service sociaux basée sur des critères historiques.

Biographie du Dr Camille Laurin «Un homme debout» (Édition Boréal)

(JD) - Le 11 décembre 1998, la Ville de Charlemagne honorait ce Grand Charlemagnois, surnommé le «Père de la Loi 101», dont il a été proposeur en 1977, par un souper-hommage donné au Centre Communautaire de la Ville, salle Yves Blais. Une photo de Camille Laurin, fils d'Éloi et Mary Laurin de Charlemagne, demeure au tableau des célébrités dans le hall du Centre communautaire, comme celle d'un fils de la communauté qui a fait honneur à sa famille et aux siens par sa remarquable carrière.

Oeuvre de Jean-Claude Picard, journaliste devenu professeur de communications à l'Université Laval, le volume est, selon Lysiane Gagnon de *La Presse*, «...un beau travail, sérieux, bien documenté et de facture classique.» On feuillettera les pages du livre avec un intérêt captivant d'un chapitre à l'autre sur sa vie familiale, sociale et politique. M. Picard, a travaillé près de 6 ans pour offrir cette biographie complète de cet homme qui s'est illustré autant dans sa vie professionnelle que dans sa vie politique.

GILLES GIRARD ET FILS INC.

26^{me} ANNIVERSAIRE
réno-maitre
R.B.Q. 82107574-44

Série Omni
FENÊTRE EN BAIE

70 x 60	82 x 60	94 x 60
535\$	598\$	636\$

Cadre 4 1/2" - PVC battant - 2 ouvrants - Carriage en suif

GUILLotine SIMPLE

24 x 48	30 x 60	36 x 60
172\$	203\$	223\$

Cadre 4 1/2" - Soufflage 7 1/4" à 9 1/4"

PORTE PATIO
Cadre de 7 1/4" recouvert extérieur
THERMOS GARANTIE 10 ANS

5' - 435\$	6' - 460\$
------------	------------

PORTES ET FENÊTRES
Fabricant depuis 1977
VENTE ET INSTALLATION

Au coeur de Lanaudière

VERS ST-MICHEL-DES-SAINTS
SAINT-ÉMÉLIE
SAINT-DAMIER
SAINT-DIDACE
SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON
SAINT-CLÉOPHAS
BERTHIERVILLE
ST-FÉLIX-DE-VALOIS
SAINT-JEAN-DE-MATHA
SAINT-REX
SAINT-CÔME
SAINT-ALPHONSE-RODRIGUEZ
RAWDON
NOTRE-DAME-DE-LOURDES
JOLIETTE
ROUTE 131
ROUTE 31
REPERTIGNY AUTOROUTE 40

Série Classique

BATTANT PVC
cadre de 3 1/4",
1 section isolant

30 x 30	36 x 40	48 x 40
182\$	219\$	244\$

THERMOS COULISSANT
cadre de 7 1/4" en bois
recouvert de PVC extérieur

47 x 24	36 x 40	47 x 40
127\$	161\$	186\$

PORTE ACIER

364\$	364\$	230\$
-------	-------	-------

PORTE de GARAGE

182-10760

NOUVEAU

FENÊTRE HAUT DE GAMME
fenêtres hybrides PVC et aluminium
• BATTANT • GUILLotine • COULISSANT
OFFRANT CONFORT, RIGIDITÉ ET ESTHÉTISME

SALLE D'EXPOSITION ET USINES
Visitez notre site web au: www.megacom.net/~ggirard/

831, RANG CASTEL D'AUTRAY • SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS
(450) 889-4111 1 800 260-8186
Courriel : ggirard@megacom.net
USINES: lundi au vend. 8 h à 17 h.
Soir sur rendez-vous. Samedi de 10 h à midi sur rendez-vous.

NUMÉRO
SPÉCIAL
**COUP
POUCE**

WEIGHT WATCHERS

La règlette WW pour calculer votre poids santé

30 recettes testées
de Coup de pouce

AVANT-APRÈS
5 membres témoignent de leur succès

Tout sur le
NOUVEAU PROGRAMME *FlexPoints* WeightWatchers

LES 40 MEILLEURS TRUCS
de celles qui ont réussi!

EN KIOSQUE DÈS LE 24 OCTOBRE

Vente du Million

chez **MEUBLES**
Séduction

Meubles
neufs ou
modèles de
plancher:
**PRIX
COÛTANT
et moins**

Nous
payons les
taxes sur les
modèles à
liquider
1 semaine
seulement

Aucune offre
raisonnable
refusée



**Armoire en
pin massif**

Rég.: 599\$

Spécial

329\$



Sofa en cuir 3 places

(Quantité limitée)

Rég.: 1389\$

Spécial

789\$

**Mobilier de
salle à dîner**

Table 38" X 60",
6 chaises

Spécial

999\$



Lit capitaine

139\$



**Bergère
inclinable**

Rég.: 699\$

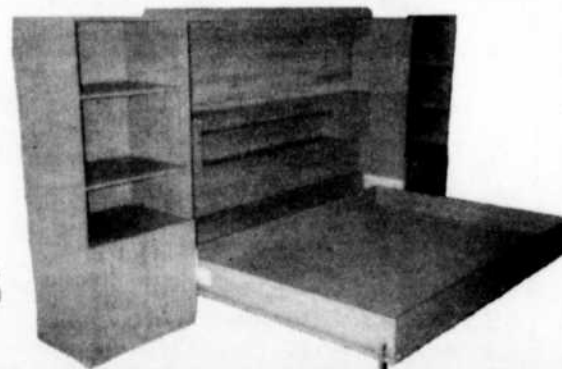
Spécial

399\$



Lit escamotable
À partir de

499\$



Unité de TV

199\$



**Unité TV
3 mcx**

Rég.: 2899\$

Spécial

1689\$

459 Route 341, L'Épiphanie

(450) 588-0241

**CENTRE DE
LIQUIDATION:**

**1427, Notre-Dame,
Repentigny • 657-1427**

Régen Paradis

Invite tous ses clients et
amis à venir profiter de
nombreux spéciaux

Matelas avec légères imperfections
**AU PRIX
COÛTANT ET MOINS**



Économie

locale et régionale

Avec le gouvernement

Faire des affaires



page 29
(Roger Lacoste)

Tous les résultats
de la loterie?

FACILE!

Artisan
www.journallartisan.com

DESJARDINS ET LES GENS D'AFFAIRES: PARTENAIRES DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Bertrand Laferrière à la Chambre de commerce & de l'industrie de Le Gardeur

CASINO de HULL 20\$ de jetons
Autocar, visites... **INCROYABLE! 29\$** tx incl.

CASINO CHARLEVOIX 3 repas
2 jours: autocar, 1 nuit au manoir Richelieu **129\$** tx incl.

LAS VEGAS 749\$ Super spécial
5 jours / 4 nuits (vol et transfert) tx incl.

WALT DISNEY AUX CHUTES NIAGARA
AVEC LE FESTIVAL INTERNATIONAL
DES LUMIÈRES: C'EST MAGIQUE. **199\$**
Dép vend 28 nov. 3 jours. Autocar, repas et visites taxes incl.

LE JOUR DE L'AN EN FLORIDE 799\$
8 jours. Autocar grand confort Occ: (2), taxes incl.

BELTOUR 514-336-0033
1-866-235-8687
www.beltour.ca

RECEVEZ 20\$ US POUR REPAS
OU SPECTACLE SUR BROADWAY
pour les départs de novembre et 19-30 déc.

NEW YORK avec BELTOUR
3 jours: Départ chaque vend. 6h du matin

TOUTES LES VISITES SONT INCLUSES. occ(2): 319\$
Incluant: Autocar, hôtel, (3 repas+ 20\$ us) occ(3): 289\$
L'empire, la Statue de la Liberté, visites et plus... occ(4): 259\$
taxes incl.

Incroyable: Spectacles "Les Rockettes" à Radio City
Music Hall: + 30\$ (valeur 90\$). Places limitées
Départ: 5 et 12 déc. Aussi: Le Réveillon à Time Square
et les décorations de Noël à New York

BELTOUR 514-336-0033
1-866-235-8687
www.beltour.ca

LA TUNISIE
Séjour et découverte **LA DESTINATION**
22 jours, 46 repas, vol inclus, hôtel 4 étoiles
Incluant: 7 excursions avec le grand sahara et l'île Djerba
nov. et janv.: 1778\$ (1 sem. gratuite) fév.: 1798\$ mars: 1868\$ avril: 1899\$

La formule qui réussit: vos excursions de 8 1/2 jours de découvertes sont échelonnées tout au long de votre séjour

Egalement disponible: séjour seulement, 2 repas par jour, vol, 1 sem. à 3 mois

INCROYABLE 2 mois: 1999\$ incl.: vol+sejour, 2 repas/jour

ENCORE PLUS INCROYABLE 3 mois: 2549\$ incl.: vol+sejour, 2 repas/jour

BELTOUR 514-336-0033
1-866-235-8687

La Chambre de commerce & de l'industrie de Le Gardeur tiendra un dîner-conférence le mardi 12 novembre prochain alors qu'elle accueillera Bertrand Laferrière, président et chef de l'exploitation à la Fédération des caisses Desjardins du Québec.

L'activité se déroulera de 11 h 30 à 13 h 30 au Buffet Mar-Chan, situé au 416 Notre-Dame dans le secteur Le Gardeur de Repentigny.

La conférence aura pour thème Desjardins et les gens d'affaires: partenaires du développement économique. Le coût du billet est de 40 \$ et on peut réserver en composant le 654-9686.

ÉPARGNEZ 13%[†]

sur tous les meubles** et ensembles
matelas-sommier déjà en solde

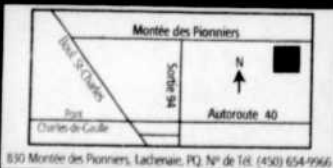
*Sears déduira un montant du prix de l'article, de façon à ce que le montant total de l'achat, toutes taxes comprises, ne dépasse pas le prix de l'article. L'offre ne s'applique pas aux frais de contrat d'entretien, de livraison ou d'installation. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation, des achats par catalogue et sur le site Web. Offre en vigueur jusqu'au samedi 15 novembre 2003. **R/01 Meubles: À l'exclusion des meubles pour bébés.

2299⁹¹

à l'achat de cet ensemble de 4
gros appareils ménagers Kenmore^{MD}

Rabais total de 380,03.
Réfrigérateur Kenmore de 18,8 pi³ à congélateur en haut. N° 63922.
Rég. Sears 869,97. 799,94.
Cuisinière Kenmore à éléments-serpentin et à nettoyage facile.
N° 59208. Rég. Sears 589,99. 499,99.
Laveuse Kenmore de super capacité. N° 24662.
Rég. Sears 699,99. 599,99.
Sècheuse Kenmore de super capacité. N° 62662. Rég. Sears 519,99.
479,99. Rabais de 80 \$ de plus à l'achat du duo laveuse/sècheuse.

Offres en vigueur jusqu'au samedi 15 novembre 2003, sauf avis contraire, dans la limite des stocks



Sears décor à Lachenaie 1 an déjà!

Venez célébrez avec nous le
samedi 8 novembre avec un
café et une petite douceur.

SEARS

MEUBLES • MATELAS • GROS APPAREILS MÉNAGERS

QUALITÉ, BONS PRIX, SERVICE, FIABILITÉ

© 2003. Sears Canada Inc.



**BERTRAND
LAFERRIÈRE,**
président et
chef de l'ex-
ploitation à la
Fédération des
caisses Desjar-
dins du Qué-
bec.

(Photo: Courtoisie)

En poste depuis le 1er juillet 2001, M. Laferrière est entré dans le Mouvement Desjardins en 1979 et y a occupé diverses fonctions avant d'assumer la direction générale de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière de septembre 1995 à avril 2000. Il fut ensuite premier vice-président exécutif à la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec.

Bernard Voyer à la Chambre de commerce de Repentigny

L'alpiniste et explorateur très connu, Bernard Voyer, sera conférencier le lundi 1er décembre prochain à la Chambre de commerce de Repentigny.

L'événement aura lieu à l'auditorium de l'École secondaire Jean-Baptiste-Meilleur, 777 boulevard Iberville, à compter de 19 h 30.

On peut réserver en composant le 581-3010. La conférence portera sur les ingrédients essentiels pour atteindre ses objectifs et ceux de son entreprise.

"C'est pas de notre pitié dont
le tiers-monde a besoin.

C'est de notre
solidarité."
Luc Picard

**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

1-888-234-8533

(514) 257-8711 / www.devp.org

DES CONTRATS GOUVERNEMENTAUX À LA PORTÉE DES PME

(S.P.) Un groupe de gens d'affaires de la région ont pu prendre connaissance et se familiariser davantage avec les nombreuses opportunités d'affaires que représentent les marchés gouvernementaux mercredi dernier à l'Oasis du Vieux palais.

Organisé par la société d'aide au développement de la collectivité (SADC) Achigan-Montcalm, la rencontre visait à faire profiter aux chefs et représentants d'entreprises locales de dizaines de milliers d'appels d'offres affichés chaque année par les différents paliers de gouvernement.

Des professionnels étaient alors sur place pour présenter les sources d'information à leur disposition et répondre à leurs questions.

L'événement se tenait en collaboration avec Solutions Antenne, le plus grand centre de veille et de référence d'avis d'appel d'offres au Québec, parrainé par Développement économique Canada.



LES ENTREPRENEURS réunis mercredi dernier à l'Oasis du Vieux palais de L'Assomption.



BERNARD D. Lavole, agent commercial chez Solutions Antenne.
(Photos: Roger Lacoste)

Recrutement

Le Réseau agrotouristique et agroalimentaire de Lanaudière est en période de recrutement pour la saison 2004.

Cela s'adresse donc aux entreprises offrant la vente ou la tenue d'activités destinées au grand public à la ferme ou à l'entreprise.

Le réseau offre ainsi la possibilité de réaliser des promotions de qualité à moindre coût avec d'autres entreprises.

Le membership comprend une inscription dans le guide agrotouristique et agroalimentaire de Lanaudière du réseau, une inscription sur le site Internet du RAAL, des fiches d'appréciation pour sa clientèle leur permettant de participer au tirage d'un repas champêtre de 250 \$ dans une des entreprises du réseau, une évaluation-conseil par une consultante experte et une affiche identifiant que l'entreprise est membre du réseau.

Pour devenir membre, contacter Karine Charpentier au 753-7486, poste 236.

Centre de beauté L'Éden
SOINS ESTHÉTIQUES
SPÉCIAL D'AUTOMNE
50% rabais sur 1^{re} visite sur tous les soins
50% rabais achat de certificat cadeau non valide sur autre spéciaux
Reçu d'assurance
• Massothérapie • Plan alimentaire
• Traitement cellulite • Certificat cadeau
176a, Notre-Dame REPENTIGNY
(450) 581-9918

Prenez contact dès aujourd'hui avec votre concessionnaire GM du Grand Montréal. Vous pourriez remporter gros à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule 2003 ou 2004.



3,8\$ MILLIONS EN PRIX À GAGNER



Courez la chance de gagner

2000\$ ou votre 3000\$ 5000\$ véhicule**

Obtenez automatiquement

500\$ DE RÉDUCTION à l'achat ou à la location*

Le concours se termine le 7 novembre 2003 ou à l'épuisement des prix, selon la première éventualité.

PLUS **0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT**** sur presque tous les modèles.

Seulement chez **Christin** CHEVROLET Oldsmobile
Membre de la Corporation des concessionnaires du grand Montréal

Programme d'essai routier 24h

La Corporation des concessionnaires GM du Montréal métropolitain suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant à la plupart des modèles neufs 2003 et 2004 en stock. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont payables à la livraison. *A l'exception des modèles Hummer, Cadillac XLR, Chevrolet SSR, Corvette, camions poids moyen et série W. **Au total: 1 000 prix de 2 000\$, 500 prix de 3 000\$, 15 prix de 5 000\$ et 8 prix constitués du prix de vente ou du montant total de la location du véhicule, jusqu'à concurrence de 35 000\$. Ouvert aux: 1) résidents du Québec de 18 ans et plus; 2) entreprises ayant une place d'affaires au Québec et possédant moins de 10 véhicules immatriculés en leur nom. Question mathématique obligatoire. Le concours débute le 25 octobre. Le contrat doit être signé avant le 7 novembre et prévoir la livraison du véhicule au plus tard le 12 novembre 2003. Le nombre de prix diminue au fur et à mesure qu'ils sont attribués. Pour les chances de gagner, voir le règlement chez les concessionnaires participants. *Le crédit de 500\$ comprend les taxes applicables et ne s'applique pas aux modèles Cadillac XLR, Corvette de Chevrolet, SSR de Chevrolet, Hummer, aux camionnettes C-K et châssis-cabine série 2500 HD et 3500 et aux camions série W et poids moyens. **Taux de financement à l'achat de 0% s'appliquant à la plupart des véhicules neufs sélectionnés 2003 et 2004 en stock. Termes jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2003 et jusqu'à 36 mois sur la plupart des modèles 2004. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas aux modèles Cadillac, Corvette de Chevrolet, SSR de Chevrolet, Hummer, aux fourgonnettes passagers et marchandises/coupeuses et aux camions série W et poids moyens. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmc.canada.com ou au 1 800 463-7483.

Christin CHEVROLET Oldsmobile

... où c'est différent!

12 011, rue Sherbrooke Est,
POINTE-AUX-TREMBLES
www.christin.com

640-1050

Sports



À Repentigny Finale de skateboard

page 32

(Roger Lacoste)

Desjardins
a sa communauté à coeur
pour tout savoir sur les événements et les gens
qui vous entourent, passez sur
www.journallartisan.com
et cliquez sur
Vie
Rejoignez-vous à notre communauté
virtuelle en consultant
nos rubriques

INVITATION REPENTIGNY: LE CPA REPENTIGNY A LE VENT DANS LES VOILES

(V.G.) 660 patineurs en deux jours sur les deux glaces de l'aréna de Repentigny, c'est un défi que les organisateurs de la compétition Invitation Repentigny relève avec brio. L'an prochain, on pense étaler l'événement sur trois jours.

Les organisateurs de la Compétition Invitation Repentigny parlent d'un « grand week-end » et de la belle performance des athlètes d'ici. Un grand week-end, effectivement, quand on sait que près de 700 patineurs défilent tour à tour sur la glace. Le grand nombre de patineurs inscrits à l'événement demande la présence de nombreux bénévoles. Durant les deux jours de l'invitation, l'aréna de Repentigny prend des allures de fourmilières. C'est une machine rodée au quart de tour.

Étant donné l'ampleur qu'a pris la 11e édition, le débordement se fait sentir: « L'an prochain, l'Invitation Repentigny va probablement commencer le vendredi soir », annonce Guy Le Cava-

lier du CPA Repentigny.

La région

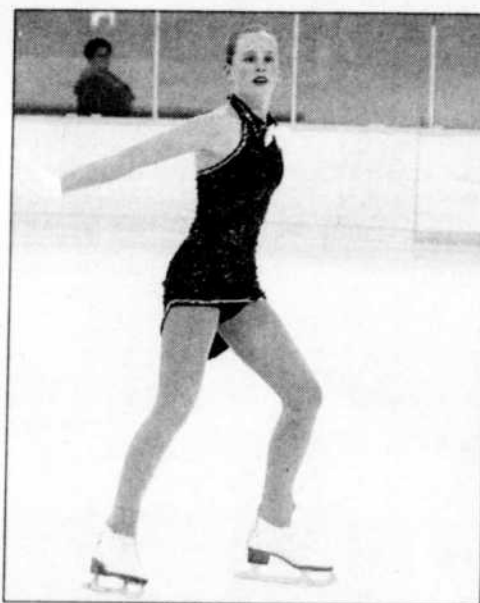
La région Lanaudière s'est bien démarquée ce week-end. Trois médailles d'or ont été récoltées: Amélie Théoret de L'Assomption dans la catégorie Novice Dames (programme court), la Repentinoise Geneviève Roberge (Club St-Eustache) a également eu une première place dans le préliminaire Dames et Jessica Burelle dans le Pré-juvénile.

Deux athlètes féminines ont mis la main sur l'argent: Kim Lussier dans le Novice Dames et Laurianne Gauthier du CPA Le Gardeur dans la catégorie Aspirant Dames.

Finalement, six autres patineuses de la région ont bien fait en obtenant une médaille de bronze, soit Jessica Fournel-Charbonneau dans le Novice, Émilie Lachance de L'Assomption pour le Senior Bronze, Mélissa Tremblay du CPA Le Gardeur chez l'Aspirant Dames, Marie-Claude Duquette de L'Assomption dans le Junior Bronze, Patricia Go-

din-Bergeron du CPA Le Gardeur dans la même catégorie et Catherine Beau-

doin de L'Assomption chez le Pré-Novice.



LES ATHLÈTES sont de plus en plus nombreux à répondre à l'appel de l'Invitation Repentigny.
(photos: Roger Lacoste)

NISSAN GABRIEL...

LES MEILLEURS PRIX, GARANTIS,
À SEULEMENT 2 MINUTES DE REPENTIGNY!



POUR de plus obtenez
20\$
CLIMATISEUR
RADIO
CD

Financement
disponible
à partir de

28%

Sentra 1.8 2004

0\$ **0\$**

COMPTANT
DISPONIBLE

TRANSPORT ET
PRÉPARATION

179\$

/mois

1^{ER} PAIEMENT
DE LOCATION
GRATUIT

Profitez au maximum avant la fin de votre
bail pour l'achat d'une nouvelle voiture.

Inclus
roues mags.
et sièges
électrique

0\$
TRANSPORT ET
PRÉPARATION



Altima
2004

289\$

/mois

* Basé sur location de 48 mois, 24 000 km/an, 10¢/km additionnel. Sentra C4LG54-AA00 comptant 1525\$, Altima T4VG74-AE00 comptant 3950\$. Transport et préparation inclus. Taxes et immatriculation en sus. Prix sujets à changements sans préavis.

ANJOU • 324-7777

POINTE-AUX-TREMBLES • 645-0333

NISSAN
Gabriel

VISITEZ NOTRE SITE: WWW.GABRIEL.CA
7010, HENRI.BOURASSA

NISSAN
Gabriel

VISITEZ NOTRE SITE: WWW.GABRIEL.CA
12,260 SHERBROOKE EST

CHAUSSURES MILLE PATTES

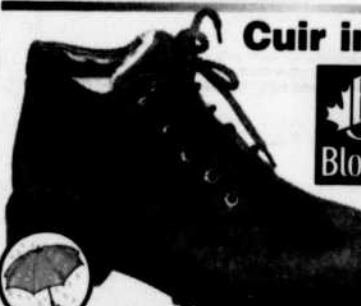
Toujours de belles aubaines

OPTIONS QUALITÉ-PRIX

RABAIS DE 50% SUR BOTTES D'HIVER
(MODÈLES SÉLECTIONNÉS)

1 SEMAINE SEULEMENT

SE TERMINE LE 15 NOVEMBRE 2003

 Collège Cuir véritable Régulier 149.99 Spécial 74⁹⁹	 Cuir véritable «Style Cocktail» Régulier 99.99 Spécial 49⁹⁹  SANTANA Cuir imperméable Régulier 189.99 Spécial 94⁹⁵  Cuir imperméable R-2000 Régulier 109.99 Spécial 54⁹⁹	 Cuir véritable Régulier 149.99 Spécial 74⁹⁹ Collège
--	--	--

PLUSIEURS AUTRES MODÈLES EN SPÉCIAL. AUCUNE MISE DE CÔTÉ DURANT CETTE PROMOTION. QUANTITÉ LIMITÉE.

M MILLE-PATTES CHAUSSURES

**561, rue LECLERC
REPENTIGNY**

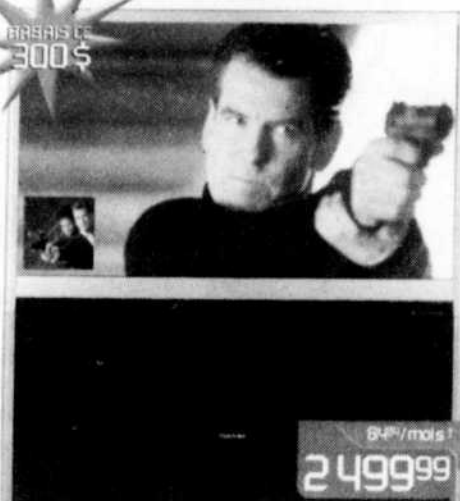
Ouvert le dimanche

STEREO
ELECTRONIQUE *plus*

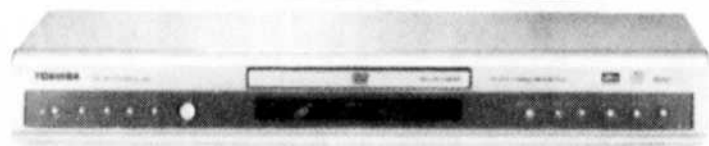
"Les meilleurs prix à Repentigny, c'est ici!"
LES SURDOQUES du son et de l'image

**ÉCRAN 51"
HAUTE DÉFINITION
FORMAT 16:9**

- Réduction du bruit vidéo numérique Cable Clear™
- Fonction image dans l'image
- Télécommande universelle illuminée
- Protecteur d'écran incorporé



TOSHIBA DVD VIDEO



LECTEUR DVD AUDIO

- Lecture multi-format
- Balayage progressif
- Sorties analogues à 6 canaux pour DVD-audio

199⁹⁹



**TÉLÉVISEUR 30"
À ÉCRAN PLAT
(FST PURE™)
FORMAT 16:9**

- Compatible haute définition 1080i
- Fonction image sur image à 2 syntoniseurs
- Télécommande universelle illuminée

57⁹⁹/mois
1 699⁹⁹

YAMAHA BOSE



ENSEMBLE CINÉMA

MAISON 480 watts, DVD, MP3

- Amplificateur 6.1 canaux (75 watts) x 6
- Lecteur DVD multi-format
- Ensemble 5 hauts-parleurs BOSE petits et performants
- Module "ACOUSTIMASS™" pour des basses profondes.

67⁹⁹/mois
1 999⁹⁹

POUR MIEUX VOUS SERVIR
OUVERT TOUTS LES DIMANCHES
DU 1^{er} OCTOBRE
AU 31 DÉCEMBRE 2003

STEREO
ELECTRONIQUE *plus*

www.stereoplus.com 1-866-878-3736
Financement accord D Desjardins
Validé jusqu'au 15 novembre 2003 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Financement sur approbation du crédit disponible sur articles sélectionnés de 250\$ et plus. Taxes en sus, détails en magasin. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

LES GALERIES REPENTIGNY (Face à l'Aréna)
REPENTIGNY 581-8286 (voisin du SUPER «C»)

Sports

FINALE DU QUÉBEC PRO-AMATEURS DE SKATEBOARD

(V.G.) La 5e édition de l'événement KC Projects, soit la finale du Québec pro-amateurs de skateboard, battait son plein, dimanche, à Repentigny.

Les 30 meilleurs skateboarders de la province étaient présents au magasin Universe pour disputer la première place

obtenue par le Montréalais Antoine Asselin.

Malgré tout, Repentigny peut se vanter de faire partie des « Bêtes de l'Est »: le Repentinois Maxime Lavigne s'est qualifié pour participer à la grande finale *Beast of East* qui aura lieu aux États-Unis.



LES MORDUS de skate n'ont pas été déçus des prouesses des meilleurs du Québec.



LES PROS de la planche semblent bien souvent défier les lois de la gravité.

(photos: Roger Lacoste)



Carole et
Jocelyn Jolicoeur

*Vers la paix
intérieure*

**Pour ouvrir
Le coffre...
... de la réussite
et du bonheur!**



**CONFÉRENCIERS ET MOTIVATEURS,
VOUS INVITENT À UNE SÉANCE
D'INFORMATION GRATUITE**

qui vous donnera la chance de participer
à une soirée dans laquelle vous serez
considéré comme un être unique.

REPENTIGNY
227, rue Notre-Dame à 19 h 30
Lundi 3 novembre 2003

Pour information
(450) 585-5578

La meilleure façon d'aider un être
humain à se développer est de
l'amener à découvrir les forces qui
l'habitent et à lui montrer comment
se servir de ces forces.

www.identiteinc.com

*L'estime et l'affirmation de soi
L'ouverture à l'autre
La motivation et l'action
La reconnaissance de la responsabilité
La reconnaissance de ses forces et de
ses faiblesses
La satisfaction de soi dans sa vie
personnelle, professionnelle et sociale
L'écoute, etc...*

**Les clés de
l'identité**

LES ANNONCES CLASSÉES 514.321.2000

HEURE D'OUVERTURE: DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00 • HEURE DE TOMBÉE PAR TÉLÉPHONE: JEUDI 12H00 • NOS DÉPOSITAIRES: MARDI 12H00



WWW.JOURNALARTISAN.COM

TARIF POUR DEUX JOURNAUX
17,22 \$ POUR 10 MOTS
66¢ du mot additionnel
(taxes incluses)

100 Immobilier achat/vente	400 Services	600 Marché de l'emploi	900 Véhicules Achat, vente, services
200 Immobilier Location	500 Services personnels	700 Formation / Culture	PAR TÉLÉCOPIEUR Rédiger le texte à faire paraître en incluant votre numéro de carte crédit ainsi que votre signature.
300 Marchandises	550 Services financiers	800 Avis	COMPOSEZ LE 514.990.6489

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce.
MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

LES Petites Annonces Classées ANNONCES VIP

Diffusez votre annonce à travers tout le Québec!

Obtenez pour seulement 10\$ additionnels + taxes, une annonce VIP sur www.LesPAC.com, le plus important site d'annonces classées sur Internet au Québec. Pour plus de renseignements, communiquez avec notre téléconseillère

Vous voulez placer une petite annonce? Passez chez un de nos dépositaires

Dépanneur Riopel
92, rue Notre-Dame, L'Épiphanie
Dépanneur Allard
971, rue Notre-Dame, St-Sulpice

Pharmacie Jacques Rioux
504, rue Notre-Dame, Repentigny
Dépanneur Jolibourg
1, chemin Lavallée, Lavallée

Dépanneur Beauchemin
332A, Notre-Dame-des-Champs, Repentigny
Dépanneur L'Ange-Gardien
1139, L'Ange-Gardien Nord, L'Assomption

Centre de services Paul Chaussé
715, rue Notre-Dame, St-Sulpice
Dépanneur Le Gardeur
555, rue Notre-Dame, Le Gardeur

Tabagie Bertrand
306, L'Ange-Gardien, L'Assomption
Tabagie Chamard
47, boul. Industriel, Repentigny

105 Propriétés à vendre

1,2,3...CLIC!...vendu!...c'est garanti. Qui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (maisons, terrains, commerces etc.) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. À partir de 349\$... (514)990-2542

A L'ASSOMPTION: plain-pied avec sous-sol fini, 5 chambres, piscine hors terre, 119,000\$, Angélica Bot, Re/Max Immobilia, (514)383-2727

CONSTRUIT en 1984 à Repentigny, unifamiliale impeccable, 3 c.a.c., patio 3 paliers, paysagé, secteur paisible, 139,900\$ (450)654-7930

105 Propriétés à vendre

FAUT VOIR!

Directement du propriétaire: Construction 1988, à Legardeur, terrain 17,600 pi.ca., clôture, 4 c.a.c., 2 s.d.b., foyer, garage double, terrassement paysager, piscine hors-terre 27', patio exceptionnel, beaucoup d'extras, prix: 229,000\$ (514)262-3539

L'ASSOMPTION: bungalow rénové, terrain paysagé, succession, évaluation 153,000\$. Notaire Céline Michaud, (514)239-4427

L'ÉPIPHANIE: Bungalow brique, 3 c.a.c., climatisé, ensoleillé, foyer, garage, grand terrain, arbres matures, rue paisible. Faut voir! (514)342-1250

105 Propriétés à vendre

L'ÉPIPHANIE split 1992, 3 c.a.c., foyer, sous-sol fini, 124,900\$, 1-800-783-8933 L. Lanoville, Sutton

LAVALTRIE: bungalow, 3 c.a.c., plancher de chêne, toit cathédrale, terrain 6,000 pi.ca. paysagé et clôturé, secteur boisé à proximité des écoles et services, (450)586-1662

LAVALTRIE: Bungalow construction récente, 3 chambres, à 2 pas des écoles, piscine, spa, paysagement professionnel, 129,000\$. (514)238-1102

PAR le proprio! Très joli cottage à LeGardeur, 3+1 c.a.c., sous-sol fini, foyer, piscine hors-terre, superbe patio ++. Quartier idéal pour famille, 159,000\$, (450)585-5092

PAR propriétaire, bungalow 1979, 26'x40', 6,500 pi.ca., 3 + 2 c.a.c., parquets planchers flottants, foyer, système d'alarme, 124,900\$, (450)471-4939

105 Propriétés à vendre

REPENTIGNY: cottage neuf, 3 c.a.c. avec garage, foyer terrain: 6,500 pi. ca., frais de notaire inclus, libre immédiatement: 154,900\$, (450)961-4686

REPENTIGNY: Prestigieux cottage 10 pièces, près de tous services, 4 chambres, une salle de bain, une salle d'eau, garage chauffé, foyer, terrain clôturé de plus de 7,000 p.c. Revêtement intérieur: parquetterie de chêne Select, tapis, céramique et marbre. 150,000\$ (450)585-7265 agent s'abstient.

REPENTIGNY: superbe cottage impeccable ensoleillé, 3 c.a.c., verrière, foyer, paysagement, et beaucoup plus... Les Immeubles Excelsior crtr. Diane Cartier: (514)978-3459

ST-CALIXTE: Petit bungalow 1995, 2 c.a.c., terrain 65,000 pi.ca., garage indépendant triple, endroit tranquille, 79,900\$. (514)326-6375, (514)910-1228

110 Prop. à revenus à vendre

LAVALTRIE Triplex
170- 172- 174 Place Gilles, grand 5-1/2 (38'x32'), rénové, très propre, grand terrain, revenus mensuels: 1560\$. Prix: 200,000\$. Le soir: (450)586-3352 ou (450)586-3266

REPENTIGNY: triplex 1967, revenus: 20,280\$, prix: 189,000\$ Guy (450)654-6876

TRIPLEX à vendre, au 180-182- 184 Place Gilles, Lavaltrie, revenu mensuel de 1,520\$, 175,000\$. (450)589-0095, (514)936-6087

115 Condominiums à vendre

REPENTIGNY: 335 Notre-Dame, 4-1/2 climatisé, grande s.d.b./douche séparée, alarme... 99,950\$, (450)654-0249, (450)581-8996

115 Condominiums à vendre

P.A.T.: très beau condo, 4-1/2, quartier tranquille, près Tricentenaire; 1er étage, balcon avant; **près de tout**: http://membres.lycos.fr/tresbeaucondovendre/ Une visite s'impose! 93,900\$. Occupation juillet 2004. Agents, s'abstenir. (514)498-1613; (514)498-1444

REPENTIGNY, rond point, proximité Valmont: grand 4-1/2, 1er, foyer, meublé ou non. Rangement spacieux. Occupation immédiate si désiré. 85,000\$. (450)492-3208

REPENTIGNY luxueux condo 4-1/2, 1,217 pi.ca., très grande cuisine, foyer au gaz séparant la salle à manger et salon, grand balcon, vue sur la rivière L'Assomption, garage privé 14X24, 152,000\$ (450)470-2018

140 Commerces à vendre

À QUI LA CHANCE? Très bien situé à Joliette: Résidence pour personnes âgées. 8 résidents. Bons revenus. Pour informations: (450)752-9975

PERMIS de taxi T56, à vendre. LeGardeur, Charlemagne, 75,000\$. Téléphonez entre 17h00 et 20h00, (450)582-9111

RESIDENCES PERSONNES AGEES
18 unités rentables. 10 minutes Joliette. Comptant minimum 85,000\$; 1-418-660-2666 Daniel Côté, Courtier

150 Chalets à vendre

LAC Maskinongé, bord de l'eau: 2 chalets; 36,000 pi.ca., (514)892-0727

ST-DAMIEN: Bord de l'eau navigable, plage privée/ quai, meublé, 125,000\$ (450)582-8193 (514)892-8559

160 Terrains à vendre

A vendre, terrain 15,000 pieds carré avec arbres matures, situé sur coin de rue, prêt à construire. Pour infos: Jocelyne (450)588-6582

L'ASSOMPTION: petit chalet Terrain en bordure de la rivière, 15,200 pi. ca. A voir! (450)589-6477

REPENTIGNY: Terrain à vendre, résidentiel, bord du fleuve, 17,000 pi.ca., 16\$/pi.ca., (450)582-8193, (514)892-8559

ST-MICHEL-DES-SAINTS, 7 terrains 42749 pi.ca., 4300\$ à 2 kilomètres du lac Taureau et lac à la Truite, (450)833-6868

TERRAIN de 70'X125' à l'Assomption, secteur Résidentiel, infrais payés, prêt à construire, près de tous les services, 37,000\$ demandé négociable, (450)589-0675 ou (514)891-0675

TERRAINS résidentiels à Joliette, Repentigny, St-Sulpice, L'Assomption, P.A.T. (commercial), (450)589-0095, (514)936-6087

205 Logements/ appartements à louer

3-1/2 bord du fleuve Repentigny, condo neuf, foyer au gaz, patio 12x20, 690\$, 1er décembre, (450)585-3218

À MASCOUCHE: appartements neufs, grand 4-1/2 triplex, style condo, planchers béton, près de tous les services, occupation 1er décembre. (450)621-1812, (514)829-6047

LAVALTRIE: grand 5-1/2, style condo, coeur du village, références demandées, (514)999-6582 (450)621-3780

205 Logements/ appartements à louer

CHARLEMAGNE (Près autoroute 40 et 640): Inklus eau chaude et plancher bois flottant, 4-1/2 libre le 1er janvier, 550\$ par mois. Info.: (450)470-1693 ou (450)589-0460

CHARLEMAGNE: bord de l'eau, 5-1/2, 1er étage, 1er décembre, 600\$ (450)654-9207

CHARLEMAGNE: Place Yvon Poiroux, eau chaude fournie, près du parc, stationnement, 3-1/2 décembre, (514)648-1048

GRAND 4-1/2, 1er étage, cour, cabanon, téléphone demandez Hugnette (418)872-5565

L'ASSOMPTION: 3-1/2, à louer, rénové à neuf, libre 1er décembre, rendez-vous seulement: (450)589-1647

L'ASSOMPTION: 4-1/2, libre 1er décembre, références demandées, 500\$/mois, (450)589-9541

L'ASSOMPTION centre ville, 4-1/2, ensoleillé, libre, 450\$, références demandées, (450)581-8998

L'ÉPIPHANIE (Des Sulpiciens): Grand 3-1/2 plus patio, plus entreposage, 415\$/mois. Libre 1er décembre. (450)588-0553

LANORAIE: 5-1/2, moderne, ensoleillé, cour clôturée, cabanon, 550\$, (450)589-5816

P.A.T.: 4-1/2, 1er balcon, libre 1er novembre, références exigées, 650\$, (450)585-3914

P.A.T.: 4-1/2, près de 57e Avenue, 2e étage, plancher de bois, stationnement, libre, 490\$, (450)470-0984

P.A.T.: bas de triplex, beau grand 5-1/2 moderne, avec salle familiale au sous-sol; garage, cour arrière clôturée, cabanon; très propre, tranquille; 775\$/mois; (St-Jean-Baptiste); décembre; (450)492-9436

REPENTIGNY: 2-1/2, 3e, 410\$, 3-1/2, 2e 470\$, près hôpital LeGardeur, références exigées, libres, (450)470-0984

REPENTIGNY: 2-1/2, près services, références, pas de chien, 380\$/mois, eau chaude fournie, libre, (450)654-8110

REPENTIGNY: 4-1/2, condo avec foyer, insonorisé, clientèle retraitée, près centre d'a-chats, (450)585-4569

REPENTIGNY: 4-1/2 neuf, planchers bois, rue Sévigny, 700\$, occupation à partir du 1er janvier, (450)589-5013, (514)497-5131

REPENTIGNY: 4-1/2 refait, 1er étage, près des services, paisible, idéal pour retraités, (450)582-2123

PREMIÈRE OPTION

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



PREMIÈRE OPTION = VOTRE SATISFACTION
Jeannette Trudeau Piccini et Nino Piccini BSC.

ÉVALUATION GRATUITE 582-3006

VISITEZ NOS PROPRIÉTÉS sur notre site WEB: www.premiereoption.com

DÉJÀ 70 PROPRIÉTÉS VENDUES EN 2003 APPELÉZ-NOUS POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE



NOUVEAU - BACHELOR
REPENTIGNY: split-level avec bachelors, garage, planchers lattes, foyer au salon, verrière, thermopompe, terrain 7407 pi. boisé, taxes 2152\$, prix 174,900\$.



CLÉ EN MAIN
LE GARDEUR: cottage de prestige, 3 c.a., garage double, piscine creusée chauffée, air climatisé central, foyer 2 faces, planchers de lattes, grande cuisine équipée, s-sol fini, entrée pavé uni, superbe paysagement, 259,900\$.



229,000\$ BORD DE RIVIERE
L'ASS.: cottage 1999, bord de rivière, dans un cul-de-sac, aucun voisin en arrière, 30,260 pi. terrain, planchers de lattes, 3 grandes chambres, combustion lente, piscine, près école à pied.



CONDO 5-1/2
REPENTIGNY: condo 5-1/2, 2e étage, 3 chambres, planchers flottants, foyer au salon, grand balcon, salle de bain avec bain tourbillon, douche séparée, près Galeries Rive Nord, autobus, occupation 1 juillet 2004.



104,900\$
ST-SULPICE: bungalow 1994, 2 chambres, sous-sol fini, planchers marquetrie, cour clôturée, grand balcon, cabanon, taxes 1175\$, occupation 1 juillet 2004, super impeccable.



134,900\$ GARAGE
ST-SULPICE: bungalow 1986 avec garage, aire ouverte moderne, planchers marquetrie, bain tourbillon, piscine, 2+1 chambres, 2 sdb, foyer, secteur tranquille.



104,900\$ 3 CH. À L'ÉTAGE
LE GARDEUR: cottage jumelle, 3 chambres à l'étage, avec planchers marquetrie et flottant, terrain 4697 pi., avec piscine creusée, taxes 1679\$, foyer, 104,900\$.



224,900\$ REPRISE DE FINANCE
Commercial, gr. split-level tout brique, 2 grands locaux, pisc. cr., foyer en pierre, gr. cour clôturée avec pisc. cr. privée, eval municipale 271,000\$, prix 234,900\$ nég., occ. immédiate!



Groupe Sutton - Synergie inc.

Marie-Claire Provost

Agent immobilier affilié

585-0999

mprovost@sutton.com

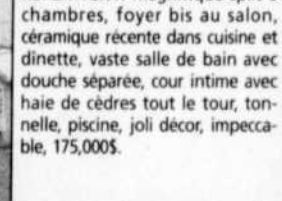
- Visite en 3D
- Site internet
- Kiosque aux Galeries Rive-Nord

NOUVELLE INSCRIPTION



À 10 minutes de Rept.: superbe prop. 97 au très joli décor, sect. résidentiel et familial, taxes basses, chauffage central, a/c, cour superbe aménagée avec pisc., gr. patio 6 niveaux, haie de cèdres, etc. 159,000\$.

ACQUISITION DE PRESTIGE



REPT.: plus que magnifique prop. de prestige, décor fabuleux, 5 ch, 2 bur., sdb remarquable, pl. lattes ou céram. rdc, 2 foyers, s'm sép., s-sol fini, près écoles et serv., cour intime (haie de cèdres), coup de foudre assuré, 259,000\$.

NOUVELLE INSCRIPTION



LAVALTRIE: vaste plain-pied tout fini, décor récent chaleureux, pl. de lattes ou céramique au rdc, 4 chambres, 2 sdb, fenêtres PVC manivelle, très grande cour avec patio et piscine, clé en main, 129,000\$.

MAGNIFIQUE BORD DE L'EAU



REPT.: prop. de prestige à l'architecture unique avec une vue panoramique, 5 très gr. ch., 3 sdb, sortie ext. pour aménager un bur. prof. De const. sup. cette vaste prop. mérite une visite pour en apprécier l'int. exceptionnel.

NOUVELLE INSCRIPTION



LAVALTRIE: superbe plain-pied, 3+1 ch., pl. lattes ou céram. au rdc, sdb rén., décor récent, toiture restaurée 03, s-sol fini avec immense sdb, gr. ch., comb. lente et sdb fermée, près d'un joli parc et des serv., 114,500\$.

OCCUPATION RAPIDE



RDP: jolie maison très coquette avec gar. dét. Plusieurs réno. au fil des ans: fen. (avant maniv.), pl. lattes de chêne, p. patio, jolie cour aménagée (pergola, véranda) taxes basses (18935) PRIX RÉDUIT À 109,900\$. FAITES VITE.

205 Logements/ appartements à louer



Propriétaires nous faisons

- Enquête de crédit pour nouveaux locataires
- Dépistage
- Relevé 4 de locataires

Très bons prix, service rapide et efficace
Tél.: (450) 477-8568

210 Logements/ appartements chauffés à louer

L'ASSOMPTION: Bachelor neuf, 3-1/2, frais peint, entrée privée, stationnement, déneigement, chauffage, éclairé, eau chaude, antenne, tout compris sauf téléphone: 485\$. Références exigées. Idéal personne seule.
(450) 589-1227 ou (514) 774-2752

MONTREAL-EST: 2-1/2, rénové, chauffé/ éclairé/ câble/ semi-meublé (514) 645-2423, (514) 893-1706

REPENTIGNY: joli 4-1/2, secteur calme, stationnement, électricité incluse, novembre 515\$, (514) 640-9206

220 Condominiums à louer

CONDO 5-1/2, entièrement rénové, avec foyer, piscine creusée, 800\$ par mois, disponible immédiatement, (450) 585-6618

REPENTIGNY: Condo 4-1/2 neuf à louer, avec foyer, tous les services accessibles à pied. Secteur hospital. 795\$/mois. Infos.: (450) 654-7316

225 Propriétés à louer

!!! LOUEZ avec option d'achat à 0\$ comptant. (514) 205-3696 www.no-money-down.net

POURQUOI louer quand vous pouvez acheter avec 0\$ comptant? (514) 404-0096

230 Logement/ appartement/ propriété recherchée à louer

PERSONNE âgée 84 ans, cherche chambre et pension, à L'Assomption dans maison paisible, propre, sans fumée, ni animaux. Téléphonez après 19h: (450) 589-6681

235 Logements/ appartements/ propriétés à partager

LAVALTRIE: maison à partager près la 40, accès cuisine, laveuse/ sècheuse, 350\$/mois, (450) 586-1705, après 18h ou laissez message

240 Chambres à louer

1-A, chambres, tranquillité, 40 ans+, tout inclus, Repentigny. 65\$+, (450) 581-2024

A Repentigny: pour femme seulement, 2 minutes Super C, cuisine, laveuse/ sècheuse, cour, 70\$/ semaine, pour 1er janvier, Jean-Pierre, (450) 582-5861, (514) 898-2718

CHAMBRE, câble, téléphone, non-fumeur, Repentigny, partage de cuisine, (450) 581-3684

CHAMBRE avec câble, 70\$/ semaine, près rue Valmont, Repentigny, Céline, (450) 654-0328

CHAMBRES dans motel Derfal à Repentigny, journée/ semaine, spéciaux pour travailleur (450) 585-6444

FABREVILLE: grande chambre, femme seulement, non-fumeur, stationnement privé, câble, téléphone, foyer, accès à tout, (450) 622-4592

HOMME sobre, non-fumeur et autonome; TV, salle de bain privées; laveuse, sècheuse, cuisine à partager; près du centre d'achats Rive-Nord; Fernand (450) 581-8686

HOMME sobre demandé, luxueux, air climatisé, ambiance familiale, autonome, Repentigny (450) 582-0070

REPENTIGNY: chambre: poêle/ réfrigérateur/ laveuse/ sècheuse/ câble, stationnement. Non-fumeur. (514) 952-0357

REPENTIGNY: chambre meublée, câble, salon, téléphone interurbain, salle de bain, laveuse/ sècheuse, entrée privée, stationnement. Personne autonome, drogue/ alcoolique s'abstenir. (450) 585-1090

REPENTIGNY: chambres à louer pour travailleurs de l'extérieur ou autres, adultes responsables (450) 581-0665

REPENTIGNY: secteur hospital, entrée privée, 2 s.d.b., cuisine, laveuse/ sècheuse, câble, téléphone, stationnement, (450) 582-7980

REPENTIGNY chambre pour dame, accès à tout, 60\$/ semaine, alcoolique s'abstenir, (450) 470-1792

245 Chambres et pensions à louer

CHAMBRE à louer tout inclus, Repentigny. (514) 791-6343

CHAMBRE et pension pour personne âgée autonome. Demandez Lise: (514) 642-3809 après 18h

245 Chambres et pensions à louer

L'ASSOMPTION: chambre à louer, tout compris, préférence homme. Mme Gariépy (450) 589-0395

NOUVELLE résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, bons soins, plusieurs services, (514) 498-1367

RESIDENCE privée, prestigieuse pour aînés, à l'Épiphanie. Non-fumeur, autonome, toutes commodités; prix abordable. (450) 588-6821, (514) 944-5716

RESIDENCE PRIVÉE PRESTIGIEUSE pour aînés à Repentigny: non-fumeur, atmosphère chaleureuse, très bons soins. Faut voir! Madame Rioux: (450) 585-8349

250 Maisons de repos/ centres d'accueil

RESIDENCE pour personnes âgées à 15 minutes de Repentigny, préposés qualifiés, service d'infirmière. Cuisine renommée, ascenseurs, vue sur le fleuve, grande chambre éclairée, service complet avec système d'appel. Demandez Lyne (450) 887-0894, Paquette: (450) 757-7294

260 Chalets à louer

LAC TAUREAU
Chalet à louer à St-Michel-des-Saints, 4-1/2, tout équipé. Tarifs: semaine, mois, saison. (514) 262-3539

ST-MICHEL-DES-SAINTS: chalets/ condos, foyer, bord lac. www.aupitigibier.com 1-877-833-6714 sans frais

270 Bureaux/ locaux à louer

REPENTIGNY (332 Notre-Dame-des-Champs): Bureau professionnel à louer. Possibilité 1,418 pi.ca. Climatisé, avec terrasse, rénové, très achalandé. (450) 581-0051

REPENTIGNY (92, Notre-Dame), locaux spacieux ou petits pour bureaux ou salle de cours, éclairés/ chauffés, (450) 582-3580

REPENTIGNY: 117 Valmont coin Iberville, place Valmont. Idéal pour nettoyeur (450) 654-0249 (450) 581-8996

REPENTIGNY: 58 Cherrier, espace commercial 480 pi.ca., idéal bureau, 450\$. Aussi local pour coiffure dame meublé ou non. (450) 585-9769, (514) 941-9769

REPENTIGNY: Notre-Dame, local chauffé, 1,000 p.c., bien situé, enseigne, mois gratuits, (514) 242-7481

270 Bureaux/ locaux à louer

REPENTIGNY: PLACE MARINA, 345 Notre-Dame, 1200/ 5000 pi.ca., climatisé, etc. (450) 654-0249

L'ASSOMPTION LOCAUX À BUREAUX ET COMMERCIAUX

de 720 p.c. à 1400 p.c.
Chauffage, électricité, climatisation inclus.
Info: Guy (450) 582-0932

À LOUER LOCAL COMMERCIAL

Idéal pour professionnel ou commerce plus ou moins 1,100 pi.ca. bâtisse récente, stationnement extérieur, secteur achalandé.

514-242-5810
450-654-5430

À louer LOCAUX COMMERCIAUX

rue Notre-Dame
Pour information (450) 581-1041

ENTREPÔTS INDUSTRIELS À LOUER

3 000 pi. ca. isolé: 950\$ non isolé: 800\$

581-1842

280 Entrepôts à louer

A St-Sulpice: mini-entrepôts chauffés et non-chauffés, neufs. Grands variés, surveillance 24h. (450) 589-3382

285 Garages/ stationnements à louer

A St-Sulpice, stationnement à louer, pour remiser roulotte, bateau, remorque, etc... Clôture, surveillance 24h. (450) 589-3382

GARAGE à louer 40x 60, 2 portes 12x 13.5 pi. haut; isolé; grand stationnement; 1,500\$/ mois; (450) 589-5423

REPENTIGNY: garage chauffé. Entreposage d'hiver (auto/ moto). (450) 585-0057

305 Ameublement

MOBILIER de chambre, 5 morceaux; poêle amande; sècheuse blanche; (514) 943-3707

TRES beau set salle à manger, laqué blanc, marque Carrier, grande table, buffet, 6 chaises, état neuf, payé 5000\$ demande 1500\$; (450) 657-0294

307 Appareils électroménagers

LAVEUSE/ sècheuse Kenmore, très bonne condition, prix demandé: 185\$ l'ensemble. (450) 654-9398

POELE, frigo, laveuse, sècheuse, très propres, bonne condition, (514) 642-7573

ÉLECTROMÉNAGERS ACHAT/VENTE

Poêle/Réfrigérateur Laveuse/Sècheuse
Bons prix 7 jours sur 7 (450) 654-9321

Col.: (514) 953-0533

310 Divers à vendre

SCIERIE portative 4995\$. Le LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de délinéuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext.: 400-QN

ACHAT/ vente/ réparation: Machines à boules et jeux d'arcades. (450) 433-6346

310 Divers à vendre

À BAS PRIX! Matériaux impeccables... prix parfaits! Pas de TPS sur 1,000\$ et plus. Pas de TPS et de taxe provinciale sur 3,000\$ et plus! Porte-lauan 11,99\$, coloniale 14,99\$, Epinette: 1"x3"x8' 0.72", 2"x3' 8 pi. 0.79\$, 10 pi. 1.29\$, 12 pi. 1.79\$, 2"x4' 8 pi. 1.49\$, 10 pi. 1.89\$, 12 pi. 2.39\$, 2"x6' 8 pi. 1.85\$, 10 pi. 2.49\$, 12 pi. 3.59\$, 2"x8'X12' 4.99\$, 2"x10' 14 pi. 6.99\$, 16 pi. 7.99\$. Panneau gaulré 5/8" 18,99\$. Contreplaqué 1/2" 22,99\$, 3/4" 28,99\$. Plancher flottant Clic 0.79\$ p.c.a. Chêne rustique verni 2-1/4" 1.49\$ pmp, hêtre naturel verni 3-1/4" 1.99\$ pmp. Valide du 1er au 7 novembre 2003. Matériaux À Bas Prix: (450) 586-5008

BANC d'exercice York 7500, avec poids et accessoires, 125\$, (450) 581-6306

CHEMINEE complète R2000, avec fournaise à l'huile comme neuve, prix à discuter. (514) 943-0108

ENSEMBLE DE CÉRAMISTE. Four. Tour. Engobes. Peinture. Plus accessoires. (450) 589-8107

FUSIL calibre 12, ventilé 28", Pour information, (450) 581-5447

LE retour en classe est fait et tu veux maintenant d'acheter de nouveaux vêtements ou autres? Vends nos super bons produits chocolatés et tu te feras full \$\$\$ (514) 277-0083 1-800-561-2395

MANUFACTURE Matelas-Futons. Toutes grandeurs disponibles. Spécialiste en hôtellerie. De la qualité à 1/2 prix des magasins. Appelez-nous et économisez! 450-439-9993

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1ère qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite. 450-659-7241

MOBILIER de cuisine, 4 chaises + panneau, 225\$; base de TV couleur grise neuve, 165\$; horloge coucou neuve, valeur 300\$ pour 125\$, (450) 654-1843

POELE antique (Guernsey 1900) blanc, bois et gaz, 6 ronds, tablettes. 900\$ (450) 882-3315

POELE Kenmore neuf, lave-vaisselle, bibliothèque en chêne, set cuisine récent en bois. (450) 654-8408

VIEUX piano mécanique, bonne condition, valeur 10,000\$ demande 3,500\$. (450) 663-3372

310 Divers à vendre

PORTES et fenêtres en stock, avec erreurs de mesures, à très bon prix et surplus d'inventaire. (450) 889-4111, 1-800-260-8186

PORTES garage usagées en bois, à partir 125\$, (450) 471-5510

SOUFFLEUSE à neige, 8 HP, très bon état. Après 19h00, (450) 581-9255

SOUFFLEUSE Master Craft sur chenilles, 10x32, démarreur électrique 600\$, (450) 589-6567

TUYAUX stainless 8" pour intérieur de cheminée de brique avec chapeau et coude de raccordement, (450) 581-7397

315 Machines à coudre

MACHINES à coudre industrielles: location, vente, réparation, usagées à très bon prix. Overlock, plain, plain automatique. Réjean Allard. (450) 588-2323; sans frais: 1(877) 588-2323

320 Animaux

CANICHE miniature femelle beige, de 9 semaines, 300\$, (450) 581-0464

CHIOTS pure race à vendre: Schnauzer, Bouvier Bernois, Caniche, Teckel, Beagle Tri color et argenté, Bichon Maltais, Yorkshire, Lhasa Apso, Carlin, Shih Tzu, Braque Allemand, Berger Anglais et autres. Accouplement garanti disponible pour plus de 50 races. Doberman, Rottweiler, Berger allemand adulte; dressage complet 1-866-624-8737

CHIOTS Shih-Tzu, Yorkshire, bichon Maltais, schnauzer nain, caniche, vaccinés, garantis. (450) 439-8012

Spécial de novembre

Salon d'Esthétique ENTRE CANINE & FELINE

Nettoyage de dents
Détartage léger (sans anesthésie)
Brossage des dents
1 seul prix 10\$

Hygiène corporelle
Rég.: 10\$
Spécial 8\$

RECEVEZ UNE BROSSSE AVEC MANCHE GRATUITE
avec l'achat de tonte ou toilettage pour chien ou chat. Se termine le 15 décembre 2003

522, rue Notre-Dame, suite 203, Repentigny 582-3390

À LOUER À REPENTIGNY Place Marseille coin Industriel et Iberville

BUREAU DE 1960 P.C.

Déjà aménagé en clinique dentaire, idéal pour soins de santé. Secteur très achalandé libre immédiatement.

Pour visite ou information Jour: (450) 581-4480 Soir: (450) 581-0475

CENTRE PROFESSIONNEL 172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

LOCAUX À LOUER

Local disponible au rez-de-chaussée 565 p.c.

(514) 917-8222 • PAG.: (514) 304-4666
FACE AU CINÉMA DE LA PLACE REPENTIGNY 5 MINUTES DE L'HÔPITAL LE GARDEUR

LOCAL À LOUER À LE GARDEUR



DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
TOUS LES SERVICES À PROXIMITÉ

Aménagé selon vos besoins!

TOUT COMPRIS

333 BOUL. LACOMBE
LE GARDEUR

(450) 582-0200 J.-C. Crevier

(450) 654-9686 Chambre de commerce de le Gardeur

Robert COUTURE
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
(514) 923-5300

Josée THIBODEAU
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
(514) 825-9069

RE/MAX®
RE/MAX DE LA POINTE inc.
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome
13150 rue Sherbrooke est
Montréal, Québec
H1A 4B1

Bur.: (514) 644-0000
Cell.: (514) 923-5300
Fax: (450) 585-6666

Les professionnels associés de l'immobilier!

Visitez notre site web: robertcouture.com



REPENTIGNY, MAGNIFIQUE VICTORIENNE
Jumelée, 3 chambres, foyer au gaz, décorée par des professionnels qui ont conçus la maison de rêve. Vous retrouverez des planchers de lattes, une cuisine design, enfin un charme à faire rêver. La seule de son genre à un prix incroyable. 169,900\$.



POINTE-AUX-TREMBLES: 3 magnifiques cottages, 3 chambres, foyer, garage, site idéal, +++ C'est votre chance à ces prix.

Condo abordable, 2 chambres, 99,900\$. Reprise de finance

320 Animaux

CHIOTS SUPER SPECIAL
Shnauser nain (males, femelles) Teckel NAIN (femelle); Boston Terrier (males, femelles); Pinscher nain (males); Caniche miniature noir (males). Pug "Carlin" (males). (Tous pures races, vaccinés, garantie santé. "Animalerie Lanaudière". (450)589-7741

CHIOTS Yorkshire très petits, garantie 2 ans, vaccinés, privé (450)477-4850

DAVIAU Education Canine vous offre un cours d'obéissance privé à votre domicile. N'hésitez pas. (450)589-0120

SCHNAUZER nain blanc très rare, enregistré, né le 21/août, (450)581-4380

TERRE-NEUVE. Chiots pur sang, Terre-Neuve (noir et blanc), St-Bernard, Bouvier Bernois et Montagne des Pyrénées à 450\$ chacun. Élevage privé, ferme agricole, parents sur place 819-397-2840

323 Articles de sport

ENSEMBLE golf pour homme droitier, 11 bâtons marque Ram (+ 1 cocheur de sable) très bonne condition, prix: 250\$, (450)581-1001

PLANCHE à neige K-2, 135 cm, fixations K-2, 125\$, botte ski fille Salomon, grandeur 5, 75\$, bottines snowboard Airwalk, grandeur 6, 50\$, (450)581-9566

325 Instruments de musique

CLAVIER Yamaha 530, 275\$, (450)654-8418

LIQUIDATION de Pianos et Claviers
Usagés. Droits, à queue, électronique. Financement et mise de côté. Centre du Clavier Alard. Informations: (450)759-4519

MARCHAND BEHRINGER beaucoup de nouveautés en inventaire, grande sélection. Enfin disponible dans Lanaudière, (450)582-0452

335 Ordinateurs/matériel informatique

PC Internet pour 24,99\$ par mois (Louer pour Acheter) PC Prêt pour Internet AVEC Pentium III. Pas de vérification de crédit. Appelez sans frais: Re-compute au 1-866-233-0747

345 Antiquités

* S S S S S Achetez antiquités, succession au meilleur prix comptant. Service courtois à domicile. Meubles antiques, lampes de table et plancher, plafonniers, bibelots, ensemble de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radio, violon, argenterie sterling, appareil photo, colonne de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadiens tels Rousseau, Fortin, Richard, Cosgrove, Ayotte, Poirier, etc. (514)891-0699. Mme et M. François

PAYONS TROP CHER ET COMPTANT
Meubles antiques lampes, vaisselle, montres, caméras et autres objets. Avant de vendre appelez-nous, service 1 heure 7/7 Jean (514)971-9791

365 Bois de foyer

BOIS d'allumage et de chauffage en sac, 2 catégories de bois franc sec, idéal combustion lente pour commander (450) 589-8094, (450)589-3940

370 Matériaux de construction

LES planchers de L'avenir-Bois-Franc. Nous offrons une vaste gamme de planchers bruts, prévernés, teints pour tous les budgets. Ouvert lundi au samedi 9h à 17h jeudi jusqu'à 19h. 128 Authier, St-Alphonse de Granby, 1-866-770-8787

395 Encoms

ENCAN salle climatisée, chez Elénor, tous les dimanches 13h et jeudi à 19h, 243 route 330, St-Rock de l'Achigan, (450)688-3306

397 On demande

GUIAIRE! Collectionneur Paye entre 400\$ et 20,000\$ pour certains modèles de guitares de marque Gibson, Fender, Martin, Gretsch, National, faites avant 1970. Steven: 1-800-964-3544

402 Gardiennes disponibles

LAVALTRIE: garderie à la maison, pour enfants 0-5 ans, 13 ans d'expérience. Jour et soir. (450)586-1563

LEGARDEUR: Garderai enfants chez moi, expérience et références, reçus. (450)582-4440

403 Garderies

"LES JOYEUX PETITS MINOUS" (Milieu familial accrédité à 5\$, LeGardeur). 2 places disponibles pour - de 18 mois et enfant 4 ans. Milieu sans fumé, repas équilibrés, programmes éducatifs. Tout ce qu'il faut pour vos petits amours. Faites visiter Carole (450)582-5517

A LEGARDEUR garderie milieu familial, salle de jeux, grande cour clôturée, reçus, Josée (450)654-4117

CHARLEMAGNE: places à 5\$, cour clôturée, 0-5 ans; Nancy, (450)585-4570

GARDERIE en milieu familial, place disponible à 5\$, 3 à 5 ans, 4 jours/semaine, Hélène (450)582-0013

GARDERIE en milieu familial à 5\$, besoin enfant 2-1/2 ans et plus, près de Valmont et Irberville (450)654-7448

GARDERIE Les Coccinelles, Repentigny: places disponibles en milieu familial à 5\$, repas équilibrés, jeux éducatifs; bienvenue aux petits amis 12 mois à 5 ans; Annick: (450)657-2745

GRANDE OUVERTURE

Le 1er décembre. Garderie en milieu familial. Dans une maison neuve à Valmont Sur Parc. En attente d'accréditation. Poupes jusqu'à 5 ans. Enfants qui ont besoin de services spéciaux. 21 ans d'expérience. Horraire flexible. Reçus.

Téléphonez à partir de 18h00, Dalinda: (514)955-0056

LA Maison des Chatouilles, garderie à 5\$, 18 mois à 5 ans. Charlemagne, (450)654-3547

LAVALTRIE: garderie milieu familial, en attente d'accréditation, programme éducatif, temps plein, temps partiel ou à l'heure, Annie (450)586-5322

LEGARDEUR: milieu familial privé, places disponibles, repas et collations équilibrés. Karine: (450)657-9406

MILIEU familial offre 3 places de nuit, à 5\$, à Repentigny; 2-5 ans; déjeuner compris. (450)585-3486

P.A.T.: Garderie milieu familial, 0 à 5 ans. Temps plein. Bons repas. Bons soins. Reçus. (514)645-4484

TU recherches une gardienne expérimentée? 15\$/jour, avec reçus. Maman attentive prendrait soin de toi, bons repas, petits amis, cour clôturée, ambiance chaleureuse. Je t'attends, Sylvie (450)654-7485

404 Services domestiques offerts

ENTRETIEN ménager, 3-1/2: 30\$, 4-1/2: 35\$, maison: 50\$, plus commercial, travail de qualité, références disponibles. Marjolaine (450)581-1247

ENTRETIEN ménager au prix qu'il y a dix ans. Contactez Patricia, (450)585-7559

404 Services domestiques offerts

FAITES maison nette avec Carole et Sylvie! (450)582-3705, (450)654-9017

410 Coiffure/beauté/esthétique

TECHNICIENNE en pose d'ongles. Pose 25\$. Marie-Josée (450)586-9497 cell: (514)726-9497

COIFFURE A DOMICILE

L'Assomption • Le Gardeur Repentigny • Montréal



CELINE Cell. (450) 589-5908

418 Animation / disco-mobilité

LANAUDIERE, Montréal. Disco-mobilité, animation, karaoké, party des Fêtes, resto-bar... (450)883-1554 (514)851-2301

424 Astrologie/occultisme

12 minutes gratuites et des réponses précises! Que demandez de mieux! 12 minutes gratuites! 8 ans d'expérience! et des milliers de clients satisfaits! Eh oui en composant le 1-900-451-6675, et en étant facturé pour un appel complet. Eh bien! vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79 \$/min. seulement. 18 et plus!

1 à la maison Jo Soleil. Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24h/24, 7jrs/7, 18 ans+, pour seulement 4,25\$/min. Vous serez enchantés des résultats obtenus, sur le plan Santé, argent, amour, travail, protection. Définition des rêves. Composez dès maintenant le 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuite ou consultation privée 514-869-8435. Page web: www.josoleil.com. Vous pouvez payer par carte de crédit en passant par mon site web, pour parler avec Jo Soleil et ses médiums Louise, Jasmine, Marie-Soleil, Terry, Emma et ses autres médiums - en direct avec possibilité de minutes gratuites. Consultez les disponibilités de nos astrologues au 514-724-6904

Amed Grand médium africain. Résoud tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés. Ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué. 514-728-6762 Métro Jarry

APPEL c'est sérieux. Aide et soutien psychique. Astrologie réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme De Gaspé Possibilité de minutes gratuites 2,99\$/min. 18 ans et plus... 1-900-643-5779

CLAIRVOYANCE, médium, prédictions complètes véridiques, 30 ans d'expérience, honnête, (514)640-7686

Les Distributions Au Doigt et à L'oeil
Grossiste
Produit pour pose d'ongles et soins des mains.
464 Bourque, Le Gardeur JSZ 5A2, par St-Paul
(450) 470-2002
Cell.: (514) 232-8939
Johanne Desbiens, propriétaire

424 Astrologie/occultisme

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89\$/min. NOUVEAU! Consultation en personne avec Mme Louise Haley (Mme Minou). GRATUIT: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2,59\$/min. (+ taxes). www.predictions2000.com

GRAND MEDIUM AFRICAIN 20 ans d'expérience. Retour l'être aimé, succès carrière, protéger famille contre jalousie, transformer votre misère et dépression en bonheur, ect... Cela fait longtemps que vous cherchez une solution pour votre problème? Il n'est pas trop tard. Écoutez votre cœur, contactez-moi. Travail sérieux, 100% garanti. Pour rendez-vous: M. Soeraj (514)597-0669

HELENE: cartes et tarots, 10 ans d'expérience. Décision, manque de réponse, appelle-moi, rendez-vous rapide, (450)478-1886

MONSIEUR Sarany, Grand médium africain, résoud vos problèmes impossibles, amour, chance, affaires, désenvoûtement, protection, retour immédiat de l'être aimé, chance au jeu, enlève les mauvais sorts, travail sérieux et efficace, résultat surprenant et garanti, réussit là où les autres ont échoué 514-270-5032

TELÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99\$ la minute 1-866-voynage et aussi payable par Western Union. Nouveau! consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voynage. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances. Réponse rapide et précise. 4,49\$ la minute (+taxes) au 1-900-561-3000

VOYANTES et Médiums d'expérience. Consultation professionnelle par téléphone ou en personne sur rendez-vous seulement. Par téléphone en direct au 1-900-451-5276 Justine, Mindy et Claudette. Nous sommes très réceptives et spécialistes des phénomènes paranormaux, nos dons et notre expérience est de plusieurs générations. Notre but est d'améliorer et de transformer votre vie, nous avons l'expertise de prédire votre avenir avec un seul but en tête, vous dévoiler la vérité concernant vos amours, argent, santé, solution à vos problèmes. 2,49\$/min Visa, Master Card 1-800-708-8787 ou 3,79\$/min temps gratuit communication instantanée 1-900-451-5276

426 Couture / retouches

COUTURIÈRE ferait réparations, altérations et confection, dans Repentigny. (450)654-1056

432 Comptabilité/tenue de livres

COMPTABILITÉ GÉNÉRALE
PME, cycle comptable complet, rapports, remises gouvernementales, DAS, TPS, TVQ, manuelle ou informatisée. Dynamique, simple comptable ou avantage. Bonne connaissance de Fortune 1000. Se déplacent à votre entreprise. Laissez message: (450)585-5205

COMPTABILITÉ mensuelle/trimestrielle, impôts, démarrage d'entreprise, P.M.E., travailleur autonome, planification financière, service personnalisé professionnel.
Dominique Racine (450)654-7041

432 Comptabilité/tenue de livres

COMPTABILITÉ mensuelle/trimestrielle, impôts, démarrage d'entreprise, P.M.E., travailleur autonome, planification financière, service personnalisé professionnel.
Dominique Racine (450)654-7041

GESTION TOURANGEAU

Service d'impôt et de comptabilité

- États financiers
- Tenue de livres
- IMPÔT: -corporatifs -particuliers -remb. rapide

407 Notre-Dame, Repentigny
(450) 585-3000

434 Travail de bureau/traitement de texte/CV

DEMARRAGE d'entreprises sur Simple Comptable, comptabilité + formation. Cours privés, Word, Excel. Publicité, montages tous genres, C.V., Joanne Bernier (450)589-4686

436 Informatique

RÉPARATION d'ordinateur. Technicien certifié. Soir et fin de semaine. 25\$/heure. Pierre: (514)378-7389

TECHNICIEN senior, réparation, réinstallation, formation, domicile, 20\$/l'heure. Benjamin: (450)582-3613

440 Déménagement/transport

* LOCAL longue distance, assurance cargo comprise, entreposage, boîte, Gilles Transport (514)592-4016

A bas prix compétitifs. Déménagement D.E.L., entreposage et assurances comprises, locale/longue distance. Satisfaction garantie. (514)953-8572

DEMENAGEMENT TOMMY. déménagement coût fixe, B.S. accepté, (450)443-8302, (514)831-0943

DEMENAGEZ pour 200\$ et moins, permis, assurances, (514) 941-5636, (514)898-1523

J. LACHANCE Super Express Enr. Transport, déménagement, assurance Cargo incluse, estimation gratuite, (450)966-1655, pagette: (514)853-6575

TRANSPORT B. Dumont: déménagement en tout genre par des professionnels, (450) 586-7429, (514)953-7429

TRANSPORT J.S.N. ENR. DÉMÉNAGEMENTS - ENTREPOSAGE PETITS • MOYENS • GROS 15 ANS D'EXPERIENCE SPÉCIAL 2 hommes à 49\$/camion & équipement inclus. Courtoisie - Fiabilité 8 camions pour vous servir. 514-524-8065

442 Construction/rénovation

PLÂTRIER/peintre, 24 ans d'expérience. Fait tout! Jean-Yves (450)582-6910

* RÉNOVATIONS * RÉSIDENTIELLES de tous genres ou presque Réjean G. Charpentier le MENUISIER Estimation gratuite. Travail garanti RBO: 8285-2062-00 (450)581-1040

* SPÉCIALISTE pose, céramique murale et planchers. Aussi pose planchers flottants. François (514)570-1916

CÉRAMIQUE, joints, réparations, gyproc, peinture, 15 ans d'expérience. Ouvrage garanti. (450)589-2835

MENUISERIE M.D. Rénovation intérieure, menuiserie, céramique, joints, patios, etc. (450)586-1329

442 Construction/rénovation

DURO-RÉNOV ENR.
Vous avez une petite, moyenne ou grande rénovation? J'ai la solution! 15 ans d'expérience. Les meilleures garanties au meilleur prix. Estimation gratuite. Un seul numéro: (514)886-6938

Rabais de 25% si vous appelez d'ici 72 heures!

INFILTRATION d'eau, fissures, injection d'époxy, problème d'humidité, imperméabilisation, crépi, réparation béton, briques. Ouvrage garanti. Info: 7/7 (514)880-1121

LES INSTALLATIONS J.P.V. VENTE ET INSTALLATION D'ARMOIRES DE CUISINE Estimation gratuite. R.B.Q. 8278-7300-00. (514)917-8671

POUR tout vos besoins de plomberie EBL pour un service personnalisé à prix raisonnable, estimation gratuite. (514)943-9063

RÉNOVATIONS ET RÉPARATIONS Homme d'expérience, références disponibles. Kevans (450)834-1149

RÉNOVATIONS S.C. Salle de bain, céramique, finition intérieure, travaux minutieux. (514)817-4715

446 Peinture/décoration

A1 peintre 10 ans d'expérience, estimation gratuite. Eric Cellulaire (514)235-3144

PEINTURE intérieure, estimation gratuite, travaux garantis. (514)574-0134, (450)478-1272

448 Lavage/nettoyage

A A A Grand ménage du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Nettoyage de conduit de ventilation. Lavage à haute pression. Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean Tél. 514-247-5127 www.willclean.com

À prix raisonnable: lavage murs, plafonds, vitres, tapis, divans; satisfaction, honnêteté assurées. (514)231-7272, (450)589-7930

NETTOYAGE PAPILLON

• Tapis • Meubles • Verticaux • Carpettes • cuir • Travail soigné et satisfaction assurée (514) 949-9418

BENCO

PAS DE T.P.S. Tapis (2 pièces) 14\$ Divan - Sofa 19\$ Protecteur Scotchgard 3M disponible Lavage de vitres 3\$ Peinture à prix modique

ÂGE D'OR 10% DE RABAIS ÉVALUATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE

Faites confiance à une entreprise familiale rapide 12 ans d'expérience Travail fait par le proprio SERVICE RAPIDE 7 JOURS (450) 582-0032 (514) 234-7409

450 Ebénisterie/décapage

DECAPAGE de meubles, armoires de cuisine, finition fusil, toutes les couleurs, estimation gratuite. (450)589-1657

DÉCAPAGE

Travail fait à la main 1870 Notre-Dame, Lavaltrie (450) 586-3926

452 Planchers/sablage

* A. A. PLANCHERS, estimation gratuite, bas prix. (514)524-2224

* A. Jean Faubert. Plancher, sablage, choix finition, garantie. R.B.Q. - 81039851-19, (514)645-6190

A A A planchers, pose et sablage, travail garanti, (450) 588-1123, (514)530-8839

A PRIX COMPÉTITIFS, Pros Plancher. Estimation gratuite. (450)682-0094 R.B.Q./8257-0045-50

* SUPER SPÉCIAL D'HIVER

À partir de .90¢/pi.ca. Sablage et finition au Cristal #RBO: 2247-1635. Depuis 1963. Nouveau produit Synteko disponible. Sablage Renaud Cloutier Inc.: (514) 324-7391, (450)621-1344 www.sablagerenaudcloutier.com

Eugène Goyette: sablage, pose, restauration planchers, réparation, licence. (514)946-3817

PLANCHERS DESMARCHAIS INC.

- Planchers de bois franc
- Pose, sablage, finition
- Cristal, varathane, synteko
- Teinture
- Huile pénétrante
- Estimation gratuite

(514) 644-1644 R.B.Q: 8278-1915-41

Planchers G.S. inc.

- Pose • sablage • Finition
- Plancher de bois franc

33 ans d'expérience

S. Morin L'Épiphanie 588-3726 654-9932 R.B.Q. 2160-2925-74

458 Électricité

C.E.B. ELECTRIQUE INC., travail de toutes sortes, réparations, rénovations, garantie (450)654-7758

SPECIAL: entrée 200 ampères, chauffage électrique, thermopompe. Toussaint Électrique (514)723-0281

464 Réparations diverses

VOUS avez des problèmes avec votre air climatisé, réfrigérateur, laveuse, sècheuse? Appelez Laurent: (514)891-8144

474 Terrassement/paysagiste

ABATTAGE/émondage/essouchage professionnel. Travail de qualité supérieure. Assurances complètes. (450)589-3382

ABATTAGE du Québec Inc. d'arboriculture, élagage et abattage, taille de rajeunissement, essouchage, déchiage, estimation gratuite, assurance complète, +CSST, service 24 sur 24, (450)478-4097

ÉLAGUEUR demandé avec expérience, avec permis conduire classe 3. Ste-Anne-des-Plaines. 514-386-6408

EMONDAGE, abattage, taille de haie. Estimation Gratuite Sylvain: (514)993-2285

480 Toiture/couvreur

LES TOITURES
Lamontagne Repentigny
RBO: 8279-4355-54
Spécialités

- Bardeaux B.P. ou IKO
- Asphalte
- Elastomère
- Gravier
- Métal architectural
- Sans vis apparente

1^{ER} VERSEMENT
DANS 6 MOIS OU DANS 1 AN
SANS INTERÊT
*SUR APPROBATION DE CRÉDIT

ESTIMATION À DOMICILE
BUR.: 450.581.2118
Cell.: 5

150 Agence de rencontres avec permis

TELE Sexe Le réseau rencontre qui fesse! Gratuit pour les femmes! Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Des milliers de dollars en prix. Composez dès maintenant le 514-768-3999. Achetez 500 fesses pour 25\$ au 1-900-643-7700 Sexe instantané au 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450 et 514 seulement, 25 \$/appel. Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour les rencontres d'un soir! Osez le direct! 1-900-830-9900, 2.45\$/minute (pour 10 minutes)(+ taxes), ou le 1(codé) 976-3999 15\$/appel (0.99\$/min.). Visa/Master Card (514) 761-3999. 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com

520 Massage

EGOISME: un doux plaisir avec les mains, (reçoit et se déplace) Patricia: (450)581-2879

JONATHAN, massage complet pour homme seulement, propre, discret. Sur rendez-vous, jour: (450)589-1477 ouvert à l'année, L'Assomption

523 Massothérapie

A St-Sulpice, Massage thérapeutique, reçus, Christine. (Une massothérapeute demandée) (450)589-9840

LE meilleur massage en ville, Sylvie, (514)325-7399

MASSAGE: Repentigny ou à domicile, détente ou thérapeutique, reçus, Luc (514)926-6931

MASSAGE à P.A.T.: Une heure 45\$, (514)640-0303

NOUVEAU L'ASSOMPTION! Massage relaxant, professionnel, 1 heure/40\$. Reçus, (450)589-0279

REPENTIGNY: massage Californien, dimanche au jeudi 14h-23h, vendredi 10h00 am-23h, Sergio (514)816-6450

525 Massage érotique

LA courtisane (magique et sensuelle) pour hommes, femmes et couples, discrétion assurée, Lola et Shun (450)803-4637 pagettes: (514) 404-0362 (450)759-2027

MASSAGE de détente pour hommes; XXX, je me déplace seulement, Hugo (514)592-9320

530 Escorte/occasionnelle

BABY LOVE ENR: Belles filles te reçoivent et se déplacent, Rive-Nord, Engageons. Appelle-moi Vanessa (450) 586-3112, (450)586-3338

ADORABLE * blonde yeux bleus, se déplace seulement (450)581-5262

A votre service! Reçoit et se déplace. Joliette et alentours, 24 heures, (450)752-3965

DOMINATRICE, donjon, initiation, fétiches et plus, options disponibles, (450)967-8181

ESCORTES demandées, 18-25, pas de drogue, \$\$\$, (514)582-1344

EXTREME PLAISIR XXX enr. Jolies minces et grassettes se déplacent, Engageons 20 à 40 ans, 24/24 (514)730-0543

HOTESSES VIP demandées

Débutantes bienvenues, 3,500\$ et +/semaine, discrétion assurée, (514)812-6019

JESSICA 34 ans se déplace 7/7, 8h à 23h, (514)594-7446

KIM blonde te reçoit, aucun tabou, domination, couple, (514)577-0768

LINDA se déplace 24h, 7/7, (514)947-3367, couples, chèques, cartes, (514)861-7332, Engageons.

SABRINA te reçoit, (450)589-0813

535 Services personnels divers

VOUS recherchez femme mature 50 ans, (hommes sérieux), (514)384-6795

555 Argent à prêter

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ Prêt de 500\$ remboursable à 50\$/semaine, (450)776-5558

585 Services financiers

AU bout du rouleau? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell syndic de faillite, 514-285-0066 7jours/7, 9h/9h

À bout de souffle? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite 514-973-9664

ATTENTION, besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisie, 5000\$ et +. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/7. Service d'aide, financier, commercial et personnel 819-687-3633 ou 514-395-4679

PROBLÈMES financiers! Étouffé par vos dettes? Mettez fin au stress et harcèlement. Ensemble trouvons une solution. Consultation gratuite Bill Hafner Syndic, 8585 St-Laurent, Mtl. (514)983-8700

605 Emplois divers

-MÉCANICIEN AUTOMOBILE (1)

-SOUDEUR (1)

Entreprise établie depuis 22 ans, "MG Service" se spécialise dans la vente et la réparation de surfaceuse à glace.

MÉCANICIEN

Sommes à la recherche d'un mécanicien pour l'entretien de surfaceuse à glace. Connaissance en hydraulique et propane serait un atout.

SOUDEUR

Sommes à la recherche d'un soudeur spécialisé en réparation et fabrication.

Faites-nous parvenir votre C.V.: MG Service 147, Chemin des Commissaires L'Assomption, QC, J5W 2T6

Ou par fax: (450)589-6565

Courriel: fduguay@mgservice.ca

ABATTAGE du Québec Inc. cherche élagueur avec expérience, permis de conduire classe 3 (514)386-6408 Ste-Anne des Plaines

580 Occasions/propositions d'affaires

605 Emplois divers

CAMELOTS et camelots-adultes pour distribution du Journal de Montréal à Tétreaultville, Longue-Pointe et P.A.T., Jacqueline (514)352-9055

CHAUFFEUR CLASSE 1. *****USA/CANADA***** Vous voulez devenir "voiturier-propriétaire"? Nous avons la solution! Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233, (819)395-2044 Guy Lamontagne

CHAUFFEUR classe 3, de jour, ramassage de peaux d'animaux dans les abattoirs. (450)589-6088

CHAUFFEUR livreur avec expérience dans l'alimentation, 40 heures/semaine (450)654-6568, (514)945-8331

CHAUFFEURS(ES) classe 1 demandés pour villes et environs et chauffeurs(SES) pour U.S.A. (514)702-2226, (450)582-2226

RECHERCHE téléphoniste. Peut travailler à domicile, heures flexibles, (450)585-0056

Préposé(e) au comptoir pour Nettoyeur

25 à 30 hrs/sem. expérience avec caisse enregistreuse et avec le public. Faxer c.v. au

(450) 470-1619

BESOIN URGENT

Soudeurs(euses) DEMANDÉS(ES)

1 an d'expérience Citerne Almac Int'l Inc. Postez votre CV au:

1, Pinat, Lanoraie (Qué.) JOK 1E0 ou faxez au:

(450) 887-1011 A/S: Gilles Dassylva

UNE CARRIÈRE DANS L'IMMOBILIER VOUS INTÉRESSE?

Vous désirez changer de carrière? Vous désirez augmenter vos revenus? Vous désirez devenir travailleur autonome?

Pour plus d'information contactez Denis Asselin au (450) 585-9500

605 Emplois divers

CHAUFFEURS de taxi demandés. Temps plein jour, soir, nuit. Pour April Taxi. (450)582-9111

605 Emplois divers

JUMEEZ travail et famille de votre domicile. Temps partiel/temps plein; brochure d'information gratuite: 1-877-884-8924 ou CD-ROM gratuit: formulaire de demande/Internet: www.concept-a-domicile.com

GARAGE FONTAINE Inc. LAVAL/RIE, QC. **Mécanicien recherché** Salaire compétitif Demandez Sébastien Tél.: 586-1549 • Cell.: (514) 953-2121

Voyage VASCO L'Univers de la Croisière **Conseiller(ère) en voyages** Minimum 3 ans d'expérience en agence, français et anglais. Bienvenue agents extérieurs avec clientèles établies. Parvenir C.V. par fax 450-964-0542 par courriel: benoit@groupeatrium.com

PÈRE NOËL RECHERCHÉ Nous sommes à la recherche du vrai Père Noël! **DISPONIBILITÉ : SEMAINE ET FIN DE SEMAINE** **CRITÈRE : AIMER LES ENFANTS** SE PRÉSENTER AU 460, BOUL. LACOMBE À LE GARDEUR ENTRE 15H ET 17H DU LUNDI AU VENDREDI DEMANDER LUCIE OU DENIS

Sensation (NOUVELLE GÉRANCE) **RECHERCHE** • **COIFFEURS(EUSES)** Formation avancée (avec ou sans expérience) **CONTACTEZ ROMINA** Tél: (514) 866-9841 Fax: (514) 866-3578

Beaulieu Electritech Les nouvelles technologies au service de l'électricité

Représentant(e) commercial(e) Territoire de Lanaudière - Opportunité de carrière Sis à St-Gabriel et au service des entreprises de Lanaudière depuis 1947, nous sommes à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes de nos services exclusifs et spécialisés auprès des marchés industriels de la région. Relevant du directeur des opérations, le(a) candidat(e) doit présenter le profil professionnel suivant: • Expérience minimum de 3 ans dans la vente de produits ou services industriels. • Personnalité dynamique, ambitieuse et autonome. • Sens des responsabilités et capacité de livrer des résultats. • Préférentiellement détenteur d'un DEP ou ayant effectué des études en génie électrique. • Formation dans la vente: un atout • Aime travailler en équipe et est disponible Nous offrons une rémunération globale généreuse reliée à la performance et des avantages supérieurs à la moyenne. Vous désirez atteindre un objectif de carrière au sein de notre équipe? Faites-nous parvenir votre curriculum vitae par télécopieur ou préférentiellement par courriel. **Télécopieur : (450) 835-1501** Courriel: info@beaulieu-electritech.com Seul(e)s les candidat(e)s présélectionné(e)s avant le 12 novembre feront l'objet d'un appel pour la confirmation d'une date d'entrevue. Date du début de l'emploi : 1er décembre 2003.

Pâtisserie PAGEL Pour que le dessert devienne l'âme **3 plongeurs** (Anjou) de jour, temps plein, tâches diverses de maintenance, bonne forme physique requise. **2 livreurs** (Anjou) véhicule fourni, classe 5 exigée, horaire débute très tôt le matin. **2 emballleurs** (Anjou) temps plein, pour l'emballage de nos produits raffinés, bonne dextérité manuelle exigée. **4 pâtisseries** (Anjou) de jour ou de soir, expérience exigée dans la confection ou la finition **6 commis au comptoir** (Anjou, ou Repentigny) temps plein, service à la clientèle **Plusieurs Avantages sociaux** Pour rendez-vous faxer CV (514) 493-6903 ou courriel patisseriepagel@hotmail.com

TECNIC Vous cherchez un travail valorisant ? A temps plein ou à temps partiel. **Devenez Moniteur(trice) Soit en conduite automobile ou en conduite motocyclette** ✓ POSTE PERMANENT ET STABLE **SALAIRE COMPÉTITIF** ✓ Formation de courte durée (approx. 1 mois) Coût de la formation : entre 800\$ et 995\$ **Financement disponible !** ✓ Permis de conduire exigé depuis minimum 3 ans ✓ Bilingue un atout ✓ Secteur: Repentigny et Terrebonne **Soyez assurés d'un travail Joignez-vous à l'Équipe Tecnic !** Faites parvenir votre C.V.: télécopieur : (450) 681-0550 Adresse électronique : chomedey@tecninc.ca Veuillez spécifier le poste pour lequel vous appliquez

Énergie Cardio Le plaisir de s'entraîner **Plusieurs postes disponibles** Montréal - Laval - Repentigny **DIRECTEUR DE CENTRE** Postes à temps plein Le directeur assume la gestion des opérations et du personnel. Il doit s'assurer de prendre les mesures nécessaires à l'atteinte des objectifs et à l'application des normes de service à la clientèle de l'entreprise. **Critères d'embauche:** Détenir un certificat cardio-secours (4 heures). -Posséder de 3 à 5 ans d'expérience en gestion des ressources humaines. -Posséder de 3 à 5 ans d'expérience au service à la clientèle et en vente de services.

ASSISTANT DIRECTEUR Postes à temps plein L'assistant directeur doit collaborer au développement de l'entreprise, notamment en assistant le directeur dans les opérations du centre. Divers mandats lui seront confiés afin de rencontrer les objectifs de l'entreprise. **Critères d'embauche:** -Posséder 6 mois et plus d'expérience en vente de produits et services. -Détenir un certificat cardio-secours (4 heures). Croire aux bénéfices de l'activité physique.

ENTRAÎNEUR EN CONDITIONNEMENT PHYSIQUE Postes temps plein / temps partiel L'entraîneur veille à l'accueil des clients, à l'évaluation de leur condition physique et à l'élaboration de leur programme d'entraînement. Il devra, notamment, vendre et promouvoir les programmes de l'entreprise. Joignez-vous à notre équipe! **Critères d'embauche:** -Détenir un certificat cardio-secours (4 heures) et le renouveler à tous les 2 ans. -Détenir une certification d'entraîneur privé d'un minimum de 28 heures. **Nous offrons un programme de formation et de développement en entreprise.** Envoyez votre curriculum vitae à madame Caroline Pitre par télécopieur au (450) 979-3801 ou par courriel à l'adresse suivante: carolinepitre@energicardio.com

AGENCE DE RENCONTRE VOUS ÊTES SEUL(E)? **CONCEPT 3 ÉTAPES** Plus qu'une écoute. Des milliers de couples unis depuis 19 ans. **BUT SÉRIEUX** 1-877-753-7800

RESTAURANT MIKES **NOUVELLE FRANCHISE MIKES DISPONIBLE À REPENTIGNY** Un défi vous intéresse? Voici votre chance! **15% retour sur capital investi garanti*** (certaines conditions s'appliquent) **N'hésitez pas à communiquer avec:** Louis Clavet poste 232 - lclavet@mikesrestaurants.com ou Elki Imbeault 262 - eimbeault@mikesrestaurants.com **LES RESTAURANTS MIKES INC.** Téléphone: (514) 341-5544 Télécopieur: (514) 341-6236 www.mikes.ca

605 Emplois divers

FRANCHISE: livraison à domicile: nourriture sèche pour animaux; Annie 1-877-462-0056 (sans frais) www.multimenu.ca
secteur de Repentigny: spécial 5,900\$

605 Emplois divers

TANNEZ de la "job"?
Fais la mienne! 500\$/1,500\$/mois/parciel.
Mélanie, (450)589-3512



Entreprise dynamique à la fine pointe de la technologie, spécialisée dans la fabrication de composantes en structure de bois, recherche des candidats pour combler les postes suivants afin de compléter son équipe gagnante:

TECHNICIEN(NE) EN ARCHITECTURE OU EN GÉNIE CIVIL OU DESSINATEUR(E) EN BÂTIMENT

Qualifications et exigences requises

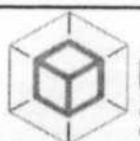
- La personne recherchée doit posséder un DEC en architecture ou en génie civil ou un DEP en dessin de bâtiment.
- Expérience non requise

Conditions de travail

- Emploi permanent (40 hrs / sem.)
- Le salaire offert est en fonction des compétences
- Plan d'assurance collective
- Quatre semaines de vacances annuelles
- Formation complète et rémunérée

Si un de ces poste vous intéresse, veuillez faire parvenir, en toute confidentialité, votre curriculum vitae ou venez compléter un formulaire de demande d'emploi à:

M. Alain Mathieu, Directeur des ressources humaines
2907, boul. Dagenais Ouest Fabreville (Québec) H7P 1T2
amathieu@openjoist2000.com
Fax: (450) 622-2261 • Tél.: (450) 622-4900



usimm
Centre d'usinage de bois à commande numérique

USIMM située à P.A.T. est une entreprise hautement spécialisée en usinage de bois. En forte croissance USIMM cherche à combler les postes suivants :

Opérateur(trice) CNC

- Expérience avec matériaux de bois ou avec machine d'usinage
- Production de petits lots variés, set up fréquents

Débiteur(trice)

- Expérience sur scie à panneaux
- Expérience sur chariot élévateur

Postes permanents à temps plein de jour
Environnement de travail stimulant
Salaire compétitif

Faire parvenir votre CV avant le 10 novembre
Par télécopieur (514) 640-9593
Par courriel emplois@usimm.qc.ca



Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.

Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc. cherche plusieurs personnes dynamiques et compétentes pour combler les postes suivants à son centre de distribution de Longueuil :

ASSEMBLEURS (COMMIS À L'ENTREPÔT) POSTES PERMANENTS

- Temps partiel (entre 24 et 40 h/sem.)
- Relève de nuit (de 23 h à 7 h, en sem.)
- Relève de jour (de 7 h à 15 h, fins de sem.)
- Salaire : 11,85 \$/h + prime de nuit de 1,00 \$/h

Vous assemblerez et expédiez les commandes, ferez des prises d'inventaires et placerez de la marchandise sur les étagères. Vous aurez à travailler avec une transpalette électrique.

Vous possédez au minimum un secondaire IV et êtes disponible pour travailler à temps partiel de nuit durant la semaine et de jour durant les fins de semaines. Vous faites preuve d'un bon esprit d'initiative et d'autonomie ainsi que d'un bon sens des responsabilités. Avoir une expérience dans le domaine est un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le numéro de dossier ASS-1103, avant le 14 novembre 2003, au : Service des ressources humaines, Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc., 530, rue Bériault, Longueuil (Québec) J4G 1S8. Téléc. : (514) 521-4430. Courriel : emploi@jeancoutu.com

Prière de ne pas téléphoner. Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées. Nous préconisons l'équité en matière d'emploi.

605 Emplois divers

CUISINIÈRE recherchée
doit être disponible jour, soir, fin de semaine, 32 à 36h/semaine pour Pavillon d'hébergement en santé mentale, Repentigny, Pavillon Ste-Thérèse
(450)581-6143

Devenez représentants(es) Avon, travail payant à domicile. Contactez-nous (450) 654-6644. 1-866-826-6965

GESPOTECH recherche
Travailleur autonome pour travaux journaliers en rénovation; demandez Daniel
(450)589-7917

MAIGRISSEZ! Perdez du poids rapidement, sans souffrir de la faim, recommandé par des médecins, (450) 654-9787, (514)940-0549

605 Emplois divers

J.N.A. LEBLANC ELECTRIQUE INC.
Recherche électriciens compagnons pour travaux résidentiels.
Faxe C.V. (450)588-5611 a/s N. Leblanc.

MOTEL PIGNONS ROUGES
RECHERCHE préposés(es) à la réception. Travail de nuit. 2 postes à combler. Temps plein ou partiel.
Se présenter au "Motel Pignons Rouges" 15,777 Sherbrooke Est

1 800 567-ACDM
Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

605 Emplois divers

VOUS êtes à la recherche d'un travail saisonnier, Galeries Rive-Nord, vous avez une belle main d'écriture, salaire 9\$/heure. Veuillez nous faxer 5 pré-noms écrit de votre main, ainsi que vos coordonnées pour vous rejoindre, nous vous rappellerons. Fax: 1-(450)-653-8880

615 Bureau/informatique

COMMIS DE BUREAU

Étude d'avocats située dans l'est de la ville de Montréal, recherche un commis de bureau pour assister les secrétaires et occasionnellement la réceptionniste.

Cette personnes aura la responsabilité de la papeterie, des salles de consultation, du télécopieur, des photocopies, du courrier...

Appelez au: (514)354-3645

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

COLONIAL ÉLEGANCE INC.

Se spécialise dans la fabrication et la distribution de composantes d'escalier en bois et de portes miroir. Nous recherchons une personne dynamique parfaite-bilingue pour répondre et acheminer les appels de nos clients/ fournisseurs.

Une expérience de 3 ans est demandée. La connaissance de l'informatique est un atout. Nous offrons d'excellentes conditions de travail.

Envoyez votre C.V. à:

COLONIAL ÉLEGANCE INC.
3,800 boul. Du Tricentenaire
P.A.T., QC, H1B 5T8

Fax: (514)640-8597

cv@colonialelegance.com

Réf.: Poste 3104

630 Santé/hospitalier

AGENCE D'INFIRMIÈRES
doublez votre revenu! recherchons infirmières pour urgences, S.I. pour région Lanaudière.
(514)951-9164 ou (514)501-0480

À la recherche de 20 personnes pour perdre 5 lbs et plus. Programme naturel et garanti, formulé par des médecins information 1-877-627-9841

L'ASSOMPTION, près de Repentigny, hygiéniste dentaire pour remplacement de maternité, environ 30 heures, débutant le 10 novembre, 1 seul soir, pas de fin de semaine, équipe dynamique.
(450)589-2208

PHARMACIE à Repentigny recherche technicienne de laboratoire. Temps plein ou partiel. Excellentes conditions.
(514)214-4763 François

RECHERCHE 2 hygiénistes, 1 temps plein pour remplacement congé maternité et 1 temps partiel permanent 25 heures/semaine.
Dr Kathy Emond
(514)498-8849

635 Coiffure/beauté/esthétique

COIFFEUSE avec clientèle pour location de chaise, pour elle et lui.
(450)582-1442

COIFFEUSE pour homme demandée se présenter au 349 Ange Gardien, L'Assomption.

ESTHÉTICIENNE demandée (LeGardeur), temps partiel Contactez Caroline
(450)582-4360

MASSOTHÉRAPEUTE ou esthéticienne électrolyse, autonome, honnête, minutieuse, temps partiel.
(514)642-9305

650 Bars/hôtels/restaurants

SERVEUSES demandées avec minimum 3 ans d'expérience. Se présenter à la Marina de Repentigny, 364 Notre-Dame Est du jeudi au dimanche jusqu'à 17h. Demandez Sylvie.

665 Soins à domicile

BESOIN personne pour s'occuper dame âgée autonome, travaux légers, cuisiner, temps plein ou partiel, loger ou non.
(450)368-0147

675 Couture

OPÉRATRICES d'expérience sur machines cover stitch (à cup) élastique mous-seux, overlock élastique, 2 aiguilles, bordé, overlock, plain, taqueuse. Aide-général, travail en atelier. Terrebonne: (450)968-3319

OPÉRATRICES demandées avec expérience, overlock, travail à domicile. Contactez Ginette: Charlemagne et LeGardeur; (450)582-7196

692 Gardiennes demandées

* **URGENT** besoin gardienne non-fumeuse, fiable, responsable pour fillette de 8 ans, 4-5 soirs/semaine à mon domicile. Avec voiture. Reçus d'impôts. Appelez entre 8h30 et 16h (450)581-3724

GARDIENNE demandée dans la cinquantaine pour R.T.F. une fin de semaine sur deux; doit coucher sur place (Charlemagne), aime les gens, les animaux, fait la cuisine, surtout aime la vie, **Christiane**
(450)654-0292

695 Emplois demandés

JE possède un entrepôt à LeGardeur et je recherche des contrats, ouvrage ou suggestion d'entreprise pour y travailler moi-même. Demandez Pierre, (514)924-4338

705 Cours

AIDE AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

COURS de comptabilité. Manuel et/ou avec le logiciel Simple Comptable. Info Paul-André: 1-866-316-7364

COURS de guitare, donné par prof d'expérience (à votre domicile). Pour infos: (514)498-2886

COURS de peinture pour adultes, enfants et personnes âgées. A Lavaltrie et L'Assomption. Informations: (450)506-4921

COURS peinture à l'huile, professeur avec expérience. (450)586-5112

STUDIO D'ART ARCHAMBAULT, Cours dessin, peinture, airbrush. Tous. Visite: (450)581-7353

ÉCOLE DU ROUTIER FUTURCAM INC

FUTURCAM
vous offre la possibilité de faire de vos rêves une réalité.

FORMATION

THÉORIQUE ET PRATIQUE
Adaptée selon vos besoins

Formation théorique et pratique privée. Dépôt requis à l'inscription. Stage en entreprise et nous vous offrons l'opportunité d'un emploi avec l'obtention du permis de classe 1.

POUR INFO. (514) 869-6617

705 Cours

POUR prendre plaisir avec Windows, Word, Excel, PowerPoint, Internet, courriel. Cours privés: informations Carmen, (450)585-5784

PROBLÈMES d'ordinateur? Solutions simples et rapides. On vous montre comment ça marche avec Windows, Word, Internet, Courriel et bien d'autres. On donne même des cours d'anglais.
(450)582-2891

Cours d'ébénisterie artisanal
Tout ce que vous voulez savoir pour travailler le bois
(450) 586-1511
(450) 541-0243

Rattrapage scolaire à domicile
• Niveau primaire et secondaire
• Toutes les matières
• Durée du cours: 1h30
• Préparation à un examen du ministère
Si des parrains ou marraines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant
Inf.: 581-4407
PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

Académie Poils et Pinceaux
Cours de peinture à l'huile
Enfants, ados, adultes
Cours de jour, soir et samedi
Peinture sur bois
- Débutant
- Intermédiaire
- Avancé
Info.: Liette Lavoie
(450) 588-4352

INSTITUT JAYSON INC. COURS D'ANGLAIS
Donnés à l'année, tous les niveaux, groupe de 2 à 6 personnes, 3h/sem. 40\$/par leçon, tout inclus, payable au mois. Déductible d'impôts. Permis S.Q.D.M. Évaluation gratuite. Étudiants 1h/sem. Programme efficace
notre 17^{ème} année
(5 professeurs)
MME FORTIN
577 Notre-Dame, suite 154, Repentigny
(450) 657-1839 ou (450) 581-0955
Visitez notre site web: www.institutjayson.com

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

ACHAT AUX DEVOIRS! Bachelière en enseignement primaire s'offre pour assister votre enfant lors des devoirs et leçons. J'élabore aussi des exercices de révision supplémentaire pour consolider la compréhension. 25\$/2 heures. Anne-Marie (514)567-4862

805 Avis de dissolution/changement nom

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
Prenez avis que la compagnie Boucher Provencher Consultants Inc. ayant son siège social au 13,000 rue Sherbrooke Est, bureau 301, Montréal, Québec H1A 3W2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Roch Provencher, président
Repentigny 5 novembre 2003

845 Prières/remerciements
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. F.C.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. Y.F.

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. F.C.

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. Y.F.



REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. L.P.

915 Véhicules de loisir

ACHAT et vente de véhicules tout terrain de toutes marques. Payons bon prix, plusieurs en inventaire. François 819-752-2224 Daniel: 514-232-2578, 450-581-1166

V.T.T. Honda Fourtrax, 300 cc, 1996, tout équipé, 3,800\$, (514)774-8760

920 Bateaux/moteurs

BATEAU Lucat 1987, 29 pieds 1/2 X 10 pieds 1/2 de largeur, moteurs 305 pouces cubes, tout équipé, inspection faite en 2002, prêt à naviguer. 30,500\$, (450) 589-0675 / (514)891-0675

935 Motoneiges

MOTONEIGE Grand Touring 583, 1997; toute équipée, 8,500 km; 3,700\$. Remorque double fermée pour motoneige, 1,500\$; (514)231-1676, (450)586-1843

940 Tracteurs/machinerie agricole

ABSOLUTEMENT besoin achat et tracteurs de toutes sortes et conditions. Pépines, Boules et Mini Excavatrices. Payons bons prix comptant. Mario 450-831-8448

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques, "Bull dozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666 Yvan, (819) 364-2021 Ger-vais. Payons bons prix comptant

URGENT besoin, achetons: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme, payons bon prix comptant. Tél. 819-353-1777

945 Achat d'autos

ACHAT autos, camions, bonne/mauvaise condition; al-lons chercher gratuitement permis de la SAAQ avant 7 jours, payons comptant (450)588-4418 Cell: (514)862-5457

950 Ferrailles

AAA Achat autos, camions, pièces, ferraille, etc. démontés, meubles, etc. payons comptant. Achat Remorquage. Cell: (514)232-5431

ACHETONS autos, camions, bonne/mauvaise condition; payons comptant, allons chercher gratuitement, permis de la SAAQ, 7 jours, (450)588-4418 Cell: (514)862-5457



Centre de réadaptation

LE BOUCLIER

Invitation

**Assemblée publique
d'information du
Centre de réadaptation
Le Bouclier
Le 11 novembre 2003**

Le président du conseil d'administration, monsieur Jean-Guy Frigon, invite toute la population de Lanaudière et des Laurentides, et plus spécifiquement les associations de personnes handicapées physiques, à l'assemblée publique annuelle du C.R. Le Bouclier.

QUAND: Mardi 11 novembre 2003,
de 19 h à 21 h 30

OÙ: C.R. Le Bouclier
(siège social)
260, Lavaltrie sud, Joliette
Salle: La Chapelle

ORDRE DU JOUR

- 19 h** Accueil
Réunion du conseil
d'administration
- 19 h 30** Mot du président
Présentation de l'équitation
thérapeutique
Rapport d'activités
Rapport financier annuel
Rapport sur le traitement
des plaintes
Prospectives 2003-2004
Période de questions
- 21 h 30** Fin de l'assemblée



Un service d'interprétation gestuelle
sera disponible.

05-11-03

955 Pièces/accessoires

4 pneus d'hiver
205/65-15 montés sur
jantes (mags), Ford,
400\$, (450)654-3908/
(514)572-9017

4 pneus d'hiver P185/75R14
Toyo Observe G-02, sur jantes:
140\$ (450)585-4591

PIÈCES d'auto neuve, première
qualité au meilleur prix.
Payez moins cher que les garages,
soumission gratuite, livraison
gratuite le lendemain.
Appelez sans frais:
1-877-999-0080
www.supraz2000.com

PNEUS usagés, hiver et 4
saisons. Nous faisons
l'installation et balance-
ment; (514)644-0577

PNEUS d'hiver avec roues
Toyota, 6000 km, 175/65R14,
350\$, (450)654-0590

955 Pièces/accessoires

ÉPARGNEZ DES \$\$\$

**PNEUS
ICARD**

**Usagés et
Remoulés**

✓ Installation
✓ Balancement

**Spécial d'automne
POSE ET BALANCEMENT
POUR 4 PNEUS 30\$**

(450) 657-3979

108, RUE DE NORMANDIE
REPERTIGNY

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Françoise Boudreau
Agent immobilier agréé
(450) 585-9500
Rés.: 581-3631

*Avec vous...
pour vous...
depuis 21 ans*

www.remax-quebec.com/unis

NOUVEAU PRIX

Parc Industriel de L'Assomption: belle et grande
bâtisse, const. 97, 6 portes garage 14' haut, espaces
de bureau, 18' hauteur libre du garage, terrain
150,000 pc. Vendeur motivé... 575,000\$.

05/11/03

50^e anniversaire
houle
En affaires depuis 1953
TOYOTA

2^e CHANCE AU CRÉDIT

APPROBATION (24) HEURES
CHOIX DE (80) VÉHICULES (1995-2002)
Tous garantis/minimum 1 an
90% d'acceptation
APPELZ GILLES
12 305 Sherbrooke Est, Mtl
(514) 838-8086
www.houletoyota.com

18210131

**LES AUTOMOBILES
CLASSIQUES**

VENTE • ACHAT • ÉCHANGE
FINANCEMENT SUR PLACE
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT
AUCUN CAS REFUSÉ

1996 Elantra, 5 vitesses. 4495\$
1994 Mazda Protégé, 4 portes, 5 vit. 2494\$
1992 Buick Regal, 4 portes. Comme neuf.
1992 Jeep YJ 5 vitesses. À voir!
1991 Voyageur. 2491\$
1991 Tempo, 4 portes, aut. 1491\$
1988 Aerostar, mécanique refaite à neuf. 1488\$

Du VRAI CLASSIQUE
752-8828
3240 VISITATION ST-AMBROISE

955 Pièces/accessoires

**L'ATELIER DU
MOTEUR**

- Autos et camions légers.
- Réparation de moteur.
- Culasse réusinée.
- Pièces de moteur.
- Américaine et importée.

(450)585-5640
207-E2, Notre-Dame,
Legardeur, Qc

985 Autos à vendre

* ACHAT tous véhicules
usagers, toutes conditions,
réparons, paie meilleurs
prix comptant jusqu'à
15,000\$, allons chercher,
(514)825-9164

ATTENTION! Vous êtes sans
crédit, vous avez besoin d'un
véhicule, aucune discrimina-
tion, sans endosseur, sans
enquête de crédit. Plus de 60
véhicules en inventaire des
années 95 à 2001. Condition
requises: dépôt, permis de
conduire du Québec, assuran-
ces. TRANSCO2000LIMITE.
(450)446-2800

À voir auto, camion, 4x4. Fi-
nancement maison aucun cas
refusé. Voitures 1996 à 2002,
léger dépôt, aucun endosseur.
Automobile Brisson
(514) 894-2236

BESOIN d'une auto! Finance-
ment garanti, aucune enquête
de crédit, véhicule 1994 à
2001. Achat - vente, échange
accepté, comptant minimum
requis. Aucun cas refusé.
450-537-1568 ou
514-972-2404

CAVALIER '88, 500\$, bonne
condition, (450)477-2706

CAVALIER 1991, automati-
que, 180,000 km., très pro-
pre, 4 pneus d'hiver: 950\$
terme. (450)654-6653 con-
tactez Gilles après 18h00

985 Autos à vendre

CELEBRITÉ '85, 4 pneus d'hi-
ver, 212,000km, bonne condi-
tion, plusieurs réparations de
faites, 650\$ (450)588-6884

DODGE Caravan '93, 3000\$
Ford F-150 4x4, 2500\$; Maz-
da Protégé 2000, 7,800\$; Ka-
wazaki ZX-98 1996 3,800\$
particulier (450)585-8956

EXCEL 1991 automatique,
220,000 km., 900\$,
(450)588-4276

FORD Taurus 1988,
195,000 km., bonne mé-
canique, prix demandé:
900\$ (450)589-0743

OLDSMOBILE Acliva, 1992,
206,000 km, toute équipée,
V6 3.3 litres, 1,500\$,
(450)654-4573

OLDSMOBILE Cutlass Suprême
1990, gris, propre, V6,
1,500\$ (450)654-6455

SHADOW: 1992, bourgogne,
4 portes, automatique, très
bonne condition, intérieur/
extérieur impeccable, 154,000
km, 1,600\$, (450)588-7565

SONATA 1992, 214,000 km, 4
pneus d'été + 4 pneus d'hiver,
bonne condition, 1,450\$.
(450)586-1688

TOPAZE Mercury 1994, au-
tomatique, en bonne condi-
tion, propre, 2,000\$,
(514)644-1193

TOYOTA Echo 2002, 13,000
km., transfert de bail 43 mois
212\$/mois ou à vendre va-
leur au livre, air, démarreur
anti-rouille, pneus à neige...
(450)654-8432

I.S.A. AUTOS
Aucun cas refusé
0% d'intérêt

92 Sunbird, 3.1 aut.	1695\$
93 Cavalier, 4 ptes, aut.	2495\$
93 Saab, 4 ptes	2995\$
93 Caravan, 5 ptes, propre	2995\$
93 Grand Am, 2 ptes, aut.	2995\$
97 Neon, 4 ptes, cuir	3995\$
94 LHS, cuir, équipé	4995\$
95 Pontiac SE 4x4, 145 km	7995\$

+ de 50 voitures en inventaire
Gar. 12 mois, 15,000 km disponible
* C'est la vraie place *
(450) 585-5515

**Vous désirez connaître la
valeur marchande
de votre propriété ?
Sans obligation... Contactez-nous**

VIRTUELLE #423962



Fermette bien située, près pistes vtt,
trails de chevaux; cottage rénové,
garage double, terrain 47,700
pc, secteur campagne, L'Épiphanie,
179,500\$.

POSSIBILITÉ MARINA



123,900\$, bord de l'eau, bâtisse avec
épicerie-dépanneur, logement du pro-
priétaire à l'étage, située en bordure
d'une rivière avec accès à un grand lac
dans Lanaudière.

VIRTUELLE #428189



Superbe cottage, 3 chambres, bien
éclairé, terrain de 7079 pc avec piscine
creusée. De toute beauté. Repentigny.
189,900\$.

VIRTUELLE #414678



Un bijou! Le Gardeur, cottage avec
garage, 3 chambres à l'étage, planchers
de bois franc, foyer. Garantie 5 ans
APCHQ. À voir! 199,500\$.

VIRTUELLE #408365



Duplex détaché, 2x5-1/2 avec bâtisse
détachée servant de bureau, poss. de
garage, revenu annuel de 16,536\$, bien
situé, près de tout à St-Sulpice,
167,500\$.

VIRTUELLE #392408



Superbe propriété, 4 chambres, garage,
piscine creusée, terrain 11,777 pc clô-
turé, beaucoup d'inclus, secteur paisi-
ble, Lavaltrie, 135,000\$.

Jean-François Roy
Agent immobilier
affilié adjoint

Alain Roy
Agent immobilier affilié adjoint



Yves Roy
Agent immobilier affilié

**L'équipe
Yves Roy**

**Nous sommes trois pour
vendre votre maison!**

**589-2903
585-9500**

lequipeyvesroy@videotron.ca
www.remax-quebec.com/yves.roy

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
Courtier immobilier agréé

LISE D. FERLAND
Agent agréé
Bur.: (450) 585-9500
À l'écoute de vos besoins en
immobilier depuis 32 ans

SERVICE IMMOBILIER DE 1^{ère} classe
ESTIMATION GRATUITE
Visite virtuelle: www.remax-quebec.com/agt/lise.ferland



PRÈS GALERIES RIVE-NORD



REPT.: pour acheteur exigeant. Spacieux bung., 2+1 càc,
nouvellement redécou, nombreuses réno. (fenêtres, sb,
etc.) garage, pavé-uni. Impeccable. 164,000\$. À voir!

COUP DE FOUDRE ASSURÉ!



REPTIGNY: pour acheteur exigeant. Magnifique prop. 7
pces, 2+1 càc, entièrement rénovée, grand garage, superbe
terrain, 189,000\$. Plus qu'impeccable!

URGENT BESOIN
DE PROPRIÉTÉS À VENDRE: résidentielles et propriétés à revenus
Pour occupation printemps 2004. Acheteurs qualifiés! VISITES VIRTUELLES GRATUITES



Desjardins

a sa communauté à coeur
pour tout savoir sur les événements
et les gens qui vous entourent,
passez sur

www.journallartisan.com

et cliquez sur Desjardins



Diabète

Le bogue du millénaire



**ASSOCIATION
DIABÈTE
QUÉBEC**

RENSEIGNEMENTS
ET DON: (514) 259.3422
ou
1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(450) 585-9500
491, rue Notre-Dame, Repentigny

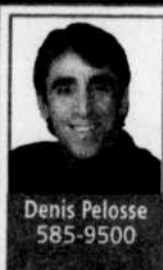
*Le site internet
de l'immobilier*
le plus visité au Québec
www.remax-quebec.com/unis



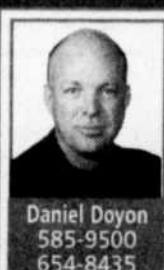
COMBUSTION LENTE



L'ASSOMPTION: 3 cdc, 1 sdb, 1 s-e, piscine hors terre, cabanon, plancher parq.; taxes: 1,790\$, sortie ext. au s-sol, impeccable! 114,900\$.



L'ASSOMPTION: nouveau! Superbe propriété située dans un secteur de prestige. Plancher de bois, 3 cdc, garage. À prox. des parcs et écoles. Une visite s'impose. Ne manquez pas votre chance.



BIGÈNERATION OU BUREAU



REPENTIGNY: superbe cottage rénové avec goût. Près du fleuve. Possibilité de bureau commercial ou maison bigénération.



NOUVELLE INSCRIPTION



Superbe cott. 86 très bien entretenu. Toiture refaite en 1997. Châssis changés en pvc à manivelle. Paysager, pavé uni, piscine hvt 2001, aire ouverte salon et sdb en parq., 3 cdc, 1 sdb bain romain et douche et plus. C'est à voir. 154,500\$.



VISITE VIRTUELLE ULS 422163



ST-BARTHÉLEMY: résidentiel, commercial. Split 90, 2 cdc, 2 sdb, s-sol fini, comb. lente, garage commercial 48x32, terrain + de 90,000 pc.



IMPECCABLE



MERCER: cottage 83, 3 cdc, foyer, garage, s-sol aménagé, grande cour clôturée, près écoles et tous les services. Faites vite.



NOUVEAUTÉ!!!



BESOIN D'ESPACE! Vaste propriété située à Le Gardeur avec 3 chambres à l'étage, s-sol fini, foyer, piscine, terrain de 5,905 pc. Prix: 165,000\$.



L'ÉPIPHANIE: style, qualité, valeur. Cette maison est impeccable. Dans un secteur tranquille, jeune et agréable. Ne manquez pas votre chance. Visite virtuelle #434125 remax-quebec.com/unis.



REPENTIGNY: Pourquoi attendre, investissez dans votre confort et votre porte-feuille. Appelez-moi!



PRÈS DES GALERIES RIVE-NORD



REPENTIGNY: plus qu'impeccable, 2+1 cdc, grand garage, décor raffiné, beau paysagement, taxes basses, nombreuses rénovations. 169,000\$.



FAITES VITE!



À qui la chance? Bungalow plain-pied, 5 chambres à coucher, air climatisé central, piscine creusée, près des services. Idéale pour famille avec jeunes ados.



NOUVEAU



Grand bungalow, salle à manger à part, sous-sol fini, garage, foyer, piscine hors terre, bien située, près des services.



Grand bungalow, secteur tranquille près d'un parc et services. Super terrain 11,070 pc avec grand deck & piscine hvt, foyer, garage, poss. bachelior, sortie indépendante et aussi poss. occ. rapide.



CHALEUREUX



L'ASSOMPTION: bungalow rénové, façade pierre, s-sol fini, combustion lente, grand garage, superbe terrain de 220x128. C'est à voir!



VIRTUELLE #433077



L'ASSOMPTION: luxueuse propriété bien située dans un croissant, lattes, foyer au gaz, thermopompe, piscine, pavé-uni, balcon avec toit, etc... 259,000\$. Faut voir!



VIRTUELLE #435583



LE GARDEUR: impeccable de construction et d'apparence. Armoires thermoplastique, plancher latte, foyer +++ Secteur de choix.



INTERGÉNÉRATION



L'ASSOMPTION: campagne, 31,100 pc, 6 cdc, superbe Canadienne impeccable. Beaucoup de boiseries. Garage détaché 36x30. Bachelor et loft. Venez voir toutes les joies de la campagne près de la ville.



VISITE VIRTUELLE



REPENTIGNY: split 91, propriété impeccable! 3 cdc, salle familiale au rdc, sous-sol fini, foyer double face, superbe cour avec piscine creusée. Près école, autobus, etc. À voir! 215,000\$.



NOUVEAU



L'ASSOMPTION: très beau split, s-sol fini, 3 cdc, aspirateur central, air climatisé, beaucoup d'armoires. À voir.



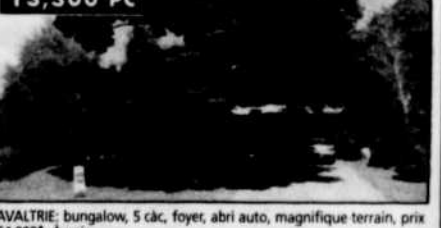
NOUVEAU



L'ASSOMPTION: toute neuve! Maison modèle 2002, 2 cdc, plancher flottant, sortie sdb s-sol, secteur paisible, 134,500\$. Faites vite!



13,300 PC



LAVALTRIE: bungalow, 5 cdc, foyer, abri auto, magnifique terrain, prix 164,900\$. À voir.



OCCUPATION IMMÉDIATE



LACHENAIE: split 84, 2+2 cdc, 1 sdb, sous-sol fini, grand terrain, piscine hvt, près de la 640. Faites vite. Libre immédiatement.



VIRTUELLE #429920



VALMONT SUR PARCS: cottage, 3 cdc, grand garage, pavé-uni, façade avant brique-tée, plancher de lattes, salle de jeu au sous-sol.



VISITE VIRTUELLE #424556



REPENTIGNY: bungalow refait à neuf, plancher céramique chauffant, 2 foyers, piscine creusée. Une visite vaut 1000 mots.

jusqu'à
36 mois
pour payer

FINANCEMENT
accord D
Desjardins

Dormez Bien!

A Exclusif à

M1 MULTI MEUBLES

Imperial Pillow Top

Approuvé par l'Association chiropratique canadienne, 800 ressorts continus à rembourrage unique pour un confort maximum.

699.99\$

Matelas simple

749.99\$

Matelas double

799.99\$

Matelas grand

999.99\$

Matelas très grand

LA GARANTIE CONFORT
30 JOURS
MULTIMATELAS
Tous nos matelas sont garantis 30 jours de retour sans aucune raison. Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous remboursons intégralement le montant de votre achat. (Frais de transport en plus.)

Modèle haut de gamme



B Nouveauté !

1999.99\$

Cet ensemble 5 pièces en pin massif fini cire d'abeille comprend la tête de lit grand format, le bureau, le miroir et deux tables de nuit. Autres couleurs disponibles sur demande. Armoire aussi disponible en magasin.

C 749.99\$

Vaste choix de tissus

Divan-lit, se déplie pour former un lit double avec un appui-tête



PRIMO
INTERNATIONAL

399.99\$

Divan-lit pour s'asseoir ou dormir, un divant et un grand matelas de 8" inclus.

Obtenez un ensemble de

Draps en percale

à l'achat de nos modèles de matelas annoncés!

M1 MULTI MEUBLES

Ouvert le dimanche
de 11h à 17h

St-Cyr

Ma source de confort... et d'inspiration!

160, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption (450) 589-2291